

## Two dead in Ormstown fire

Two unexplained explosions preceded a fire which took the lives of two occupants of a Borden st. home in Ormstown on Friday.

Dead are Gerald Parent, aged 54, and his wife, the former Lauria McDermott, aged 51.

Neighbors heard the explosions at approximately 8:40 a.m. One nearby resident, Mrs. Micheline Legault rushed to the home and attempted to open the front door after seeing Mrs. Parent struggling towards it. Mrs. Legault was forced away by heat and flames after succeeding in breaking the door glass with a chunk of ice.

Upon arrival of members of the Ormstown Fire Department a few minutes later the house was burning fiercely and Chief Ivan Barrington said that he was unable to enter the building until hoses had been assembled and water poured on the door area. He made his way in shortly before 9 o'clock and discovered the body of Mrs. Parent near the door. Mr. Parent was found a short distance away.

The Ormstown firefighters had flames



Mr. and Mrs. Gerald Parent of Ormstown as they appeared in a photo taken more than 20 years ago. The couple perished in a fire at their Borden Street home on Friday morning.

under control around 9:30. The exact cause of the fire has yet to be determined, and agents from the Quebec Fire Prevention office are conducting an investigation.

Mrs. and Mrs. Parent, were alone when the tragedy occurred. Their son, Gilbert had left for work in Valleyfield. Their daughter Louise, Mrs. Yvan Chartrand, lives in Valleyfield.

Mr. Parent is also survived by three brothers and a sister: Joseph of Chateaugay N.Y., Albert and Charles of Ormstown and Mrs. John Remillard of Chateaugay N.Y.

Mrs. Parent, leaves brothers Albert of Ormstown, Ernest of Huntingdon, Amie of Valleyfield and sisters Alice (Mrs. Romeo Beaulieu) of St. Louis de Gonzague, Emma (Mrs. Vernon Ouimet) of Ormstown, Theresa (Mrs. Armand Lefebvre) of Huntingdon and Yvonne (Mrs. Michel Drinkwater) of Montreal.

# The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE DISTRICT OF BEAUHARNOIS

109th YEAR

HUNTINGDON, QUEBEC

WEDNESDAY, FEBRUARY 16, 1972

15c per copy

14 PAGES



Two explosions preceded a fire that caused the death of an Ormstown couple Friday morning on Borden Street.

## Eastern Breeders service pulls out of province

Eastern Breeders Incorporated has ended 19 years of direct service to Quebec farmers.

The Eastern Breeders centre at Ormstown has been closed down and Arthur Rankin, branch supervisor there, has transferred to the

organization's centre at Alexandria, Ont.

The shutdown was effective with the coming into force of the Quebec Artificial Insemination Act Jan. 1. The province has taken over artificial insemination of cattle.

Eastern Breeders had a number of fine herds in Quebec and offspring of these had done much since service was begun in 1953 to build up the standards of local cattle. The Ormstown office had been in operation for 10 years and was widely used by Valley farmers.

Arrangements have been made by the St. Hyacinthe unit of the Quebec organization to carry out any necessary repeat services for local cattle owners. Besides, Valley farmers may still order semen from Eastern Breeders sires through the St. Hyacinthe office.

Eastern Breeders also closed down its Hawkesbury, Ont. office, which serviced part of southwestern Quebec as well.

The current edition of the Eastern Breeders newsletter notes that regular mailings to Quebec province will cease with this issue. Anyone wishing to continue receiving the publication should make new application. The newsletter notes that "We have made many good friends in Quebec, and under the new regulations will give our full co-operation in continuing to supply semen when it is available and ordered through the St. Hyacinthe unit."

## Ormstown bylaw sets new zoning regulations

The Village of Ormstown is tidying up its zoning regulations -- the rules which say what type of buildings can be built in which areas.

Village council at a meeting Feb. 7 adopted a by-law numbered 96 which in effect re-zones the whole municipality. The changes are not major, however, secretary-treasurer J. Claude Marciel informed The Gleaner. Some of them were necessitated by enlargement of the municipal boundaries through previous annexation of parish areas.

The north side of Cross St., Ligget St., and Cairns St., formerly partly residential, have been wholly zoned for commercial purposes. All the area known as

Farm 81, next to Barrie Memorial Hospital, and part of Farm 634, in the southwest section of the town, have been zoned for Category 1 and 2 buildings, that is bungalows and multi-story housing.

Farm lot 631, in the area of the village waterworks, has been declared residential and park land.

There have been other limited changes.

Under Section 392 of the Quebec Municipal Code, the property owners must be given an opportunity to object to the by-law. A meeting has been called for 7 p.m. at the municipal offices on Feb. 24. If 10 proprietors register opposition, a referendum of all property owners will be necessary.

## Local children starving, Rotarians are informed

"There are youngsters arriving at Huntingdon Academy every morning on empty stomachs. They don't have money for lunches, they don't bring even one sandwich with them. When they arrive home after school they're given little more than a few crusts of bread. It may be a shock to all of you to learn that children attending this school are suffering from malnutrition but this shows up in decayed teeth, poor vision, chronic coughs and general poor physical health.

There is not only malnutrition here, but starvation."

David C. D'Aoust, Principal of Huntingdon Academy, made those statements at the weekly meeting of Huntingdon Rotarians on Monday and they had the impact of a bombshell exploding in the room.

Mr. D'Aoust was invited to address the Rotarians as a follow-up of a letter addressed to Rotary President Donald Hartley from Mr. D'Aoust, dated Feb. 10, as follows:

"Dear Mr. Hartley: "As a long term resident of Huntingdon, you are perhaps well aware of the work carried on by teachers at the Academy in the areas of health, nutritional, social and emotional development of children from homes which one could easily describe as financially unstable, and from which there are many children deprived of some of the basic necessities for good mental and physical health.

"This year, teachers approached the United Church for aid in providing milk for these children who would otherwise not receive any milk whatsoever during

their attendance at school, and in some cases, all year round at home. The United Church has met our request and has gone one step further having donated money to the school on a regular monthly basis in the form of a clothing allowance to help provide needy children with mitts, hats, socks, jackets, running shoes, etc.

"I recently approached the Montreal Progress Club requesting aid in the form of a vitamin supplement which could have been issued to children each day during the lunch hour. Unfortunately, I was turned down since the Montreal Progress Club must provide up to a million vitamin pills per school year in the grey areas of Montreal.

"As a result of my lack of success with the Progress Club, I felt I should make this problem known to the Rotary Club of Huntingdon and ask that the Rotarians consider the problem of food and nutrition at the Academy. Many of the

children involved come from families who are presently on welfare and an outsider could easily surmise that they are adequately being taken care of. Unfortunately, this is not the case.

"The problems at home enter the school each day and as the winter progresses they become more and more severe. We find that children have decayed teeth, poor vision, chronic coughs and general poor physical health. Teachers must face this rather unfavorable situation each day and yet at the same time try to teach these children knowing full well that what concerns the children most is their empty stomachs and physical ailments rather than academic work at school. In more ways than one the parents are at fault for their children's poor health, but blaming them for this situation does not help the children.

"I would ask the Rotarians to consider this problem as perhaps an item of discussion at one of their future meetings. As a former Civitan member myself I know that community groups are often open and interested in similar needs as those quoted above, in the community.

"Although it is late in the winter season for this year to remedy this situation I hope, with community help, to not only offer the children concerned free milk and articles of clothing, but also a vitamin supplement in the form of capsules for the following school year.

"Should all go well, vitamin pills and milk will be offered to approximately 50 children at the Academy during the months of November through to May of 1973. Our goal for next year

## K. of C. Carnival at weekend

Friday is kick-off day for Huntingdon's Knights of Columbus Carnival. Events begin at 6 p.m. and continue almost non-stop through to Sunday evening.

An opening parade Friday night will feature a procession of snowmobiles and Bonhomme Carnaval and his duchesses. The duchesses are Francine Lavallee, Denise Leblanc and Lise Riel.

There will be a dance later in the evening, with a bean supper at midnight.

Saturday there will be broomball games in the War Memorial Arena for both men and women, among

other events. Saturday night will see the election and crowning of the Queen of the Carnival. There will be a snowmobilers' mass Sunday morning, more broomball, an old timers' hockey game, a tug-of-war and the closing dinner with the award of trophies.

Mayor Claude Pilon is honorary chairman of the event, and Gerald Brisebois, grand knight of the K. of C. honorary vice-chairman. The executive in charge of the event consists of Roger Latreille, president; Georges Lazure, vice-president; J. Marie Daigle, treasurer, and Denis Faubert, secretary.

## Dundee Manse for fire victims

The congregation of Zion United Church in Dundee has been asked to allow their manse, which is now unoccupied, to be temporarily placed at the disposal of the Radojkovic family who recently lost their dwelling by fire. A vote on the proposal is to take place next Sunday.

Because of several probabilities for helping the destitute Yugoslavian family being undertaken, Rev. Herbert Gould would request that persons wishing to make contributions of clothing or furnishings be asked to watch next week's Gleaner for details. In the meantime, the building fund account, opened at the Bank of Montreal in the name of Mr. Gould in trust for the Radojkovic family, is there to receive contributions.

## School guard to be sought

Huntingdon Catholic School Board is going to ask the municipality of Ormstown to provide a crossing guard for Notre Dame du Rosaire School there.

At its latest meeting the board was told that traffic was heavy in the school area and that there was serious danger of accidents to children arriving at or leaving school.

Without revealing identities, the speaker mentioned homes in such areas as Dundee and Herdman where poverty is pitiful. He added that one didn't have to leave the boundaries of the Town of Huntingdon to find equally shocking conditions.

He said that families probably received assistance but that either through mismanagement of funds because of inexperience or ignorance the welfare of the children was neglected.

At the conclusion of the address Rotarian John Thompson suggested that the speaker should write a similar letter to him, Mr. Thompson, for the attention of the Royal Canadian Legion. Mr. Thompson said he felt the Legion would be interested in taking action.

Rotarian Cecil Brown thanked Mr. D'Aoust for his thought-provoking address and stated that he was certain Rotarians would be discussing the matter further and that some form of assistance would be forthcoming.

Inducted Into Rotary Messrs. Georges and Paul Lazure, who have been at (continued on page 14)

## Four injured on Route 52

Four people required treatment for minor injuries resulting from a two-car collision on Route 52, Franklin Centre Friday night.

The mishap occurred at 10:10 p.m. when a '65 model car driven by Jean Côté, 23, of Ormstown left the road and struck a tree. Côté's vehicle swerved back onto the highway into the path of a '66 model truck driven by Stanley Farquhar, 35 of Athelstan.

Both drivers and two passengers in the Farquhar vehicle were taken to Barrie Memorial Hospital, Ormstown and released after treatment.

## Fire destroys old farmhouse

Fire of unknown origin leveled an abandoned farmhouse near the intersection of Route 4 and White sideroad, Monday night. It was owned by Watson Tannahill of Route 4, Huntingdon.

The fire, Mrs. Tannahill told The Gleaner, started between 9:30 and 10 o'clock and they were informed of it by Mrs. Adrien Sundert.

Fire departments from Constable, N.Y. and Godmanchester went to the scene.

## Dewittville Carnival attracts good crowd

The Dewittville Winter Carnival, sponsored by the Dewittville Women's Institute, attracted a good crowd of children, parents and friends from the community and surrounding area on Friday evening, Feb. 11. Because of its postponement from the previous week due to inclement weather, the contestants were not quite as numerous as last year.

Gayly costumed participants, the young and not so young, delighted the spectators with their ingenuity. Dr. J. W. Abraham certainly held his own with the rest of the skaters when he appeared first as Dr. Jeckyl with his doctor's satchel, and later as, not Mr. Hyde, but as Mr. Hull, the hockey player.

Racing was keen and full of excitement. Following the races, a game of broomball between Howick and Dewittville resulted in a score of 5 to 3 in favor of Dewittville. This means the trophy is again kept in Dewittville. Bill Bateman was the star performer for Dewittville, scoring three of the goals.

Many thanks are extended to Ralph Templeton for refereeing the broomball game, to the judges of the costume competition, Miss Mary Greenbank and Jack Johnson, and to Roland Greenbank, Clair MacLeod and Brian MacLeod for their assistance.

With crowded conditions in the skating shack during refreshment time, the Godmanchester Fire Truck was close at hand with Fire Chief Bill Martin and other volunteer firemen in attendance.

Prizes for the costumes were awarded to the

following: Girls 6-7; 1. Susan Tilley, Red Riding Hood. Boys 6-7; Ian McNaughton, devil. Girls 8-9; Brenda Bryson, hockey player. Boys 8-9; 1. Ian Tilley, pirate; 2. Bradley Rogers, Superman. Girls 10-11; 1. Wanda Rankin, Clown; 2. Diane Miller, Snow Princess; 3. Julie McLean, bride.

Boys 10-11. Terry Rogers, Coureur de bois. Girls 12-13; 1. Margaret Tilley, Charlie Chaplin; 2. Elaine Donnelly, hobo; 3. Joyce Ruddock, Happy Face and Joanne Miller, rabbit (tied). Boys 12-13; 1. Bobby Ruddock, Bonhomme Carnaval; 2. John Graham, Old Man; 3. Jack Lamb, old lady.

14 and over; Dr. J. W. Abraham, Dr. Jeckyl and Mr. Hull (Hockey player). Too late to classify: 1. Robert Donnelly, Little Bo-Peep; 2. Joanne Donnelly, Mary, Quite Contrary; 3. Bill Douglas Mason, lady.

Winners in the races were; 5 and under; 1. Kirk MacLeod, 2. Edward Mason, 3. Sharon Forrester. Girls 6-7; 1. Joanne Donnelly, 2. Jennie Sparrow, 3. Shelley Forrester. Boys 6-7; 1. Ian McNaughton, 2. Ashley Rankin.

Girls 8-9; 1. Brenda Bryson, 2. Joy Mason. Boys 8-9; 1. Kent MacLeod, 2. Billy Henderson, 3. Ian Tilley; Girls 10-11; 1. Joanne McGerrigle, 2. Ruth Greenbank, 3. Kim Laberge. Boys 10-11; 1. Kevin MacLeod, 2. Pat LeVie, 3. Andre Girouard. Girls 12-13; 1. Joyce Ruddock, 2. Elaine Donnelly, 3. Gail Henderson. Boys 12-13; 1. Bruce McNaughton, 2. Brian Brunette, 3. Jack Lamb. Boys 14-15; 1. Bob Bateman, 2. George Bryson, 3. Bobby Pringle. Boys 16 and over; Wesley Ruddock.

## Huntingdon Academy takes Valley hockey tournament

Huntingdon Academy dominated elementary school hockey action Friday, taking first place in the annual Zone 'A' Chateaugay Valley tournament played at the Huntingdon County War Memorial Arena.

The MacLeod brothers accounted for most of the Academy's scoring punch, accumulating ten goals and ten assists in the four game sweep. Kevin MacLeod's efforts netted him ten goals and a pair of assists while Kent assisted on eight of his brother's markers.

Action commenced at 9 a.m. when Huntingdon bettered Ormstown Elementary 3-1. Valleyfield's Gault Elementary School scored eight unanswered goals in a

lopsided victory over Franklin. Howick managed a tough win over Beauharnois with a 3-2 count. Huntingdon shutout Hemmingford and scored five in the process. Gault topped Beauharnois 4-0. Howick nixed Franklin's hopes by a score of 5-0. Ormstown earned a playoff berth by downing Hemmingford 4-2.

In semi-final playoffs Huntingdon did Howick in with a 3-1 victory. Tony McMahon's third goal of the game ended a 4-4 deadlock between Gault and Ormstown in the latter's favor during an instant death overtime period.

Huntingdon and Ormstown went at it in the final match when Huntingdon's Kevin MacLeod stole the show with six goals. Final score, 6-2.



Huntingdon Academy was 'No. 1' in elementary school hockey action when they downed opposition from Ormstown, Hemmingford and Howick to win the annual Zone 'A' Chateaugay Valley tournament on Friday. Seven teams from the Valley participated in the event held at the Huntingdon County War Memorial Arena in Huntingdon. Front row: Gerald Russell, David McPherson, Brian Blankers, Brent Pringle, Jim Greenbank, Kenny Elder and Kent MacLeod. Back row: Billy Jackson, Micheal Thurston, Kevin Donnelly, Kenny Porter, Gordon Caldwell, Kevin MacLeod, Peter Arnold, Glenn Wilson and coach Fred Hutchings.



Rotary guest speaker David D'Aoust

# THIS 'N THAT

**SOMETHING STRANGE** - about the disappearance of Nanny. She's been gone without a trace since Thursday afternoon. To be specific, since between 1:30 and 5:30 o'clock. Her unannounced departure is causing some people grave concern because she was pregnant and expecting a kid almost any day. Surely her captors are aware of her condition?

**NOW NANNY** - as you may have surmised - is a nannygoat and we say 'captors' because she was spirited away by a person or persons unknown without the consent or even knowledge of her owners. The Misses Bernice Goldie and Dorothy Hamilton.

**BERNICE** - daughter of the late George Goldie - was recently demobilized from the RCAF and like many people who have lived and worked in cities, decided there was no place like the country and especially Rockburn, and so returned to the home of her childhood. She is employed at Zephyr Textiles Ltd. in Ormstown but also has a dozen beef cattle, a horse, dog and some chickens on the farm.

**BACK ABOUT 1952** - Bernice was playing ball for a Montreal team and Dorothy Hamilton was playing for Toronto. Both girls were in the services, RCAF and Army respectively. They became friends. Both retired from the Armed Services about the same time and they decided to team up, live in the country and have a go at farming.

**THE GOLDIE FARM** - without a horse - was tantamount to owning a store but no merchandise. They bought 'Sandy', a saddle mare, from Guy Lussier of Franklin. Then the beef cattle, dog and chickens. At Thanksgiving '71, a friend gave the girls a nannygoat.

**NANNY AND SANDY** - became inseparable. Wherever the horse wandered in the pasture, the goat would be at her heels. Until last Wednesday, Nanny had the run of the barn but she was invariably found close to Sandy. Last Wednesday is worthy of note, because that's the day Bernice and Dorothy decided to put her in a pen, away from Sandy, because 'her time' was fast approaching.

**'HER TIME'** - arrived all right, but not as expected. While Bernice was at work last Thursday, Dorothy went out for an hour. During that hour, Nanny disappeared without a trace. Whoever took her tied a neat bow-knot in the twine that kept her pen door closed.

**THE GIRLS SAY** - that the intruder(s) would never have taken Nanny if she had been loose in the barn and near Sandy because the horse resented anyone approaching the goat, especially strangers and she would have protected Nanny. That sounds plausible because Sandy has been down in the dumps since Nanny's disappearance... in fact, Sandy has refused to eat.

**AT FIRST** - Bernice and Dorothy thought someone had played a mean thoughtless trick on them. They searched for Nanny and they phoned here and there, without results. They notified the Provincial Police in Huntingdon.

**UNTIL MONDAY MORNING** - the girls entertained steadily decreasing hopes that Nanny would be recovered safe and sound. They couldn't understand why anyone would steal their goat and leave behind choice beef cattle... especially with current beef prices peaking. Then a friend informed them that goats on the hoof were commanding exorbitant prices and that kids were bringing a dollar a pound, higher even than veal and beef. Is that the answer? Maybe not. The firstborn, of goats, usually arrive in pairs. Bernice and Dorothy tell us.

**WARNING** - if you have goats or kids - keep your barn doors locked. That might even be good advice for all farmers with pork loins selling for 90 cents per lb. and sometimes about the same for even hamburger.

**TEXAS-BORN ERNEST TUBB** - one of the most celebrated stars of country music, is appearing nightly at The Crossroads at Moira, N.Y., where so many Chateauguy Valley residents enjoy dining and dancing. Ernest is a veteran recording artist for the Decca label, was 1965's addition to The Country Music Hall of Fame, is one of the top drawing cards of WSM's Grand Ole Opry, and has made personal appearances in many U.S. and Canadian major cities. Well over a million copies of his 'Walking The Floor over You' have been sold. His famous 'Midnight Jamboree' radio show broadcast from the Ernest Tubb Record Shop in Nashville has been the proving ground for countless young hopefuls, many of whom have reached the big time.

**BRYCE LAVIGNE** - of The Crossroads - confided "We'll probably lose our shirts on this attraction but we're trying to give area people some big time entertainment". Good luck B.L. and we know lovers of country music will appreciate your effort.

**OUR OWN PM** - Jim O'Hare - spent four days the past week in Montreal attending study sessions for postmasters of St. John's District (Farnham to Huntingdon).

**RALPH LEPOIDEVIN** - of Pierrefonds and St. Anicet - predicts a late spring. A Bell Canada employee, he told us Saturday that fellow employees who work on installation for Mother Bell report to him that frost in some areas of the Montreal region extends as deep as four feet.

**STE. BARBE** - was a hive of activity over the past weekend. The annual winter carnival was successful despite the lack of snow and it was the best attended to date.

**TWO DIE IN FLAMES** - the tragic death by fire on Friday of an Ormstown couple shocked the community. (See elsewhere).

**THE OLD O'HARE HOUSE** - next to the fire station in Ormstown - came down pdq last week. (See elsewhere). That brings our new town hall and fire station one step closer. Town foreman Philibert Langevin and his men did a first class job demolishing the house and cleaning up the lot.

**JUST THIS** - how many valentines did you receive on Monday?

**AND THIS** - Monday was a mid-term holiday for most students and teachers in area schools. A mild day with thawing and not enough snow for good snowmobiling. Rain the previous day turned to snow about 7 p.m. but back to rain later Sunday evening. What fell was the type of gook which causes driving to be treacherous and turns outdoor rinks into a mess. The mercury reached 43 during Monday afternoon. Tuesday was a dull day and cooler, with snow flurries.

**THE GLEANER** - has an opening for a salesman (see advertisement). Age is not important and neither is sex, but

the successful applicant must have at least Grade XI education (English) and preference will be given to a bilingual person. A driver's license is also necessary. Applications may be sent in writing to Mr. Roger Daoust, Advertising Manager, The Huntingdon Gleaner. (See advt.)

**CONGRATULATIONS** - to the band trio "The Buddies" for the successful entertainment at Phil's Place Saturday night. For good music call on Sam, Willy, Ray." (Pd. Advt.)

**"LONGTOMS"** - 'twas the weekend of the Malone Winter Carnival and a stalwart of Ormstown decided that if he was going to be exposed to the rigors of winter for hours it was best to acquire a set of longjohns to ensure comfort. The manufacturers didn't deem it necessary to mark 'front' and 'back' on their merchandise and believe it or not, longtom evidently didn't stop to determine if there were such things in longjohns. But, at Marion's Restaurant, the discovery struck him with impact. He had excused himself from the table and was expected to return in a matter of minutes. The minutes stretched to five then ten... finally to almost half an hour. His friends became concerned... had he become ill, had he fallen down the sink? Investigating, they discovered what at first appeared to be a one-man wrestling match. There in the john was longtom valiantly squirming to adjust right from wrong; he had put his longjohns on backwards!

**STARVATION EXISTS** - here in our midst. Read what David C. D'Aoust, Principal of Huntingdon Academy, has to say about malnutrition among his students and probably among the students of many schools. Shocking, but true.

**FIRE** - destroys vacant house on White's Station sideroad Monday evening. Details elsewhere.

**THE CONGREGATION** - of Dundee United Church has been approached to determine if their vacant manse can be used temporarily to accommodate the Radokovic family whose dwelling was recently destroyed by fire. A vote on the proposal will be held on Sunday. The Reverend Herbert Gould states that because of several possibilities as yet indefinite for helping the destitute family he would request that persons wishing to make contributions of clothing or furnishings should watch next week's Gleaner for details. In the meantime, the building fund account opened at the Bank of Montreal in Huntingdon in the name of Mr. Gould in trust for the Radokovic family is there to receive contributions.

## Ormstown

The Canadian Legion Branch 196 held a card party in their hall on Feb. 9 with 12 tables of players.

Winners were-Ladies 1st; Mrs. Norman Vallée; 2nd; Mrs. Robert McCaig. Men 1st; Mr. Jim Conley; 2nd; Mr. Archie McCaig.

Table prizes - Mrs. Bill English, Mrs. Pawluk, Mr. Wm. Maither, Mrs. Pearl Johnson.

Door prizes - Mrs. I. Gordon, J. Laplante, Mrs. E. Kilgour, Mrs. R. McCaig, Mrs. Henry Stewart.

Drawing - Mrs. E. Kilgour, Mrs. J. Arthur, Mr. W. McKell.

Mr. and Mrs. Merrill Tannahill were hosts at a sliding party on Saturday evening, when about thirty members and friends of the Presbyterian Young People's Society met.

The Presbyterian Evening adult group held a Valentine Tea and bake sale on Saturday. The tea table was decorated with red candles, valentines and a plant, and the small tables looked gay with white cloths and red candles.

Tea was poured by four friends from the Senior Groups, Mrs. Jas. Anderson, Mrs. Mary McNeil, Mrs. Florence Kilgour and Mrs. John Greer.

The tea was planned by Gerry Pilon, Winnie Marshall, Mildred Hay and Jean Labelle.

Miss Lyla Winter of Ormstown and Mrs. Russell Marshall of Inverness, have returned from a tour to Miami Beach, Florida. While there they visited various interesting places including Key West, Marine Land, Disney Land, Cypress Gardens and Silver Spring.

## Valleyfield

Mr. and Mrs. H. Palmer of Portland, Ont. were weekend guests at the home of Mr. and Mrs. Chaplin. Other guests at the Chaplin home during the week-end were Miss Nancy Palmer and Mr. Bruce McAlpine of Kingston, Ont. and Mr. Keith McAlpine of Ottawa.

Ruth Molyneux, Shelley Smith, Francine Cousineau, Judy Melanson, Lorie Campbell, and Christina Gaese spent the past weekend in Quebec City for the Carnaval and were guests at the home of Ruth's aunt and uncle, Mr. and Mrs. John Gaw.

Dr. and Mrs. T. Coonan of Ottawa were guests at the home of Mrs. Coonan's parents, Mr. and Mrs. Tom Hargrave during the past week-end.

## Hemmingford

The members of St. Andrew's United Church Women in Hemmingford met at the Church Hall for their monthly meeting. Nineteen were present. Devotions were taken by Mrs. C. Wallace and Mrs. Lynwood Cookman.

A report was given by Mrs. Wallace of a meeting held to plan the antique show and sale which will take place in April.

President Mrs. F. Greer reminded the ladies of the World Day of Prayer to be held on Friday, March 3 in St. Andrew's United Church.

Plans were made for the St. Patrick's tea shortly to be held in the Hall.

For the remainder of the program the members worked on quilting blocks and refreshments were served by Mrs. P. Pedersen returned from a tour to Miami Beach, Florida. While there they visited various interesting places including larger Canadian post offices, Disney Land, Cypress male and female patrons.

## Rennie's UCW

The regular monthly meeting of Rennie's U.C.W. was held at the home of Mrs. Murdoch Rosevear on Feb. 10, with 8 members present.

The president, Mrs. Ernest Maither called the meeting to order and Mrs. Douglas Wilson had charge of the Devotional exercises, her theme being "Am I my Brother's Keeper?"

The treasurer's report was given and the minutes of the previous meeting read and approved. Mrs. Fred Elliott brought the two new coat racks for the church which the society had recently purchased.

Mrs. Ernest Maither read a letter from Supply and Welfare asking for either a quilt or blanket or children's knitwear sizes 2 - 14 years. Four written 'thank you's' were read and a verbal one given. The meeting closed with the Mizpah after which refreshments were served by the hostess, Mrs. Murdoch Rosevear.

## Howick

The annual Howick Hi-C curling party was held Saturday at the Riverfield Curling Club. Approximately 21 members participated with four leaders and their children.

A fine day of curling along with a lunch provided an enjoyable day for all.

The next regular meeting will be held March 5 at the home of Mr. and Mrs. Wayne McKell.

# Huntingdon County Hospital Ladies Auxiliary Annual Report

The Annual Meeting of the Ladies Auxiliary of the Huntingdon County Hospital was held in the Masonic Hall Jan. 31 with approximately 26 members present.

Mrs. Agatha McIntyre, president, was in the chair, and after her opening remarks in which she welcomed everyone to the meeting, it was moved by Mrs. Norah O'Hare and seconded by Mrs. Hazel Hartley that the minutes of the last annual meeting stand as read. The president then requested committee reports, as follows:

### SECRETARY'S REPORT

We held seven executive meetings and two general meetings in addition to the annual meeting for the year 1971. The average attendance was 11.

All notices of general meetings and current events were advertised in the Gleaner and were followed up with publicity reports on each meeting. Our current events were as follows: St. Paul's Operatic Society Concert, Tagging, and the December Tea, Food-sale and Bazaar.

The committees of each of these events will submit their report.

Submitted by Mrs. Hazel Hartley, Secretary

### SHOPPE ON WHEELS

Receipts:	
Cash on hand Jan. 25, 1971	92
Profits and Donations	630.14
Total	631.06
Expenses	
Given to Treasurer	\$200.00
Expenses	430.57
Cash on hand, Jan. 31, 1972	49
Total	631.06

Madam Chairman and Fellow Members: I would like to take this opportunity once again to thank my co-convenor, Alice Vine, and all the ladies who helped with the work of the Shoppe on Wheels this year. A special thanks go to Miss Mary McFarlane for looking after the cigarettes which were available at the desk at all times, and for many other favors she has done throughout the year. Many thanks also to all who contributed supplies and money at last year's show, throughout the year, and again tonight.

Respectfully submitted by Norah O'Hare, convenor.

Service  
Madam President and members.  
The Service Committee of Mrs. Dolly Horsley and Mme Annette Bourgon reports the following for the year 1971.  
7 pairs new drapes were installed in the three bedrooms on the 1st floor, and 15 net panels in the windows. \$115.00  
4 new Tergal panels were purchased for stairwell alcove \$46.00.  
Arrangements were made with Booths Florist for planting of flower boxes in hospital parking area. \$16.00.  
10 dining room chair seats were recovered 38.00.  
Some Christmas decorations were replaced and table decorations purchased for the annual hospital tea. \$30.00.  
Christmas gifts for nurses, staff and patients were purchased. \$94.00.  
The First Baby of the New Year silver cup was presented to Karen Jean Campbell, daughter of Mr. and Mrs. Robert Campbell. \$8.50.  
Total expense \$347.50.  
Very special thanks are extended to the ladies of the executive who so kindly helped in the Christmas decorating of the hospital.  
Respectfully submitted by Dolly Horsley, Convenor.

**SEWING**  
(Read by Mrs. F. Rennie): For the past year, from Jan. 4 to Dec. 29, ladies from the different church groups have been coming in to assist me with the sewing each Wednesday afternoon from 2 p.m. until 4 p.m., with the exception of July, August and December; during which months I looked after the usual mending and sewing etc. myself. Results for the past year were as follows: We made and marked 809 articles from new material, mended 534, cut out 899, and 717  
(continued on page 12)

TEL: 373-1475

**MAURICE LAPOINTE**  
AGENCE DE VOYAGES  
TRAVEL AGENCY

45 ST-LAURENT  
VALLEYFIELD.

# GOOD YEAR GO CENTRES

# Tire Clearance

## PICK YOUR TIRE - PICK YOUR PRICE

# \$12 to \$20

- discontinued lines
- current in-line tires
- blemished tires
- blackwall & whitewall

We're clearing surplus stock and it's first come, first served for great tire bargains at your Goodyear Go Centre. Savings are great but ranges are limited so don't waste a minute. All sizes and types are not necessarily at all stores, but we'll do our best to take care of you.

## Drive in now for your size while they last!

**NO CASH NEEDED—USE YOUR GOODYEAR CREDIT CARD OR CHARGEX**

# GOOD YEAR GO CENTRES

A DIVISION OF THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA LIMITED

**384 LAROCQUE RD. VALLEYFIELD TEL: 373-9273**

## USED CAR SPECIALS

- 70 CHEV. 2 Dr. H.T.
- 70 CHEVELLE 2 Dr. H.T.
- 70 EPIC 2—DOOR
- 69 CHEV. 4 dr H.T.
- 69 GMC 1/2 ton
- 68 OLDS Cutlass H.T.
- 68 CHEVROLET coach
- 67 FORD sedan
- 67 PONTIAC station
- 66 CHEV. 1/2 ton truck
- 65 CHEV. 2 Dr. H.T.

**HUNTINGDON MOTORS INC.**  
(JIMMY SMYTHE, Prop.)  
54 CHATEAUGUAY ST. 264-5822

**The B.B. Chiropractic clinic**  
is now open to serve you

Monday-Wednesday Friday  
Office Hours: 10 a.m. - 5 p.m.  
7 p.m. - 9 p.m.

Tuesday - Thursday  
Office Hours: 1 p.m. - 5 p.m.  
Tel: 829-3030  
40 Bridge St. Ormstown, Que.

## Huntingdon Minor Hockey League Standings

League	Games Played	W	L	Tied	Pts
Mosquito	4	2	1	1	5
White	5	2	2	1	5
Orange	4	1	1	2	4
Black	5	2	3	0	4
Green	6	5	0	1	11
Pee Wee	8	3	2	2	8
White	7	2	2	3	7
Red	7	0	5	2	2
Bantam	7	6	0	1	13
Yellow	7	3	3	1	7
Red	7	3	4	0	6
Blue	7	1	6	0	2
Midget	8	5	3	0	10
Green	7	4	3	0	8
Red	8	3	4	1	7
White	7	2	4	1	5
Juvenile	5	2	1	2	6
Racine	6	2	2	2	6
Kirby	5	2	3	0	4
Leboeuf	5	2	3	0	4

Player	Goals	Asst.	Pts.	P.Im.
Bantam				
Wayne McDowell	13	5	18	7
Jean Luc Tremblay	10	4	14	13
Yves Jalbert	10	2	12	2
Mike Ferland	5	4	9	4
Roger Quenneville	3	3	6	0
Dale Paterson	2	4	6	4
Daniel Leduc	1	5	6	2
Hugh Fraser	3	2	5	2
Mac Gavin	2	3	5	2
Daniel Trepanier	3	1	4	8
Midget				
Louis Robidoux	9	1	10	0
Ross Gill	7	3	10	2
Ronald Moore	7	3	10	2
Mike Carrigan	6	4	10	10
Mike Murphy	1	7	8	2
Butch Grossan	5	1	6	0
Serge Guerette	3	3	6	0
Randy McLean	4	1	5	14
Pierre Dubreuil	3	2	5	0
Wesley Ruddock	1	4	5	7
Juvenile				
George Leduc	11	8	19	2
Frank Quinn	10	1	11	0
Alain Lebrun	4	4	8	12
Charley Poirier	4	4	8	2
Claude Parent	2	5	7	13
Norm Tremblay	3	3	6	0
Donald O'Connor	4	1	5	8
Timmy O'Connor	1	4	5	0
Mosquito				
Kevin O'Connor	7	2	9	0
Kent McLeod	8	0	8	2
Kevin Smythe	8	0	8	0
Daniel Walsh	3	4	7	0
Yvon Pilon	3	2	5	0
Claude Pilon	3	1	4	0
Benoit Caza	2	2	4	2
Donald Sedgwick	2	2	4	2
Guy Villeneuve	0	4	4	0
Pee Wee				
J. G. Quenneville	12	1	13	4
Jean Fortin	8	3	11	7
Jim Greenbank	6	2	8	2
Wayne McIntyre	6	2	8	0
Francois Payer	6	2	8	2
Jacques Rougerie	4	4	8	0
Frank Mesei	5	1	6	2
Lackland Rankin	3	3	6	12
Rodney Robidoux	2	3	5	0
Michael Duplessis	3	1	4	2
Glen Wilson	2	2	4	10
Gordie Caldwell	0	4	4	0

## C.W. Duncan retires after nearly 31 years



C.W. Duncan

One of Huntingdon area's best known customs officers, C.W. Duncan has retired after 30 years and nine months service with the federal government.

Clarence Duncan has lived all his life in the house where he was born at Kensington on the banks of the Trout River. It was bought by his father, William Duncan, and his mother, formerly Mary A. Scriver in 1898.

Mr. Duncan joined the Canadian Immigration Service in 1940 after completing his education at Kensington Public School and Huntingdon Academy. He had also taken commercial courses in Montreal and at Malone, N.Y.

His first service was at Lacolle and Huntingdon. In 1942 he was granted leave of absence to join the army. He served with the Canadian Armored Corps from 1942 until he was discharged in 1946.

Mr. Duncan returned to the Immigration Service and served with that branch until 1963, when he was transferred to the Customs Excise branch. For the past few years he had been a customs officer working out of the port of Huntingdon.

He was married in 1954 to Doris E. Taylor of Winthrop, N.Y. He has two stepchildren and five grandchildren.

Early last year Mr. Duncan had a heart attack which put him in hospital for six weeks. This and subsequent complications made him decide to apply for his superannuation, which was granted at the beginning of the year.

Mr. Duncan has a camp at Castagner's Point, Cazaville, and hopes to get in some good fishing this summer.

## Rockburn

The monthly meeting of the Ladies Aid Society was held at the home of Mrs. R. Barr on Feb. 10 with eleven members present.

The meeting opened with a hymn. The devotional period was taken by Mrs. Barr and Mrs. George Simpson after which Mrs. E. Lindsay conducted the business meeting. In the absence of the secretary, Mrs. T. Norman, Mrs. Bert Rennie was appointed to act.

Ways and means were discussed on how to make attractive articles, etc for a sale. Mrs. Alton Farquhar was welcomed into the society as a member.

At the close of the meeting a social hour was enjoyed when the hostess, assisted by Mrs. Simpson served refreshments.

"In September a gift worth a quarter at the most, wrapped for boy, girl or adult for parcel post.

"In October for our country store.

"Put in jams, canned goods or pickles galore.

"In November, a pretty decoration.

"Will help us to remember.

"December is the time for our sale.

"So send in your bags, filled without fail.

"Make pies or cookies bread or cake.

"Our sale a huge success to make."

Mrs. George Hood, chairman of the program committee, handed in an outline of proposed topics for the meetings. Since these have not been finalized they will be sent in at a later date.

## Response good to Red Shield

The Salvation Army 1971 Red Shield appeal headquarters has requested that thanks and appreciation be expressed to Hemmingford contributors and canvassers for their generous response with both money and time to the 1971 campaign. The 1971 returns broke previous records.

Each year the Chairman of the campaign for Hemmingford, Mrs. D. B. Woolley, has endeavored to recruit more canvassers in order that the number of calls which must be made by the individual canvassers may be decreased. This year there were 27 canvassers. As usual a percentage of the money collected is held for immediate use in the Hemmingford district, enabling prompt assistance to be given in cases of emergency.

In Hemmingford Village \$194.75 was collected by the following canvassers:

Mrs. F. Bartlett, \$11.50; Mrs. Reay Ellerton, \$36.00; Miss Fay Germain and Mrs. Claire Hebert, \$18.00; Mrs. Clara Robinson, \$70.25; Mrs.

Wanita Upton, \$59.00; In the rural areas: Peter Reid, \$19.00; Mrs. Mona Barnes, \$11.00; Barrington: Mrs. Ethel Barr Mrs. K. Batchelder and Mrs. A. Derrick, \$81.00.

Covey Hill Road: Mrs. Mac English, Mrs. Clarence Bourdon, Mrs. John Clark, Mrs. Margaret Keeton and Mrs. P. Pedersen, \$75.55;

Covey Hill: Mrs. Jean Curran, Mrs. A. Rennie and Garth Waddell \$55.00.

Mrs. J. Goodman, \$51.00; Mrs. Don Reid, \$27.00; Mr. Lucien Robert, \$53.00; Mrs. Gavin Stairs \$10.00; Mrs. Ethel Williams, \$35.00; Mrs. W. Wilson, \$26.50; Miss Lillian Elliot, \$28.00; Mrs. Eileen Campbell (incomplete) \$7.00.

In addition a donation of \$15.00 was received from Mr. and Mrs. Howard Miller who, in December 1971 decided to mail Christmas cards to their distant relatives and friends only and to convey their greetings personally to local friends. The money so saved went to the Red Shield Appeal.

## Obituary

W. G. Pennington, William Guy Pennington, 70 of 716 Montgomery St. Ogdensburg, N.Y., who retired from the St. Lawrence State Hospital as charge chef in 1967, died at Hepburn Hospital on Feb. 10. He had been ill for the past three years and hospitalized several times during that time.

The funeral was held on Feb. 12 at the Nichols Funeral Home and the First United Methodist Church, with the Rev. Harold Beaudry, pastor, officiating. Burial will be in Ogdensburg Cemetery in the spring.

Surviving are his widow, Marjorie E.; one daughter, Mary Elizabeth, Mrs. Wm. Lewis of Rochester, N.Y.; one sister Mabel, Mrs. W. J. Brown of Ormstown; two brothers, H. Benjamin Pennington of Rockburn and Thomas C. Pennington of Camden, N.Y.; two grandchildren and several nieces, nephews and cousins.

Mr. Pennington was born at Franklin Centre, Que. son of Benjamin and Mary Adah Wheatley Pennington. He married Marjorie Elizabeth Dunn of Morristown Centre N.Y. at the Little Church Around the Corner, New York City in 1941. For 40 years, Mr. Pennington was employed at the St. Lawrence State Hospital, retiring in 1967 after being charge chef there for a number of years.

He was a member of the First United Methodist Church and a former trustee and secretary of the board for several years. He was also a former counselor of the Youth Fellowship of that church.

Obituary  
The Late Thomas Allen

Thomas Allen, a native of Norton Creek, is dead at his home in High River, Ont., at the age of 92. Besides his wife he leaves a daughter, Mrs. A. Simonetti, of Athol, Mass., and three sons, Jim of Onaping, Ont., Russ of Normantell, P.Q. and Gordon of Falconbridge, Ont. There are 11 grandchildren and 12 great-grandchildren.

William Allen of Aubrey is a brother, along with Jim of High River and Alex of North Bay, Ont.

The covered bridge at Powerscourt, separating Elgin and Hinchinbrooke, is the only one of its kind in that part of the countryside.

## Huntingdon CWL

A meeting of the Catholic Women's League was held on Feb. 1, at St. Joseph's School, Huntingdon. The minutes from the previous meeting were read, then volunteers were asked for phone duty (in case of illness or death in the immediate family of members.)

Everyone was reminded that March 3 is World Day of Prayer, in which all the churches in Huntingdon are participating. Service will be held in St. Joseph's Church at 2:30 p.m. on Good Friday.

The theme this month is Women of Hope. Father Quenneville gave a talk on "The Hopeless Tongue" and a discussion followed. The meeting was then closed and refreshments were served.

## News and Notes for Gardeners

The Garden catalogues are already out, and many Valley residents are already planning their prize flower and vegetable plots for this summer. To help you, The Gleaner begins this week a series of garden notes written by A. R. Buckley of the Plant Research Institute, Department of Agriculture, Ottawa.

Pruning trees in winter

February is the time to face-lift your trees so they will be at their best next summer.

Thinning while the ground is frozen and when the weather is amenable to outside work, will pay big dividends when growth resumes. Bare, leafless limbs let you see where and how much to prune.

Where low branches shade your lawn or obstruct your view, prune to admit sunlight. The removal of tangled branches and the re-shaping of faulty forms will improve the trees; the additional light and air circulation will also benefit your shrubs or grass below.

Most home garden trees need thinning when they approach maturity. This is usually after 10 or 12 years, but sometimes sooner with such fast growing trees as the Siberian elm (*Ulmus pumila*), silver maple (*Acer saccharinum*) or weeping willow (*Salix alba 'Tristis'*).

When trees are grown away from the forest, such

as in your garden, the basal growth as well as top growth develops and results in a larger number of branches than is necessary for the best appearance of the trees. Because every branch grows, there is a tendency for some to grow larger than others.

We prune older trees to prolong their lives by removing dead and decaying branches that would harbor disease - carrying insects and spread decay.

We also prune trees for safety reasons, such as removing overlapping branches and those that are too close to ground level or those that might block the view of traffic at street corners.

The following basic guides to pruning should be adhered to as closely as possible. 1. Do not cut large branches when the sap is flowing in the spring. This would be after mid-March in eastern Canada, and a week later in the prairie provinces, and of course earlier in milder parts of B.C. and southern Ontario.

2. Cut each branch as close to the trunk and don't leave any long stubs or snags.

3. Make the cut parallel to the trunk and don't leave any long stubs or snags.

4. Prune large established and neglected trees judiciously and not drastically, removing a little each year rather than completing the whole operation in one season.

5. When removing a large branch, make an initial undercut close to the trunk to avoid the weight of the branch tearing the bark on the main stem. Make the main cut on the top of the branch, just outside the undercut. Finally, remove the stump as close to the main trunk as possible.

To prune a small tree that has been planted only a few years, start at the top and work down. First remove any competing leading shoots, and then any large, overgrown shoots. Now prune out water sprouts, and follow this by removing branches to improve shaping. Finally, take off

Wednesday, February 16, 1972

## Local anglers offered Molson awards again

District anglers will have a chance to win one or more of the Molson fishing prizes again this year.

Molson's has announced that it will offer a total of \$5,000 in prizes for a new province-wide fishing tournament which has been organized in co-operation with the Quebec Wildlife Federation.

The tournament will be open to fishing enthusiasts of all ages and will be held on an annual basis.

The announcement of this new tournament comes following a meeting between representatives of Molson Brewery and the Quebec Wildlife Federation at which it was decided that the Federation would take over complete responsibility for the administration of the event.

Formerly the tournament was operated by Molsons alone, and in its 18 year history hundreds of lucky Quebec anglers were awarded more than \$100,000 in money, trophies and medals put up by the brewery. Quite apart from the excitement it has furnished all over the province, this annual contest has been instrumental in assisting the conservation work being carried on by fishing clubs and associations throughout Quebec.

Although Molsons is relinquishing its own contest in favour of the new "Quebec Wildlife Federation Fishing Tournament", the company will continue to provide

shoots growing around the trunk and at the base of the tree.

All cuts two inches or over should be treated with a wound dressing, usually available in prepared form at any garden center.

Finally, a word of warning. Do not attempt to prune a tree that is too high and must be reached by ladders.

Ladders can be dangerous in a tree and are best operated by professional arborists, who usually prefer ropes anyway and are, of course, insured. If you have to climb a little to cut your branches, do it when the tree is not covered with snow or ice, but is dry and gives safe footing.

The Gleaner 3

1st Prize - Gold trophy and \$50.00. 2nd prize - Silver trophy and \$35.00 eqt. = \$85.00 for a total so far of \$1,960.

Individual anglers (TV. divisions)

1st division - 16 Gold Medals and \$50.00 = \$800.00 (fly casting) 16 Silver medals and \$30.00 = \$480.00 16 Bronze medals and \$15.00 = \$240.00 192 M.H. Medals, 240 Medals = total of \$1,520.00.

2nd division (open) same as first division 240 medals for a total of \$1,520.00. \$3,940.

Grand total \$5,000.

IT PAYS TO BUY AT

# LEFEBVRE'S

TEL. 264-5464

WEEKEND GROCERY SPECIALS

Effective Feb. 16-17-18-19

No. 1 Creamery <b>BUTTER</b> 1 lb. Save 1c <b>.71</b>	Maple Leaf Pure Pork <b>SAUSAGES</b> 1 lb. Save 10c <b>.65</b>
Duncan Hines <b>CAKE MIX</b> Vanilla - Choc. 2 19 oz. pkg. Save 21c <b>.89</b>	Nestle's <b>QUIK</b> 2 lb. tin. <b>99</b>
York <b>PEANUT BUTTER</b> 16 oz. Jar Save 8c <b>.55</b>	Maxwell House All Purpose <b>COFFEE</b> 1 Lb. Bag Save 12c <b>1.09</b>

**Big February Sale**

Starts Thurs. Feb. 17.

Men's Nylon <b>SOCKS</b> Stretchie Plain or Fancy Patterns <b>.98</b>	First Quality <b>HEAVY DENIM</b> Blue, Sanforized 36" wide Reg. 1.19 <b>.79</b>
Extra Good Quality <b>SHEETS</b> Fitted 54x75 <b>2.98</b>	Tex-Made Flannelite <b>BLANKETS</b> 54x80   70x90 <b>1.57   2.57</b>
Pillow Cases, to Match <b>1.29</b> Pr.	<b>SNOWMOBILE SUITS</b> Ladies' Men's Reg. 27.95 <b>16.98</b> Children's Reg. 19.95 <b>12.98</b>
	Ladies and Girls <b>PANTY HOSE</b> Reg. .69 <b>2 Pairs .88</b>

## YOUR BRAND NEW '72

FOR ONLY

# 70<sup>44</sup>

per month  
(very small down payment)



**72' FIREZA**  
S/L SPORT  
COUPE (illustrated)

**72 FIREZA**  
2 DOOR SEDAN

**DROP IN AND TRY ONE AT ANY TIME**

## RIVERSIDE MOTORS LTD.

TEL: 264-5396 HUNTINGDON

## Lacolle Curling Club

### Winter Games host

Lacolle Curling Club was chosen as the host rink for the District Junior Boys Curling Championship of the Quebec Winter Games.

St. Lambert was the winner of the gold medal, St. Hubert the silver medal and

the Lacolle team skipped by Kirby Cookman, Lawrence Roy Jr., 3rd, Peter Kazulak, second, Claude Parent lead and coached by Larry Roy were successful in capturing the bronze medal by edging Mont Bruno 6-4.

## Ormstown

### Bowling

Mixed League - High Single - Claudette Daoust - 144 High Triple - Claudette Daoust 382 High Single - Roger Legault 167 High Triple - Hubert Soucis 433 Men's League - High Single - Jacques Benny - 170 High Triple - Jacques Benny 494

Mixed League High Single - Elizabeth Basinet - 135 High Triple - Helene Soucis - 359 High Single Georges Dupont - 187 High Triple - Georges Dupont 460 Men's League High Single - Jacques Benny - 214 - High Triple - Jacques Benny 500

## Beattie & Son Inc.

### grant is approved

Walter Smith, M.P. for Saint-Jean has announced that the Minister of Regional Economic Expansion, Hon. Jean Marchand, has approved a grant of \$39,060. to Beattie & Son Inc. of Hemmingford Quebec, for the expansion of their plant.

The development incentive is based on a rate of 5% of the approved capital costs, estimated at \$141,200., plus \$1,000. for each of the 32 new jobs created.

## Lacolle

The monthly meeting of the U.C.W. was held at the home of Miss Margaret Masten on Feb. 2 with Mrs. Nelson VanVliet as co-hostess.

### JEAN A. PARE

PODIATRIST D.P.

- ★ SORE FEET
- ★ CALLOUS SURGERY
- ★ INGROWN-NAIL
- ★ PLANTAR WART

185 VICTORIA VALLEYFIELD  
FOR APPOINTMENT CALL  
373-4666



## FUR SALE

The sale you have been waiting for

# DISCOUNTS

of

# 40% TO 50%

unbeatable prices and quality  
insured guarantee

established in 1889

## OSTIGUY INC.

furs are our specialty

21 JACQUES-CARTIER



VALLEYFIELD 373-4600

# The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE DISTRICT OF BEAUFORT

Published by

## The Huntingdon Gleaner Inc.

KEITH HOWDEN, President and Publisher

Member of: Audit Bureau of Circulation  
Canadian Weekly Newspapers' Association

SECOND CLASS MAIL REGISTRATION NUMBER — 0733  
Subscription rate: \$6.00 per year Canada and U.S.A.

Single Copy 15¢

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHATEAUGAY, N.Y. 12920

Although every precaution will be taken to avoid error, the Gleaner accepts advertising in its columns on the understanding that it will not be liable for any error in any advertisement published hereunder unless a proof of such advertisement is requested in writing by the advertiser and returned to The Gleaner business Office signed by the advertiser and with such error and correction plainly noted in writing thereon, and in that case if any error so noted is not corrected by The Gleaner, its liability shall not exceed such a proportion of the entire cost of such advertisement as the space occupied by the noted error bears to the whole space occupied by such advertisement.



## Our New Civic Building

We hope every taxpayer, and other citizens as well, will support the unanimous decision of the Town Council to go ahead with construction of a new civic building for Huntingdon.

Although the structure has been generally called "the new fire station," it is important to remember that it is a great deal more than that. It is a centre of civic administration for the town. It will contain not only new and larger quarters for the fire department, but police offices and suitable accommodation for the town's government.

It has been suggested in some quarters that such a facility should have been built 10 years ago. It is ridiculous, these critics say, that a municipality the size of Huntingdon hasn't had a civic building up to now. But it must be remembered that it was not until recently that the Provincial government made provision for generous grants for such projects. It was only recently, too, that the Federal government made other funds available, under its program to stimulate employment. These two aids have made the proposal feasible.

Huntingdon, naturally, will contribute part of the cost, but financing will be spread over a period of 20 years, and the annual increase in the budget will be relatively small. It will certainly be small for what the citizens are getting - a fine modern civic building, of which every resident

can be proud. The days when the various aspects of the community's business could be conducted from a hole in the corner are over.

The taxpayers have the democratic right to veto the project. But we feel it would be a minor tragedy if they did. Under the law, opposition to the proposal may be voiced by any taxpayer at the County Building on Feb. 21 between 7 and 9 p.m. If as many as 20 object to the enabling by-law, a referendum of all property owners must be held.

We feel it would be a mistake and a needless expense if such a referendum became necessary. The majority of the people are certainly in favor of the project. Our elected representatives, as we said, are unanimously in favor. We are certain council will keep costs down commensurate with an efficient building.

Anyone who truly and honestly feels that the building should not go up, or that Huntingdon doesn't need it, should certainly act according to his conscience. But this is no time for frivolous obstruction.

With a new hospital and medical centre in the offing, plans for a home for the elderly, hopes for artificial ice in our arena, a busy municipal pool, and other civic betterments, the Town of Huntingdon is entering into a period of growth and progress it hasn't seen for years.

It would be a shame to slow down our expansion just when it's getting under way.

## Library Proposal

We understand that progress is being made on a proposal to establish a public library in the Chateaugay Valley.

An Ormstown correspondent made the suggestion in a letter to the Editor of The Gleaner last month. The idea has sparked considerable interest in some quarters, and the suggestion has been made that a public meeting be called soon to discuss ways and means.

The project deserves success. Of course, there are many obstacles to be overcome. Where would a library which would serve the whole Valley be situated? How would the money be raised to rent quarters, buy books, and pay salaries? Can the relatively small population of

the Valley towns and villages support such a scheme?

And, of course, the proposal for a home for the elderly, or several homes, is uppermost in the minds of many citizens right now. This will take much effort, and some money. Too, many people who might otherwise help are occupied with plans for the new Huntingdon hospital. And Huntingdon has its municipal swimming pool, which needs organizational assistance every summer season. Other municipalities have other projects in hand.

To arouse enthusiasm for a civic library, therefore, won't be easy. But it is a worthwhile project, and deserves widespread support, both moral and financial.

## Youth lives Brotherhood

If the older generation can learn one thing from the young, it is tolerance. Perhaps the younger generation is too busy with its own pursuits, most of which are puzzling if not downright frightening to the old, to have time for such old-fashioned wastefulness as bigotry. Perhaps it's all part of the rejection by the young of the ideas of the old, most of which are puzzling if not downright frightening to the young.

Whatever the reason, it's there. That blithe ignorance among the young of what bigotry is all about. The older generation should copy it. You can see it in any mixed group of young people. A casual acceptance of differences of race, color or belief. If the differences are mentioned at all, it's only jokingly. And when something as vicious as bigotry can be reduced to a joke, it has lost much of its power to do evil.

The young go even further. Bigotry is seldom even mentioned, much less practiced. It's as if young

people don't even know that differences exist, or as if they concentrate almost automatically on the similarities rather than the differences.

Such an attitude is encouraging. For the past, it means that the efforts of so many have had their results. For the present, it's happy evidence of real progress. For the future, it may even mean a dazzling success.

Make no mistake about it ... the battle for brotherhood is being won. Measure it in decades, or years, or sometimes even months, and you see the progress. No reason, now or for years in the future, to let up in the struggle. But reason for hope, even confidence. Thanks not to the young only, but special thanks to the young, who are both the symbol and the instrument of progress.

(The above editorial was contributed to mark Brotherhood Week, Feb. 20-27)

# Picture from Yesteryears . . . . .



This photo was taken in front of Laberge Bros. store located at 176 Chateaugay St., Huntingdon about 1937. Standing left to right are: Euclide Laberge, Albert Laberge, Irven Laberge, "Nig" Lepage, Lloyd Duheme, Norman McMillan and Alex Laberge.

The Laberge Bros., Euclide and Alex, bought the plumbing business from John Hunter in March 1930. In 1949 Irven

## BYGONE DAYS IN THE VALLEY

We continue this week our notes from old copies of The Gleaner Almanac. This article tells some of the highlights of the year 1899.

It was a fine year for farmers, with fall ploughing continuing until the first week in December. Milk prices were considered good, at 80 cents a hundred pounds at the cheese factories. Beef cattle were \$3.50 and live hogs \$3.75 to \$4.50, per hundred pounds in each case.

Oats yielded 40 bushels to the acre, silage corn 20 tons, wheat 20, peas 25 and potatoes 150. Heavy Clydesdale horses sold at \$90 to \$120 each.

The Elder Brothers took over the Athelstan grist mill. Steamships were running between Dundee and Cornwall, Lachine and Chateaugay Basin, and Beauharnois and Montreal. The Farmers' Picnic at Blueberry Rock had a huge turnout. Ste. Martine's annual fair had a small attendance because of muddy roads.

The Ville Marie Bank at Ormstown closed its doors for a while and a run on the Hochelaga Bank at Valleyfield forced it to shut. The Merchants Bank opened a branch in Beauharnois, and the Eastern Townships Bank one in Ormstown. Molson's Bank one in Valleyfield. The new iron bridge across the river at Morrison's was opened for traffic.

Huntingdon was plagued with a rash of burglaries. Premises entered included the stores of Alex Chalmers and W. W. Dalgleish, Munro's butcher shop, and the New York Central station.

A new census showed Huntingdon village had a population of 1,126 and Elgin township 748, Havelock 867, Franklin 1,032, Godmanchester 1,697, Ste. Barbe 477, St. Anicet 2,020 and Dundee 722. Total for the county was 12,416 an

increase of 141 since 1897. District pioneers who died during the year included William Stewart of Covey Hill at 86, Mrs. David Morris of Dundee at 99, Catherine Rennie of Athelstan at 95, John Seely of Elgin at 90, Andrew Cluff of LaGuerre at 76, Matthew Gowland of Huntingdon at 91, Capt. John Rankin of Cazaville at 82, Henry Clark of Hemmingford at 78 and Robert Johnston of Hinchinbrooke at 97.

The provincial convention of the Women's Christian Temperance Union at Ormstown lasted four days. A mutual fire insurance society was started at Ste. Martine. Franklin Episcopalians decided to build a new church, and three men from Herdman, Ormstown and Athelstan, respectively, were each fined \$120 for selling liquor illegally.

That was a year, that was! Next week: The year 1872.

### Letters to the Editor

Editor, The Gleaner, Sir:

The recent announcement by the councils of the Village of Ormstown and the Parish of St. Malachie d'Ormstown that they have asked the Department of Municipal Affairs to make a study of the fusion of the two municipalities has provoked considerable public reaction. The councils wish to bring the public up to date on what has taken place so far and what could take place in the future.

The two councils have been following the development of the idea of regroupment since the government first announced its new policy. Meetings have been held with neighboring municipalities and the subject has been discussed at meetings of the Chateaugay County Council. The general reaction arising out of these sessions was that all the municipalities in this area are against the concept of amalgamation, especially of large regions.

However, the passing of Bill 276 by the National Assembly on Dec. 15, 1971 changed the situation somewhat. Essentially this act, as well as providing for voluntary fusions, gives the government, represented by the Minister of Municipal Affairs, the power to order

Laberge and Jerry Lalonde became the owners and after the death of Irven on March 30, 1966 Ronnie Lalonde and Roch Dumouchel took over the enterprise. Alex Laberge passed away on December 28, 1969.

The photo comes to us through the courtesy of Mrs. Alex Laberge.

the amalgamation of municipalities, even if they are against it. Those of you who have heard the minister on radio and television will know that it is his intention to cut down the number of municipalities in the province, starting with the smallest and working up over a period of the next few years. Villages and parishes were especially mentioned.

In the light of these developments, councils would be negligent if they didn't keep abreast of these matters. Also to be considered at this time is the diplomacy of the whole situation. It is a wise thing sometimes to be prepared to jump just before somebody decides to push you. The landing is often softer.

So it is that a study has been ordered. It merely involves an investigation by the Department of Municipal Affairs into all the possible angles and situations to be considered in the event of an amalgamation. This study would set forth ways of resolving all the problems that would arise such as evaluation, taxation, services to be available, payment of debt, size of council, and so on.

The completed study would in no way compel the municipalities to amalgamate. The councils could say yes or no, now or later. If and when they said yes, public meetings would be held, an opportunity given to object, and the proposed fusion could be turned down by the taxpayers.

However, Bill 276 does give the government the power to override the will of the people and to force the fusion of municipalities. It is for this reason that the village and parish councils are continuing to look into the whole subject of regroupment. The taxpayers can be assured that they will receive advance warning of any intention on the part of these two councils to propose amalgamation. They can also be assured that the costs in such an undertaking are uppermost in the minds of the councillors. Remember that they too pay school taxes.

Village of Ormstown, J.R. Whitehead, mayor. Parish of St-Malachie, Huntley Greig, mayor.

Hicksville, L. I., N.Y.

Editor, The Gleaner, Dear Sir:

While catching up on four weeks of accumulated mail after a vacation, I felt compelled to write to you. I could not help but note that three Gleaner issues out of four featured letters from a Mr. Ken Story, Ormstown. I have read his long editorials so often during these past months that I wonder if he is to become a regular contributor to your publication. I take offence in particular to his letters on subjects

pertaining to the United States and his seemingly limited knowledge of my country. Surely there are more articulate and knowledgeable letters received on current topics than those from this one source.

Congratulations on your new format; it is interesting and appealing to an avid Gleaner reader of many years. Continued success! Mrs. Walter Osbahr

## In Memoriam

CAMERON - In loving memory of a fine husband, Kenneth Roy, who passed away February 15, 1971. "His weary hours and months of pain, His troubled nights are past, And in our aching hearts, we know, He has found sweet rest at last."

Always remembered by wife, Helen

CAMERON - In loving memory of a dear daddy, Kenneth Roy, who passed away February 15, 1971. "You're not forgotten, daddy dear, Nor ever shall you be As long as life and memory last, We shall remember thee" Sadly missed by David, Darlene, Donnie, Dorothy and Darcy

CAMERON - In loving memory of a son-in-law, Ken, who passed away February 15, 1971. "And while he lies in peaceful sleep, His memory we shall always keep." Mom and Dad Stark.

LOWDEN - In loving memory of a father and grandfather, who passed away February 15, 1971. "A page in our book of memory, Is gently turned today." Always remembered by the family.

MAILLOUX - in loving memory of a dear brother, Omer "Mike" Mailloux who passed away February 18, 1971; "February comes with deep regret, It brings back a day we shall never forget, You fell asleep without saying goodbye But memories of you will never die." Always remembered by Brother Gene, Bertienne and family, Sister Rella and family.

Just phone and say: "CHARGE IT" Little Denmark Flower Shop HEMMINGFORD, QUE.

Member FTD

FLOWERS DELIVERED ANYWHERE Phone 247-2718 or 26th 7250 (No Toll Chg)

## DEATHS BIRTHS

CARDS OF THANKS REQUIEM MASSES IN MEMORIAMS ENGAGEMENTS ANNOUNCEMENTS MARRIAGE NOTICES

## Died

McDONALD - Suddenly, in Montreal, at the Hampstead Fire Department, on February 11, 1972, in his 54th year, Peter McDonald, beloved husband of Catherine McCann, son of the late Daniel McDonald and Mary Pelrine, brother of Daniel, Rested at the J.M. Sharpe Funeral Home, Hemmingford. Funeral service was held at St. Roman's Church on Tuesday, February 15, Interment Hemmingford.

PENNINGTON - At the Hepburn Hospital, Ogdensburg, N.Y., on February 10, 1972, William Guy Pennington, aged 70 years, dearly beloved husband of Marjorie Dunn, dear father of Mary Elizabeth (Mrs. William Lewis) of Rochester, N.Y., and grandfather of David and Penny, brother of Mabel (Mrs. W. J. Brown) of Ormstown, Clifford, of Camden, N.Y., and Benjamin, of Rockburn. Funeral was from the Nichols Funeral Parlor, Ogdensburg, on Saturday, Feb. 12 at 1:30 p.m., to the First Methodist Church, Ogdensburg.

ROUSELLE - At Valleyfield, Que., on Feb. 12, 1972, Mrs. Zéphirin Rousselle, (née Rose-Anna Patenaude) aged 92 years and 10 months, beloved mother of Jean, Antonin, Gaëtan and Marie Jeanne. Funeral service was held from the Montpetit Funeral Home to St. Joseph's Church in Huntingdon on Tuesday, Feb. 15 at 2 p.m., Interment in the parochial cemetery.

STEELE - Suddenly at the Barrie Memorial Hospital, on Feb. 11, 1972 in his 76th year, Kenneth Steele, beloved husband of Minnie Mitchell and dear father of Kenneth, George, Clarissa and Marjorie (Mrs. Lucien Dubé). Funeral service was held on Monday, Feb. 14 at 2:30 p.m. from the J. M. Sharpe Funeral Home, Franklin Centre, Interment Union Cemetery, Covey Hill.

LEGAULT - Suddenly at his residence, Huntingdon, Que., on February 15, 1972, Alphonse Legault, age 78 years, beloved husband of Loretta Foran, dear father of Norman, Myrtle (Mrs. Ed. Lefort) Hazel (Mrs. Danny Vienneau) Adrien, Edna (Mrs. Harvey Richard), Alphonse Jr., Harold, and the late Hilda Elder. Resting at Kelly Funeral Home, funeral from St. Joseph's Church on Thursday, February 17 at 2 p.m. Interment St. Anicet Cemetery.

MACFARLANE - At the Huntingdon County Hospital, on February 13, 1972, Winston G. MacFarlane, age 31 yrs, beloved husband of Margaret Caza, dear father of Betty, Debbie, Jo-Anne, Douglas, Chris, and Winston David. Funeral service from Kelly Funeral Home on Wednesday Feb. 16 at 2 p.m. Interment Elgin Presbyterian Cemetery.

## Born

BOUCHER - At the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, on Tuesday, Feb. 8, 1972 to Mr. and Mrs. Pierre-Jean Boucher (née Madeleine Latulipe), a son.

HELM - At the Huntingdon County Hospital on January 30, 1972, to Mr. and Mrs. Lynden Helm, Huntingdon, Que. a son, Michael Lynden Joseph, Brother for Bobby.

**MONTPETIT Funeral Home**  
Rodrigue Montpetit, proprietor

FUNERAL DIRECTOR  
MODERN PARLORS  
AMBULANCE SERVICE  
AIR CONDITIONED

170 Chateaugay St  
Tel. 264-5021  
HUNTINGDON

**Valleyfield Baptist Church**  
485 Langlois Boulevard, Valleyfield

Sunday, February 20  
Regular services held at 11 a.m., and 7 p.m.

S. Montpetit, Pastor

**Booth's Florist**  
Reg'd FLOWERS FOR ALL OCCASIONS FREE DELIVERY

UNITED Flowers-by-Wire SERVICE

Mrs. David Booth, prop.  
100 WELLINGTON ST.  
Tel 264-2996 Huntingdon

**KELLY FUNERAL HOME**  
REG'D GORDON McINTYRE Proprietor

FUNERAL DIRECTOR  
Ambulance Service

PHONES: 264-5447-264-5402  
Huntingdon, Que.

**St. Andrew's Presbyterian Church**  
Huntingdon

Worship Service and Sunday School at 11 a.m.

Nursery Care Provided  
Minister Mr. Clair MacLeod B.A. Everyone Welcome

## Aubrey-Riverfield W.I.

Aubrey - Riverfield W.I. met at the home of Mrs. Thos. Walsh on Feb. 3rd. After singing the Ode and repeating the Collect together, the roll was answered by members naming a brand of food they enjoy using. The minutes of last meeting were read and approved. Current events were given by conveners.

**Agriculture** - Bessie McMahon, government, past and present, grants and rehabilitation price controls, farm improvement plan, dairy commission, experimental farms. The agricultural System of Canada is made up of Federal and Provincial Government agribusiness, farmers and consumers, as well as the Various boards and organization necessary to make it operate. A questionnaire was received to be answered by the agriculture convener by the end of February.

**Health and Welfare** - Myra Walsh. A new machine for testing kidneys and aiding in kidney transplants. Dr. Lahey says it will preserve kidneys three times longer than present methods and increases chances of success. Edmonton has the first of this kind of machine in Canada.

**Education** - Olive Craig. Ontario plans to take religion out of schools. Local Protestant school boards have 5 more months to live under Bill 27 passed by the

Provincial legislature last year. They will be replaced as of June 30 by the Orn-stown Sector Protestant School board. It is the end of an era. Many people will regret the disappearance of local school boards. Robert Gill is the chairman of the newly-created provisional council of Local Protestant School Boards. The council is a temporary group, made up of most of the members of existing boards to coordinate the changeover. It could result in lower tax rate. Mr. Gill said the government would only have to deal with about 200 School Boards instead of 2000.

An appliqued top for a quilt, had been donated to our W.I. by Miss Amy Corrigan some time ago. A few ladies got busy and quilted it and it was sold to one of the members. The meeting closed with God save the Queen.

**Individual Valentine** plates of food were arranged and taken to the patients at the Preston home. The mystery parcel, donated by Maude Gruer, was won by Lizzie Reddick. A contest of baking powder biscuits and muffins was judged by Hazel Robertson and prizes given. Biscuits, first Laura Orr; second Bessie McMahon. Muffins first Laura Orr; second Martha Allen.

Lunch was served by the hostesses. Myra Walsh, Annie Hamilton and Annie Lyons.

## Howick juniors lead curlers

Howick rinks came out on top in both the girls' and the boys' opening sections of the junior district curling playoffs for the Quebec Winter Games. The series was held at Beauchateau Club, Beauharnois, last Saturday.

The competition is open to boys and girls between the ages of 16 and 20. There were

## Howick

Mrs. Hazel Bradley was surprised on her birthday last Wednesday when Mr. and Mrs. Donald Bradley, Mrs. Tolhurst, and neighbors the Hales and Younies gathered at her home to present her with a birthday cake and a pleasant evening of bridge playing.

The English River Road group of the W. I. met at the home of Mrs. Tolhurst to plan their program for 1972. Lenora and Edwin Brown have returned from a holiday in Florida. They spent some time with Mr. and Mrs. Clarence Kerr at Lakeland and also visited friends at Lake Worth as well as touring Disney World.

U.C.W. meeting was held at Howick United Church, Feb. 8 with a good attendance in spite of the bad weather. Devotional was led by Gladys Younie and Klassie Ness. A shower for the Men's Service Centre was planned for May 14, and a date of September 23 set for the church supper. The program for 1972 was presented to the meeting by Isabel Frith. Joan Ness reported on the executive meeting of Jan. 21 held at St. James United Church. Evie Lamb and June Orr provided the program in the form of a car presentation - the U.C.W. "Quicket", including an explanation of the necessary parts for efficient performance of car and U.C.W. alike.

Refreshments were served by Tullochgorum Road members.

**Seniors**

The Seniors met Feb. 9 at the Howick Curling Club. It was the largest meeting to date, with 46 present at tea time. New members, visitors and some old friends back after an absence were welcomed.

Bruce Cairncross gave the "marked cup" prize to Sofia West. Arden Douglas won the 500 prize while Florence Hale had high score in bridge. Curling was won by Gordon Easton (skip), Myrtle Anderson, Margaret Angell, and John Cullen. J. D. Lang gave some humorous readings, enjoyed by all. Piano music was provided by Martha Logan and Margaret Angell. Everyone enjoyed a special birthday cake provided by Hazel Ness to help Hazel Bradley celebrate her 75th birthday. Happy Birthday was sung to Hazel and Florence Hale, whose birthday was earlier in the week.

## Hinchinbrooke firemen meet

The February meeting of the Hinchinbrooke Volunteer Fire Brigade was held in the Athelstan Fire Hall Feb. 7 with a fair turnout of members. President Ernest Maither conducted the meeting, assisted by secretary Lorne McNaughton.

After the minutes of the last meeting and the

treasurer's report were read and adopted, the meeting got underway with a discussion of improving some of the apparatus used in food preparation at the Havelock Fair.

Consideration for changing the schedule of work crews nights involved some debate, with members expressing various different

viewpoints. It was finally agreed that a change of schedule would involve no overall improvement and the matter was therefore left as it was.

Monday, Feb. 21 at 8:00 p.m. was set as the time for the Scott Air Packs and rescue work study, and Fire Chief Dan Tully expressed the opinion that this would

take a full evening's work. After consideration of his six months probation period, Stanley Erskine was elected as full time fireman.

Chief Tully gave a report on the Mutual Aid meeting held Jan. 18 at Huntingdon. This mostly involved a study of radio equipment designed to improve communication between all members of the mutual aid fire fighting system. This discussion would be followed

Wednesday, February 16, 1972

by a more detailed report at a later date.

The meeting then entered into the operational discussion for the evening. The subject involved was the two way radio in the tanker, suggested improvements to operation with explanations and answers to various questions from the members.

## Covey Hill

Wesley - Knox U.C.W. met at the home of Mrs. C. W. Potter on Feb. 10 with seven members and one visitor present.

The new president, Mrs. Potter opened the meeting by having all repeat "The Purpose" Mrs. McAllister took the devotions.

The Gleaner - 5

Minutes of last meeting were read by the secretary, Mrs. Alina Rennie and adopted.

Roll call was answered by a Scripture verse. Three cards were signed. A list of items needed for the mission was read by Mrs. Potter.

A Bible quiz was conducted and a reading about the work of Dr. Sid Gilchrist in Angola Africa.



**A Division of the S.S. KRESGE COMPANY Limited**

Lundi - mardi - mercredi 9 a.m. à 6 p.m.  
jeudi - vendredi: 9 a.m. à 9 p.m. samedi: 9 a.m. à 5 p.m.

Monday - Tuesday - Wednesday: 9 a.m. to 6 p.m. Thursday - Friday 9 a.m. to 9 p.m. Saturday: 9 a.m. to 5 p.m.

**ALL FIRST QUALITY MERCHANDISE**

**HEURES D'OUVERTURE**

**SPÉCIAUX À RABAIS**

**STORE HOURS**

**DISCOUNT SPECIALS**

**TOUTES NOS MARCHANDISES SONT DE PREMIERE QUALITE**

**JEUDI SEULEMENT**

**TERRY KITCHEN**

**TEA TOWEL**

Regular K Mart price .83

**.69**

**THURSDAY ONLY**

**VENREDI SEULEMENT**

**PANELLING (WHITE ONLY) 4X8**

Regular K Mart price \$4.39

**2.99**

**FRIDAY ONLY**

**SAMEDI SEULEMENT**

**STEROFOAM**

Regular K Mart price \$1.90

**1.47**

**SATURDAY ONLY**

**LUNDI SEULEMENT**

**PLASTIC ROLL-TOUGHS**

Regular K Mart price \$2.39

**1.71**

**MONDAY ONLY**

**MARDI SEULEMENT**

**VEEDOL MOTOR OIL**

Regular K Mart price .59

**.49**

**TUESDAY ONLY**

**MERCREDI SEULEMENT**

**ARLBERG JUNIOR SKI OUTFIT**

Regular K Mart price \$9.97

**4.99**

**WEDNESDAY ONLY**

**EN VENTE TOUTE LA SEMAINE**

du 17 au 23 février

**ON SALE ALL WEEK**

from February 17 to Feb. 23

<p><b>BOY'S SHIRT &amp; TIE SET (SIZE 8 TO 18)</b></p> <p>Regular K Mart price \$4.99</p> <p><b>3.99</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>ORLON TASSELED DECORATIVE CUSHIONS (14X14)</b></p> <p>Regular K Mart price \$2.87</p> <p><b>2.19</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>TABLE SET MADE UP OF 4 PLACE MATS &amp; 4 NAPKINS</b></p> <p>Regular K Mart price \$3.35</p> <p><b>2.00</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>BOY'S LONG SLEEVE SWEATERS (SIZE 8 TO 16)</b></p> <p>Regular K Mart price \$2.93</p> <p><b>1.77</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>TERRY JACQUARD FACE CLOTH</b></p> <p>Regular K Mart price .17</p> <p><b>8/1.00</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>BATHTUP APPLIQUES</b></p> <p>Regular K Mart price \$2.69</p> <p><b>2.29</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>POCKET BOOK WITH ASSORTED TITLES</b></p> <p><b>3.77</b></p> <p>6 days only</p>
<p><b>MEN'S GLOVES (S.M.L.)</b></p> <p>Regular K Mart price \$4.87</p> <p><b>2.99</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>DART GAME</b></p> <p>Regular K Mart price \$2.57</p> <p><b>1.49</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>MEN'S THERMAL UNDERWEAR (WHITE ONLY) S.M.L.</b></p> <p>Regular K Mart price \$1.97</p> <p><b>1.47</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>BATHROOM SCALE</b></p> <p>Regular K Mart price \$3.97</p> <p><b>3.27</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>MODEL KIT CONTEST</b></p> <p><b>FEBRUARY 1 TO MARCH 1</b></p> <p><b>THE TROPHIES WILL BE GIVEN TO THE WINNERS</b></p>		<p><b>VANITY SET</b></p> <p>Regular K Mart price \$6.35</p> <p><b>4.99</b></p> <p>6 days only</p>
<p><b>TOILET SEATS</b></p> <p>Regular K Mart price 3.97</p> <p><b>2.99</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>DIVISION SPACER</b></p> <p>Regular K Mart price \$6.97</p> <p><b>3.49</b></p> <p>Regular K Mart price \$6.36</p> <p><b>3.18</b></p> <p>Limited quantities 6 days only</p>	<p><b>DECORATIVE PANELS</b></p> <p>Regular K Mart price \$6.57</p> <p><b>2.50</b></p> <p>Regular K Mart price \$10.97</p> <p><b>4.39</b></p> <p>Limited quantities 6 days only</p>	<p><b>SNOW KING SLEIGH</b></p> <p>Regular K Mart price \$5.97 &amp; \$6.97</p> <p><b>4.99</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>COLGATE TOOTH PASTE (gaint size)</b></p> <p>Regular K Mart price .67</p> <p><b>2/1.00</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>MAX FACTOR HAIR SPRAY (13 OUNCES)</b></p> <p>Regular K Mart price \$2.25</p> <p><b>.99</b></p> <p>6 days only</p>	<p><b>RUBBER BOOTS FOR LADIES &amp; GIRLS</b></p> <p>Regular K Mart price \$3.66</p> <p><b>2.64</b></p> <p>Regular K Mart price \$2.96</p> <p><b>1.94</b></p> <p>6 days only</p>

1050 BOUL. LANGLOIS, COIN SAUVE (NITRO) VALLEYFIELD



A town crew made short work of this house that was ordered demolished to make room for expansion plans for a new civic building in Huntingdon. Destruction of the old Prince Street house started Thursday morning and by the same afternoon a pile of rubble was all that remained.

## Crash! And old house falls to make way for fire station

"Wh - wha - what happened? It was there this morning!" That was the general reaction of most Huntingdonians about mid-morning Thursday of the past week when they saw a mass of rubble at 18 Prince st., next to the present fire station.

What happened was that Town Foreman Philibert Langevin received instructions from Mayor Claude Pilon to demolish a house, and that's exactly what he did — with as much speed and efficiency as any professional demolition crew.

It was not only 'here today and gone tomorrow' but almost 'there one minute and gone the next'.

The foreman decided the easiest way to do the job was to get a kitchen and shed at the rear of the house down first. His crew worked a chain through the doors and windows and up over the roof and attached one end to the town snow plow and backed up. It was as simple as that: the kitchen and shed collapsed.

Next, they tore the clapboard siding from all except the west side of the house, put chains around the center posts and pulled again. The wheels of the plow didn't even spin but there was a resounding din as the main part of the house fell in the same manner as the kitchen and shed.

At noon the building was nothing more than rubble. Mike Varin, Jean and Antonio Goudreau and Romeo Breton, town employees, had assisted Foreman Langevin to do a job that was almost fun, but the work then began in earnest.

Cleaning up was a major chore. The roof was trucked to the town dump and loads of wood debris were given to various families. Plaster and everything not worth salvaging also went to the dump.

During the clean-up, the men found two big pennies ... minted 127 years ago.

On Monday, the stone foundation was (grunt, groan) loaded onto trucks and dumped near the municipal garage on King st. and the lot readied for the crew who will dig the first part of the foundation of the new fire station and town building.

**CLEYN & TINKER LTD.**

**New Spring Material**

Coat	6.75 to 10.95	
Dress Material	2.10 to 6.40	
Print Sheer, 45" wide	1.80	
Plain Fortrel	2.35 to 4.35	
Velvet Terry, Plain, Prints, Stripes 45" wide	3.20 to 4.10	
Polyester Crêpe plain, Print	1.80 to 4.20	

**New Worsted material 4.75 to 5.25**  
**New drapery material Fortrel knit 1.45 to 4.95**

SPECIAL WOOL, Reg. 5.00	3.75
SWEATERS	2.45 to 3.05
MEN'S SPORT JACKETS, all sizes	27.00
MEN'S SUITS, all sizes	45.00
PANTS, green, black, brown, size 28 - 30 - 32	7.00 & 8.50

PRINIS, JERSEY, 45"	2.40
ARNEL JERSEY, 45"	2.90
PRINTS FORTREL KNIT, 60"	5.50
PRINTS POLYESTER CREPE, 45"	3.55

**KODEL YARN IN BALLS, Turquoise .40 ball**

PLAIN CREPE POLYESTER	4.20
PRINTS JERSEY, 45 wide	2.40
PRINT COTTON, 45 wide	1.45 to 2.10
MIXT N'MATCH, in wool 54" wide	\$4.60 and \$6.00

FORTREL KNITS, Men's suits	\$4.00
TERRY CLOTH, 45" wide	2.00
SHEETING by yd., 66" to 85" wide	\$1.25 yd.
CURTAIN MATERIAL — All Kinds	
FORTREL FOR CURTAINS 104" wide	3.85
DRAPERY ACRYLIC, 54" wide	4.25
FORTREL Curtains all colours, 48" wide	\$1.35
FORTREL, 45" wide	\$1.95
Colonial Upholstery 54" wide	3.20
UPHOLSTERY, 54" wide, velvet flower	\$7.20
ORGANZA LACE 40" wide	2.85
WOOL for Suits	\$4.00 to 6.00

**Sale On Wool**  
Bonded Acrylic wool 60" wide 2.50  
All kinds of wool on special

**STORE HOURS:**  
Mon. - Tues. - Wed. - Thurs. - Fri. - Sat.  
1 P.M. to 6 P.M.  
and  
7 - 9 FRIDAY NIGHT

**Cleyn & Tinker Ltd.**  
MILL STORE  
GROVE HALL  
REAR 163 CHATEAUGUAY, HUNTINGDON

## Hockey Hints

by Les Kirby

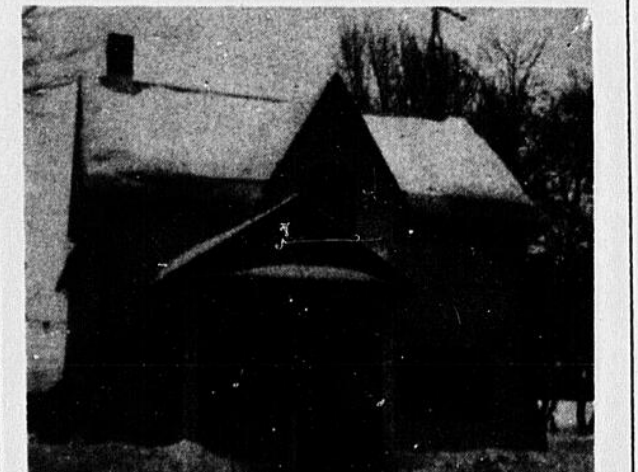
**Stick Handling**  
Today's style of play, shooting the puck and rushing after it, is making stick handling a lost art. However, the boy who masters this part of the game will stand out. Beliveau and Howe were the cream of the N.H.L. because they were masters in this department. If you can control the puck until you get a clear shot at goal or manipulate it until your linemate breaks in the clear to receive a pass, you will be a tower of strength to your team.

Carry the puck in front of you sliding it smoothly from side to side about 6 inches each way. The distance will vary, only move the puck enough to avoid a stick. Sometimes a few inches, another time much more depending on the situation. Carry the puck in the center of the blade. Toe the tip of the blade in to avoid the puck sliding off. Tilt the top of blade over the puck to prevent it from jumping over the blade. Have your hands higher on the stick than usual, lower the bottom hand to shoot or pass. Keep elbows out from your sides, arms and shoulders relaxed. You can't have good control if you are tense. The stick is held firmly but lightly with the fingers and thumbs and the puck is moved from side to side with a smooth easy rolling movement of the wrist. This will give you a soft touch and good control. Don't hit, bang or slap the puck, lightly and smoothly does it. Standing still and with your head up, move the puck from side to side until you get the feel of it. Practice this until you don't have to look at the puck, you will master this faster than you can imagine.

Now start to skate, head up and moving the puck side to side in short sweeps, about six inches one way and back again. When you can keep control of the puck increase your skating speed but never faster than you can control. When using the wide sweep going to your right, release the left hand and sweep the puck wide with your right hand, (left handed players). Holding your opponent off, swing around him, start bringing the puck back and replace the left hand. Right handed player releases his right hand when swinging to his left. There are variations to these moves but master these first and the others will come easier. Don't stick handle in your end of the ice unless you are in the clear 100 per cent.

Don't use the stick handling technique if you get a breakaway, this will slow you down. This is one rare occasion where you use one hand on the stick. Push the puck ahead of you with the blade, this will allow you to skate faster. Now get out and practice stickhandling along with last week's skating lessons, combine the two and you will really enjoy it more and more as you improve.

Next we will discuss passing and shooting. Get these basics down pat and coaches will beat out the path to your door. Who knows? Someday we may be saying "I Knew that fellow when..."



**ATTENTION** home owners take advantage of the winter works program  
save 25% on total cost  
**aluminum siding & stone**  
panoramic windows - doors - balconies  
playrooms etc all expertly done  
Federal Maintenance reg'd  
4645 Draper Tel: 488-6494 Montreal  
or 264-3270 Huntingdon  
Mr. Sawchuck mgr - Mr. Carter dist. mgr

## Dewittville W.I. meets

The Dewittville Women's Institute met on Thursday evening, Feb. 10, at the home of Mrs. Irwin Todd. Mrs. Roland Greenbank presided at the meeting which opened with the Ode and Collect. Sixteen ladies responded to the roll call by giving suggestions for next year's program. Two visitors were also present.

Convenor reports were given on:

(1) Citizenship: by Mrs. Leslie Rogers, who read a letter from the Canadian Save the Children Fund.  
(2) Education: by Mrs. Ernest Martin, who had on hand a W.I. Program for Howick for the year 1923. It was interesting to note the wide area which that branch encompassed in those days, taking in Tullochgorum, Georgetown, Riverfield and Howick. The president, Mrs. Greenbank, read a letter from Mrs. Barr, the County Convenor of Education, who had enclosed the rules for the public speaking contest and also rules for the judges. This event will take place in Ormstown Elementary School in early April.

(3) Publicity, by Miss Arline MacIntosh, who read another W.I. poem by the late Mrs. Fred Rennie.

A reply from the Department of Manpower regarding the W.I.'s proposal for the removal of dead elm trees, revealed that the application was under consideration.

Members were informed that the format of the W.I. news in the Macdonald Journal is being changed and that news items of interest, pictures and problems with solutions are being solicited.

The sum of \$15 was voted to assist the Girls' Hockey Team.

The group welcomed a guest, Mrs. Keith Greig, who is a teacher of Home Economics at C.V.R. Mrs. Greig gave many helpful hints on choosing a sewing machine and described some of the latest fashion trends.

She displayed a pantskirt which was modelled by one of the members and created quite a sensation. The members were able to scan some of the text books on sewing used by the students

## LEGION Comment

(by Paul Paterson)

No one went home unhappy Saturday night, Feb. 12 from the annual St. Valentine's party held at the Royal Canadian Legion, Huntingdon. The fellows were all there with their favorite Valentine and claimed it was worth the morning after.

Music was provided by the much-talked-about Bavarian Band. There is something about a Bavarian band and it was not surprising that tickets for the affair were long gone before the event. The entertainment committee, under the chairmanship of Com. Peter Arnold and Com. George Zeldenrust, was able to arrange for the Wooden-Shoe Dancers to be with us. These are people from our local Dutch community which gave us such spontaneous effort and entertainment of the "Dutch Night". They told me that they didn't think they could repeat the effort they had made previously, but those wooden shoes really joggled and it will go down as an evening long remembered.

There is a long history about Valentines and how it all came about but the story, I like the best is that one about a fellow called Henry VIII, you know that's the fellow that had six wives. It was he who had proclaimed by Royal charter Feb. 14, as a holiday in the year 1537. It was perhaps a high cost for love but people still seem to get a kick from it.

Chateauguay Valley District No. 13 will hold its monthly district meeting at the Ormstown Branch on Feb. 19. The District Commander wants to remind all to go fishing at the district fishing derby to be held at the Beauharnois Branch Feb. 26. See your Gleaner next week for full particulars.

The Regina Centre of Arts in Regina, Sask. will host the Legion's 24th Dominion Convention from May 22 and sessions will continue for four days, closing Thursday, May 25.

Weekend visitors of her parents were Mr. and Mrs. Chas. Cruchon and three children of Sherbrooke.

Foxes have been spotted in the fields of several residents.

For lack of snow, there is little snowmobiling this winter. But the low temperatures have been favourable for ice forming. Consequently the young folks are having a grand time skating.

## Ormstown U.C.W.

Unit 1 U.C.W. held their regular meeting in McDougall Hall on Feb. 8 with their leader, Mrs. K. Faloon in the chair and 24 members present.

Mrs. W. Kerr conducted devotions with Mrs. Anderson at the piano.

Get well cards were signed by the members to Miss Stockwell and Mrs. Bruce.

Mrs. E. Elliott and Mrs. W. Younie reported for the sick-visiting committee.

Mrs. Anderson asked for crazy-work quilt blocks 21 x 22 to be brought in to the next meeting.

Mrs. Forrester, in charge of the program, gave an interesting review of the study book, "The New Generation in Africa", with Mrs. G. Elliott and Mrs. Faloon assisting. The meeting closed with the Unit prayer followed by a social hour with Mrs. C. Gerrige, Mrs. E. Elliott, Mrs. J. McGeorge and Miss L. Winter in charge.

**CAR LIGHTS NEED FOCUSING?**  
SEE SHERRY  
who has an Atlas headlight aligning machine  
**TIRES WEARING, STEERING BAD?**  
SEE SHERRY  
for Bear Wheel Alignment and Balancing service  
**SHERRY FINA STATION**  
Corner CHATEAUGUAY and EAST HUNTINGDON  
264-3090

**J.-G. Latreille**  
BOOKKEEPING  
ACCOUNTING  
INCOME TAX REPORTS  
St-Antoine Abbe 827-2325

**You're miles and dollars ahead at Firestone STORES**

**The retreads that earned our new tire guarantee!**

At first, our No-Gimmick Guarantee covered only new tires. But we know better than anyone how well our Retreads perform. So now they're covered too. With free replacement within the first 20% of tread life. That's a lot of confidence to buy for only \$13.33.

**33**

FOR MANY CARS

WHITEWALLS ONLY 75¢ MORE!

Now at these Firestone Stores or participating Dealers.

**Firestone STORE**  
(former Perron Automobile local)  
24 du Marché Valleyfield Tel 373-7381

1 CASH  
2 30 DAY CHANGE  
3 BUDGET PLAN OR CHARGE

## Entrevue exclusive:

Depuis le 1er novembre 1971, le maire Claude Pilon est en office: il battait dans la course électorale le maire sortant Léo Cappiello par une mince majorité de seulement 5 voix. Assermenté le 5 novembre dernier, le maire Pilon devait se lancer au boulot. En quelques mois, il fit entendre ses nombreuses idées au conseil, pensant au bien de la communauté.

La Gazette se rendit voir le maire Pilon afin de lui poser quelques questions sur différents sujets d'intérêt public. Vendredi dernier, le maire a bien voulu répondre à nos questions:

Q. Concernant votre slogan: "Ouvrez grande les portes". Voulez-vous le définir?

R. Je m'en rappelle de cela. C'est le soir des élections à la mairie, j'avais terminé mon discours avec cela: "Ouvrez grande les portes de la ville". Tout le monde va être d'accord qu'il y a quelque chose à faire dans la ville de Huntingdon au point de vue projets. Huntingdon est une place où il fait bon vivre, mais il y a des choses à apporter: l'hôtel de ville avec le complexe comprenant le poste de police et de pompiers, c'en est une amélioration; le conseil des autorités provinciales avec le bureau de l'hôpital, il y a un grand besoin d'amélioration à l'hôpital local; ensuite comme je l'ai dit durant la campagne, nous allons certainement étudier assez prochainement le problème pour la jeunesse et pour les moins jeunes de la glace artificielle à l'aréna.

Aussi, il est certainement question de la maison des personnes âgées à Huntingdon. Et, ensuite, "ouvrez grande les portes" cela veut dire aussi en vue d'une nouvelle orientation municipale, en ce sens d'élargir Huntingdon un peu. Cela va se faire à la prochaine assemblée par un avis de motion ou un règlement en ce sens-là.

Q. Est-ce que ce slogan veut dire aussi la venue possible de nouvelles usines à Huntingdon?

R. Voici, je crois que lorsque Huntingdon sera dotée de tout ce dont une ville moderne doit être dotée, ce sera plus facile à

## Le maire Pilon met le point sur le projet d'annexion

comme celle-ci demande l'approbation des contribuables. Nous avons passé à la dernière assemblée un règlement d'emprunt pour dépenser jusqu'à \$115.000. Nous prévoyons recevoir un octroi du fédéral; nous en recevrons un aussi du provincial. En ce qui concerne celui du provincial, c'est automatique pour toute population en bas de 10.000; il s'agit de faire application et de remplir les formulaires. Il s'agit alors de remplir les formulaires adéquatement. Nous sommes éligibles à 40% du coût de la partie consacrée au département des incendies seulement. Pour la section du département de la police et de l'administration, nous n'avons pas d'octroi du provincial. Du gouvernement fédéral, nous devrions recevoir la réponse d'ici quelques jours. L'octroi s'applique sur les salaires seulement qui seront payés lors de la construction du complexe.

Q. L'édifice est estimé à quel coût?

R. L'édifice est estimé à peu près \$133.000, incluant le \$5.000 pour les alentours du complexe, soit le gazon, etc. Je pense bien que les employés de la ville feront ce travail. En fait, cela ne nous coûtera pas cela. Il y a aussi les frais d'architecte. L'édifice devrait nous coûter environ \$120.000, peut-être un peu plus car en même temps nous allons avoir un sous-basement.

Q. Est-ce que vous croyez que la population sera favorable à ce projet?

R. Comme je l'ai mentionné auparavant, ce n'est pas un luxe. La population de Huntingdon comprend très bien le besoin d'un tel complexe. Elle le clame d'ailleurs depuis des années; on ne fait que répondre à un besoin senti dans la population. Nous sommes élus d'abord pour répondre aux besoins de la population;

ce complexe répond aux besoins; c'est tout simplement cela. Or, je ne vois pas personnellement l'opposition à ce règlement d'emprunt, la population de Huntingdon va être certainement fière de ce complexe, et sera certainement contente de le montrer aux étrangers qui viendront. Actuellement, beaucoup de gens viennent à Huntingdon, malheureusement nous ne pouvons pas leur montrer l'hôtel de ville, car nous n'en avons pas. Dans l'avenir, les gens pourront montrer où se logent tous les services administratifs de la municipalité.

Q. Maintenant, pouvez-vous nous parler de la convention de la police?

R. C'est une première convention pour la ville et pour le département de police. Disons en tant que maire, et les échevins sont d'accord avec moi, pour une première convention, c'est une bonne convention pour les contribuables. Le Département de police a compris que la ville de Huntingdon ne pouvait pas se comparer à des villes telles que Valleyfield et Beauharnois au point de vue budget. Un maire voisin d'une ville plus grosse me demandait comment on avait pu régler dans des conditions aussi avantageuses pour la ville. Partout actuellement, toutes les conventions de police ont quarante heures par semaine, nous avons réglé pour 48 heures, à des salaires très abordables. En fin de compte, le conseil de la ville de Huntingdon est bien heureux de cette convention.

Q. Est-ce que nous pouvons appeler cette convention une victoire?

R. Non, on ne parle pas de victoire, en signant une convention parce qu'il y a toujours une autre convention qui s'en vient. On ne voudrait pas qu'à la prochaine convention le Département de police crie victoire, ni nous d'ailleurs. Une convention est une sorte de compromis entre deux corps, alors il n'y a pas de victoire d'un côté ou d'un autre. On a assuré la continuité du Département de police; d'abord étant une ville, nous savons la nécessité d'avoir un Département de police. Si on s'en tient à la nécessité, il faut payer ceux qui en font partie.

Q. Quelle est la situation réelle concernant la question des taxis?

R. Tout ce que nous savons sur les taxis actuellement est un appel téléphonique que le secrétaire-trésorier est de Montréal soit d'émettre aucun permis de taxis pour opérer dans la ville jusqu'à

nouvel ordre. D'après ce que nous savons de la nouvelle loi provinciale, ne pourraient obtenir de permis de taxis que ceux qui étaient enregistrés comme tels avant le 1er février 1971. Cependant, la ville de

Huntingdon, lors de leur dernière assemblée du conseil, a voulu donner l'opportunité à ceux qui ont commencé à opérer en 1971 d'obtenir eux aussi leur permis. Alors, des recommandations seront faites au Ministère des Transports d'accorder des permis à tous ceux qui étaient au 31 décembre détenteurs de permis.

Q. Est-ce qu'il y a d'autres projets futurs?

R. Le projet majeur en 1972 sera le projet d'annexion. Ce projet ne se fera certainement pas en une journée. Nous espérons la collaboration des municipalités environnantes, mais on ne se fait pas d'illusion, et on

espère avec la bonne volonté de toutes les parties, on en arrivera à un compromis acceptable pour toutes les municipalités. L'annexion d'une partie de territoire va certainement ouvrir les portes de Huntingdon à beaucoup de choses pour le futur, c'est mon avis. Cela ouvrira les portes à d'autres développements à Huntingdon, ouvrir les portes à toutes sortes de choses. Le département industriel, il est vrai qu'on aimerait avoir d'autres industries; on est très bien servi avec celles que nous avons et elles prennent de l'expansion, voilà un bon signe.

Q. Une autre question me vient à l'idée: est-ce qu'il y a des mesures que le conseil de la municipalité vont adopter pour combattre la pollution?

R. Des mesures seront envisagées.

## Succès de la pétition

La pétition présentée au conseil de la ville de Huntingdon lors de leur dernière réunion a fait bouger beaucoup de monde. Déjà, un comité fut organisé afin de promouvoir l'idée de la Caravane sportive qui visitera Huntingdon. Les membres de ce comité sont l'échevin Normand Nadeau, président, Raymond Ferland, Cyril Alary, Maurice Leboeuf, David Daoust, Mme Clarisse Taillefer et Mme Marie-Ange Caza. Le président de ce comité, M. Nadeau, s'est entretenu quelques heures avec différents représentants qui s'occupent directement des sports et des loisirs dans la région. Une réunion du comité se tiendra en la salle du conseil jeudi soir.

La Caravane des Sports visitera Huntingdon du 20 au 23 mars.

Quand vous visiterez la Caravane ne vous attendez pas à ce que on vous y amuse. Au lieu de cela, vous devez être prêt à écouter, à observer, faire des recherches tout comme vous le feriez dans une bibliothèque, afin que vous emportiez chez vous les réponses et les informations techniques qui peuvent vous être utiles.

Les officiels de sport, les personnes des médias de l'information, et certainement les athlètes accomplis peuvent faire bon usage des services de la Caravane des Sports et nous leur souhaitons la bienvenue.

## Ormstown Village: Règlements de zonage

Lundi, le 7 février dernier, lors de l'assemblée régulière du conseil du village d'Ormstown, les conseillers présents adoptèrent le règlement no. 96 ayant pour objet d'amender le règlement no. 60 et d'abroger le règlement no. 95 concernant le zonage de la municipalité.

Les changements apportés ne sont pas majeurs, cependant certains doivent être nécessaires à cause de l'agrandissement des limites municipales dû à certaines annexions antérieures de territoires avoisinants.

Le côté nord des rues Cross, Ligget et Cairns, partiellement résidentielles auparavant, fut complètement zoné pour fins commerciales.

Toute la région connue sous le nom de la ferme 81, voisine de la Barrie Memorial Hospital et une partie de la ferme 634, dans la section sud de la ville, furent zonés pour la catégorie 1 et 2 d'édifices, soit des bungalows et des maisons à plusieurs étages. La ferme 631, soit dans la région du plan d'eau, fut déclarée résidentielle.

Il y eut aussi quelques autres changements. D'après la section 392 du Code Municipal du Québec, les propriétaires auront la chance de poser leur veto contre cette loi municipale. Une réunion spéciale fut célébrée pour le 24 février prochain à 7 heures p.m. Si 10 propriétaires s'objectent, un référendum deviendra nécessaire.

le début de la saison.

\* Mme André Pivin, épouse du talentueux chasseur s'est fracturé une jambe dernièrement.

\* Le jeune Kevin O'Connor, surnommé "Bou-Bou", est sans aucun doute le meilleur joueur de la catégorie Mosquito. Le gérant des Verts, M. Hank Cross, affirmait dernièrement qu'il n'échangerait pas le jeune O'Connor même si un autre club lui offrait dix joueurs pour lui.

\* Ormstown a certainement causé une surprise en défaisant le Lazare par le compte de 4 à 1.

\* Le National de Valleyfield semble montrer les dents depuis quelque temps.

\* Les Verts de la catégorie Mosquito jouaient à Ormstown vendredi soir dernier. Les Verts l'emportèrent par le compte de 5 à 4, et le jeune Kevin O'Connor compta 2 buts.

\* Le jeu devient de plus en plus rude dans la catégorie Juvenile.

\* Gordie Duke continue de mener le bal en tête des compteurs de la Ligue du Comté.

\* Le 22 février, les séries éliminatoires de la Ligue du Comté débuteront officiellement.

\* On invite tous les parents à assister aux joutes de hockey de la ligue mineure locale. Il ne reste pas beaucoup de temps.

Cyril Alary

## Festival de l'Ecole Notre-Dame



Le principal de l'école Notre-Dame, Maurice Pilon, dépose la couronne sur la tête de Francine Ière.

## Propos sportifs de Huntingdon

\* Les étoiles de la R.L.L.H. de Toronto n'ont fait qu'une bouchée des étoiles de la Ligue du Comté. Le compte final fut de 13 à 5.

\* Définitivement, l'ailier Marcel Bergeron a annoncé sa retraite. Nous avions annoncé, il y a deux semaines, qu'il considérerait se retirer de la compétition active. Il fut l'un des dix meilleurs compteurs l'an dernier.

\* Samedi soir dernier, Mlle Françoise Perreault fut élue Reine de l'Association de Ballon-Balai de Huntingdon.

\* Mardi, le 8 février dernier, le joueur au caractère bouillant du Ste-Barbe, Michel Leduc, fut suspendu pour une période de deux semaines après avoir frappé un joueur avec son patin. Il est chanceux car, dans une autre ligue, ce dernier aurait

mérité une suspension pour le reste de la saison. Et, son cas aurait été étudié largement.

\* On se prépare pour le sixième tournoi annuel de la ligue de hockey mineur de Huntingdon.

\* Dimanche soir, la Pool Room remporta la victoire au compte de 1 à 0 sur le St-Charles. C'était la première défaite du St-Charles depuis

le début de la saison.

\* Mme André Pivin, épouse du talentueux chasseur s'est fracturé une jambe dernièrement.

\* Le jeune Kevin O'Connor, surnommé "Bou-Bou", est sans aucun doute le meilleur joueur de la catégorie Mosquito. Le gérant des Verts, M. Hank Cross, affirmait dernièrement qu'il n'échangerait pas le jeune O'Connor même si un autre club lui offrait dix joueurs pour lui.

\* Ormstown a certainement causé une surprise en défaisant le Lazare par le compte de 4 à 1.

\* Le National de Valleyfield semble montrer les dents depuis quelque temps.

\* Les Verts de la catégorie Mosquito jouaient à Ormstown vendredi soir dernier. Les Verts l'emportèrent par le compte de 5 à 4, et le jeune Kevin O'Connor compta 2 buts.

\* Le jeu devient de plus en plus rude dans la catégorie Juvenile.

\* Gordie Duke continue de mener le bal en tête des compteurs de la Ligue du Comté.

\* Le 22 février, les séries éliminatoires de la Ligue du Comté débuteront officiellement.

\* On invite tous les parents à assister aux joutes de hockey de la ligue mineure locale. Il ne reste pas beaucoup de temps.

Cyril Alary

## Editorial: sport

### Pas assez sévère...

Depuis quelque temps, on se demande très bien ce que la direction de certaines ligues essaie de faire. Il y eut certains incidents de grave importance, mais tout de même la direction des ligues locales n'a pas jugé bon de sévir.

On se rappelle ce qui arriva, il y a quelques semaines, lors d'un joute de ballon-balai à Huntingdon. Un certain joueur voulut intentionnellement avec son balai frapper un autre joueur. Cet incident aurait pu avoir des conséquences plus graves, mais la chance s'est mise de la partie.

Ensuite, lors d'une joute de la ligue du Comté, un joueur voulut, et il le fit. En effet, il voulut frapper un autre joueur avec son patin, et il le fit. Encore, une autre fois, la

chance se mit de la partie. L'autre joueur en question ne fut pas blessé gravement. Un tel incident n'a pas sa place dans le monde du sport. Les auteurs de telles actes devraient être suspendus pour une période indéterminée. Leurs cas devraient être sérieusement étudiés; ensuite la direction de ces différentes ligues déciderait des conséquences de ces actes.

Moi, je dis que ces deux joueurs ne sont aucunement sportifs, et ils méritent une suspension à vie... La direction des ligues en question ne fut aucunement sévère; il ne faut pas attendre qu'un tel incident ait des conséquences plus graves pour sévir. Pas assez sévère, oui en effet...

Cyril Alary

# la GAZETTE

VOL. 16 - No. 9

LE GLEANER

HUNTINGDON, QUEBEC

MERCREDI, LE 16 FEVRIER, 1972

PRIX 15c

## Deux personnes périssent dans les flammes

Deux personnes furent transformées en véritables torches humaines à la suite d'une explosion non expliquée. Les flammes s'attaquèrent à une maison de la rue Borden, à Ormstown, vendredi dernier.

Les victimes de cet incendie sont M. Gérard Parent, âgé de 54 ans et son épouse, Mme Gérard Parent, née Lauria McDermott, âgée de 51 ans.

Selon les informations recueillies, des voisins auraient entendu deux explosions à proximité vers les 8 heures 40 a.m. Mme

Micheline Legault se dirigea vers la maison, et tenta d'ouvrir la porte, après avoir vu Mme Parent s'efforcer de sortir. Mme Legault dut se retirer à

cause de la chaleur et des flammes.

Quelques minutes après, les membres du Département d'Incendie d'Ormstown arrivèrent; les flammes continuaient de plus belle. Les sapeurs ne purent pénétrer à l'intérieur de la maison. Le Chef Ivan Barrington pénétra à l'intérieur de la maison, après que les sapeurs eurent arrosé avec leurs boyaux autour de la porte. C'est alors que ce dernier découvrit le corps de Mme Parent près de la porte. La dépouille de M. Parent fut trouvée à une distance non loin de la porte.

Les sapeurs du Département d'Incendie d'Ormstown contrôlèrent rapidement les flammes, et vers les 9 heures 30 a.m. tout était sous contrôle. La cause exacte de l'incendie n'est aucunement déterminée, et des agents du bureau de la Prévention d'Incendie du Québec ont entrepris une enquête.

Ces deux personnes âgées devaient être placées dans un foyer par le Service Social de Huntingdon.

Le coroner du district de Huntingdon, le Dr. Georges Lefebvre, tiendra une enquête concernant les circonstances de cet incendie.



Deux personnes perdirent la vie à la suite d'une explosion inexplicable qui causa l'incendie. Sur la photo, nous voyons la maison où M. et Mme Gérard Parent demeuraient.

## Les chauffeurs de taxis se questionnent

Depuis quelque temps, les chauffeurs de taxi se questionnent et se demandent ce qui arrive. La situation est que tous les propriétaires de taxis n'ont aucunement reçu de la municipalité leur permis. A cet effet, lors de la dernière réunion du conseil de la municipalité de Huntingdon, le secrétaire-trésorier, M. Richard Alary avisa les conseillers présents et le maire qu'il avait reçu un appel téléphonique lui demandant de ne pas émettre les permis de taxis. Le Gouvernement du Québec veut tout simplement vérifier tous les permis

alors, on demanda à M. Alary de faire parvenir une copie de la loi municipale avec tous les noms des propriétaires de permis de taxis, et aussi leur date d'émission.

La nouvelle loi indique qu'il faut avoir été en opération avant le 1er février 1971 afin d'obtenir un permis cette année. Or, deux propriétaires de taxis à Huntingdon ne l'étaient pas. Que leur arrivera-t-il? Or, le conseil de la ville de Huntingdon, lors de leur dernière réunion, a bien voulu donner l'opportunité à ceux qui ont commencé à opérer en 1971 d'obtenir eux aussi leur permis. A ce sujet, des

recommandations seront faites au Ministère des Transports.

Le secrétaire, M. Alary, attend recevoir plus de renseignements d'ici peu, présentement, il ne peut pas offrir de permis. Il doit attendre la permission afin d'émettre les permis. En

suite, les propriétaires de taxis devront se rendre avec leur permis au bureau à Montréal afin d'obtenir leur licence. Aussi, certains étaient d'avis que cette loi était plutôt pour les plus grosses municipalités que Huntingdon. L'avenir nous éclairera sur la situation.

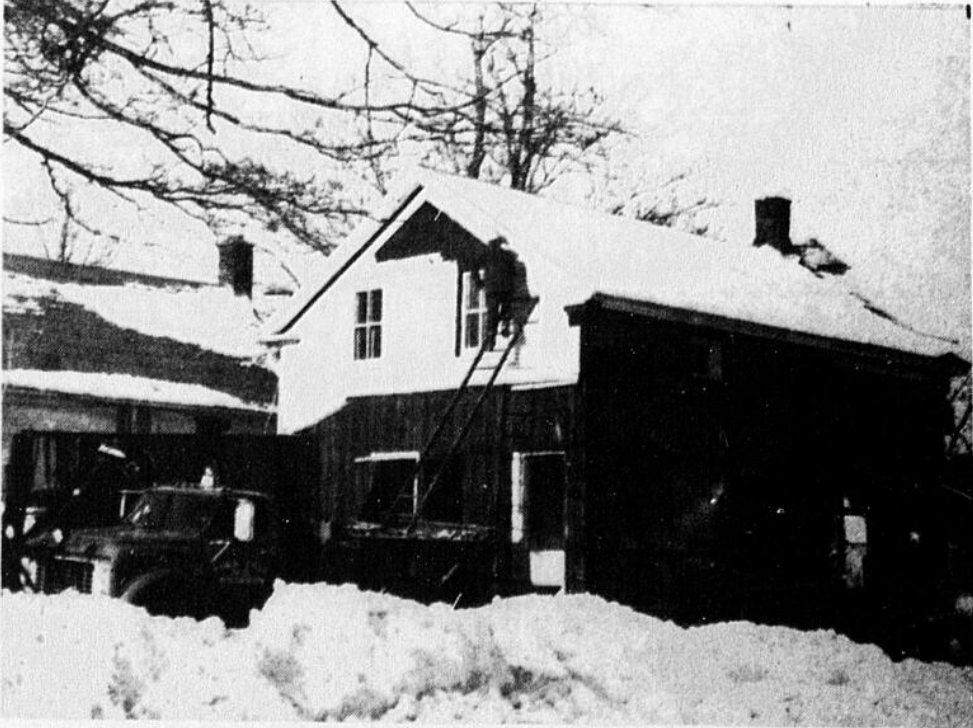
## Subvention

Le 10 février dernier, M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique et régionale, annonça qu'une entreprise de la région avait accepté une offre de subvention pour un projet qui créerait quelque 32 emplois.

En effet, Beattie & Son Inc., de Hemmingford, a accepté une offre de quelque

\$39.000 pour l'agrandissement de son usine de transformation de pommes, située à St-Chrysostome afin d'y fabriquer un nouveau produit. L'offre à la compagnie représente 5% du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ \$141.000 plus \$1.000 par emploi cet été.

## On démolit...



L'autre jour, cette maison était bien en place. Mais aujourd'hui nous ne la voyons plus du tout. Les employés de la ville démolissent cette maison jeudi dernier pour faire place au nouveau poste de police et de pompiers.

# Nouvelles de St-Anicet

par Roland Tremblay

## St-Anicet au carnaval de Ste-Barbe

L'invincible équipe de Old Timers de St-Anicet a subi sa première défaite contre ses éternels rivaux de Ste-Barbe au compte de 1 à 0. Il y eut des deux côtés de chances exceptionnelles de compter mais les gardiens de buts des deux équipes aux prises ont dû protéger leurs filets par des arrêts extraordinaires. Ce fut une joute dénuée de rudesse, excitante à un point tel qu'elle fut considérée comme la dernière minute et ce sont nos rivaux de Ste-Barbe qui ont remporté la victoire. A toute l'équipe, les gens de chez nous vous félicitent.

Enfin, pour tourner le fer rouge dans la plaie, la vaillante équipe du souk à la corde de l'Hotel Lakeview Inn du populaire propriétaire Gilles Bergevin, a été vaincue par les champions de l'équipe Alcide Hurteau - Claude Quenneville. Avec un

désavantage de huit à neuf cents livres de pesantur, nos valeureux équipiers y sont allés avec une attaque du tonnerre pour résister pendant une grosse minute ou plus contre une montagne d'hommes géants. Ils ont succombé en braves et ils sortent de cette compétition avec l'admiration des nôtres. A l'équipe championne, nos plus chaleureuses félicitations. **Carnaval de Chicoutimi**  
Nos Trois Mousquetaires (pas ceux d'Alexandre Dumas) Denis Tessier, Gerald Lapare et Norman Duguet ont passé la fin de semaine dernière à Chicoutimi pour la clôture du carnaval. Ils ont pris 13 heures et un quart pour se rendre en train de la gare Centrale à Chicoutimi. Ils avaient leur réservation à l'Hotel Champlain où ils ont rencontré sur leur passage son Excellence Roland Michener, gouverneur général du Canada.

## A VENDRE

**RESERVOIR RE-FRIGERISSEUR** en acier inoxydable, d'une capacité de 140 gallons, en bonne condition \$100.00. Tél: 264-3395, Huntingdon.

**TRACTEUR COCKSHUTT**, modèle 550 avec prise de force et chargeur et souffleur à neige, type à l'avant. Le tout en parfaite condition. Tél: H. Leblanc, Dundee, Tél: 264-5722.

**VALLANT MODELE 1965**, SEDAN 2 portes, automatique, 4 pneus neufs, en très bonne condition. Tél: 264-2972 le jour; après 6 heures p.m. 264-3483, Huntingdon.

**OLDSMOBILE DELTA 88**, modèle 1966, en très bonne condition, 4 pneus neufs, servo-freins, servo-direction et système hydraulique. Bonne condition. Tél: 829-2484, Ormstown.

**DART SWINGER 340**, modèle 1969, 15,000 milles. Tél: 829-2515, Ormstown.

**MACHINE A COUDRE**: Service de Vente, achat, location Réparation à prix modique de toutes marques: Singer, Bernina, etc. Tél: 373-9704, Valleyfield.

**SPECIAL - MOTO NEIGES** Moto-Jet 1972 toutes neuves, 400 c.c., 30 c.v. \$795. Cazaville Autonège. Tél: 264-2235

## Décès

**LEGAUT** - Subitement, à sa résidence à Huntingdon, Qué., le 15 février 1972, est décédé Alphonse Legaut, âgé de 78 ans, époux bien-aimé de Loretta Foran, père de Norman, Myrtle (Mme Ed. Lefort) Hazel (Mme Danny Vienneau) Adrien, Edna (Mme Harvey Richard) Alphonse jr., Harold et feu Hilda. Les restes mortels sont exposés au salon funéraire Kelly et les funérailles auront lieu jeudi, le 17 février à 2 heures p.m. en l'église St-Joseph de Huntingdon. Inhumation au cimetière de St-Anicet.

**ROUSSELLE** - A Valleyfield, Qué., le 12 février 1972, à l'âge de 92 ans et 10 mois est décédée Mme Zéphirin Rousselle, née Rose-Anna Patenaude, mère bien-aimée de Jean, Antonin, Gaëtan et Marie-Jeanne. Les restes mortels furent exposés au salon funéraire Montpetit et le service funèbre eut lieu mardi, le 15 février à 2 heures, en l'église St-Joseph de Huntingdon suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Arrivés samedi matin à 9:30 h.a.m., il ont visité la ville et quelques magasins car comme vous le savez tous, tous les établissements, magasins, restaurants, sauf ceux qui détiennent un permis de la Régie, offrent gratuitement le "caribou", mélange d'alcool et de vin, à tous. Vous buvez tant que vous le désirez et cela est gratuit. Nos amis y ont goûté et ont aimé le goût agréable de ce mélange.

Ils ont assisté aux courses de chiens attelés à un genre de traîneau, à la course d'un mille des bucherons portant chacun un sac de sable de cent livres sur les épaules, ils sont allés dans les églises ou plus de quarante corps de garde dont la garnie d'Ottawa, celle de la citadelle de Québec, etc. chantant dans toutes les églises de 3.00 h.p.m. à 3.00 h.a.m. durant le carnaval. Il y avait grande danse samedi soir au Centre d'Achats de Chicoutimi, danses dans les rues et autres événements carnavalesques.

Permettez-moi de vous dire que durant le carnaval, dans tous les établissements commerciaux, restaurants, bars, magasins, épiceries, boucheries, pharmacies, etc., les commis sont vêtus en costume d'époque et que la grande majorité des gens de la région de Chicoutimi font de même. On voit les hommes portant de longues redingotes, chapeaux haut de forme, boucles pointus et larges, bottes, guêtres grises boutonnées, came à la main, pantalons rayés, moustaches cirées et frisées, gants, etc. de vrais élégants de l'époque de nos grand-mères. Les femmes portent perquettes ou cheveux roulés sur les épaules, des robes longues des fichus aux couleurs vives, des manchettes, des chales, bottines, longues et laces, pointues, des chapeaux comme ma tante Aurora, des colliers de perles, etc. etc.

Toutes les maisons, magasins, industries, boutiques, etc., sont décorés à profusion. Des drapeaux, oriflammes, banderoles, insignes, se balancent et flottent au vent. Les rues sont également pavisées. Nos Trois Mousquetaires nous ont dit que l'accueil et l'hospitalité des gens de

cette région du lac St-Jean étaient vraiment hors de l'ordinaire. Des sourires partout et de tous, hommes et femmes, la bonne humeur, la joie et la gaieté. C'est ce que nos amis nous racontent.

Ils sont revenus par autobus, partant de Chicoutimi bien à regret, y laissant des amis et amies, se promettant d'y retourner une autre année. Ils ont fait le voyage de retour accompagnés de M. Maurice Beaupré (Le Père Chevrin) et sont arrivés lundi matin à 6.30 h.a.m. à Montréal. A 9.30 h.a.m., ils étaient à l'Hotel Lakeview Inn de St-Anicet, portant un chapeau haut de forme noir, souvenir du carnaval, et nous ont raconté cette visite mémorable du pays de Maria Chappelaine.

C'est samedi le 12 février dernier que fut couronné le reine de l'Association de ballai de Huntingdon à l'Hotel Lakeview Inn devant une salle archi-comble.

Sa Majesté se nomme Françoise Perreault et elle représente la Pool Room Vachon de Huntingdon. On lui remis sa couronne, une gerbe de fleurs et des cadeaux personnels. Les duchesses sont les suivantes: Danielle Poirier représentait le club St-Charles, Mme Micheline Chabot était la duchesse des Bons Gars de St-Anicet et Ste-Agnes, tandis que Lyne Gariépy avait été choisie pour les Hot Chicken de Huntingdon. On a remis un diadème à chacune des duchesses ainsi qu'une rose.

L'orchestre Les Palminos était sous la direction de Ray Caza. Les maîtres de cérémonie, Jean Guy Hayeur et Claude Chabot.

Le comité d'organisation se composait des membres suivants: Jean Claude Vachon, Jean Guy Lavoie, Denis Lepage, Jean Guy Hayeur, Royal Quesnel, Claude Chabot, Roger et Pierre Daoust.

Quatre prix de présence de cinq dollars chacun furent tirés au sort et les heureux gagnants sont M. Michel Poirier du rang St-Charles, M. Roméo Lefebvre de Huntingdon, M. Lucien Legault de Cazaville et M. Denis Taillefer de St-Anicet. Ces prix de présence étaient une gracieuseté de chacun des quatre clubs qui font partie de l'Association de ballai de Huntingdon, soit la Pool Room Vachon et les Hot Chicken de Huntingdon, le St-Charles de Cazaville et les Bons Gars de St-Anicet et Ste-Agnes.

Un goûter fut servi par le chef Rolly du Lakeview Inn. L'Association profite de l'occasion qui lui est offerte par le journal The Gleaner pour remercier M. Gilles Bergevin, propriétaire de l'Hotel Lakeview Inn pour son entière collaboration, les organisateurs, la reine et les duchesses, les membres des quatre clubs et leurs épouses et tout le public qui y a participé. Cette fête a été un franc succès à tous les points de vue et on s'amusa ferme jusqu'aux petites heures du matin.

**L'Age d'Or**  
Mme Pauline Donohue célébrera son anniversaire de naissance le 18 février; et Mme Bernadette Carrière le 19 fév. Le 19 également, c'est l'anniversaire de mariage de M. et Mme Osias Hart.

A toutes ces personnes, le comité de l'Age d'Or présidé par Mme Georgiana Ouimet offre leurs meilleurs vœux de bonne fête, joyeux anniversaire, longue vie, santé et beaucoup de bonheur.

On prie les membres du Cercle de noter que les réunions du mardi soir à 7:30 h.p.m. ont lieu au collège des Frères du Sacré-Coeur et ceci jusqu'à nouvel ordre. **Déplacements**

**RICHARD ALARY, B.A., LL. L.,**  
ADVOCATE - AVOCAT  
20 PRINCE HUNTINGDON, P.Q. TEL. 264-3298

**PROVINCE DE QUEBEC VILLAGE D'ORMSTOWN**  
COMTE DE CHATEAUGUAY

**AVIS PUBLIC**  
Avis public aux contribuables de la susdite municipalité, vous est donné par le soussigné, Jean Claude Marcell, secrétaire-trésorier, que le conseil à son assemblée régulière du 7 février, 1972 a adopté le règlement no. 96 ayant pour objet d'amender le règlement no. 60 et d'abroger le règlement no. 95 concernant le zonage de la municipalité.

Avis public est de plus donné que ce règlement sera soumis aux électeurs propriétaires de biens immobiliers imposables dudit Village à une assemblée publique qui sera tenue en l'Hotel de Ville de Ormstown, jeudi le 24 février, 1972 à 7:00 heures, p.m.

Toutes personnes intéressées par le dit règlement peuvent en prendre connaissance au Bureau Municipal.  
Donne à Ormstown, ce 8e jour de février, 1972.  
Jean Claude Marcell, secr.-trés.

**Salon Funéraire MONTPETIT**  
Rodrigue Montpetit  
Propriétaire  
170 Rue Chateauguay HUNTINGDON  
Directeur de funérailles  
Air Climatisé  
Service d'ambulance  
Tél. 264-5021

**Salon Funéraire KELLY**  
Funeral Home  
Reg'd  
GORDON MCINTYRE  
Propriétaire  
DIRECTEUR DE FUNERAILLES  
Service d'ambulance  
264-5447 264-5402  
HUNTINGDON, QUE.

**POUR NETTOYER LES FOSSES SEPTIQUES**  
APPELEZ  
YVES TREPANIER  
TEL. 264-2048  
ST-ANICET

**Salon Funéraire KELLY**  
Funeral Home  
Reg'd  
GORDON MCINTYRE  
Propriétaire  
DIRECTEUR DE FUNERAILLES  
Service d'ambulance  
264-5447 264-5402  
HUNTINGDON, QUE.

**REMERCIEMENTS**  
Madame André Roy, ses enfants et les membres de la famille désirent remercier toutes les personnes qui se sont associées à eux lors du décès de M. André Roy décédé subitement le 13 décembre dernier à St. Antoine Abbé soit par offrandes de messes de tributs floraux et télégrammes de visites ou d'assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

**REMERCIEMENTS**  
Mlle Nicole Tremblay tentée par la douce température, est allée passer la fin de semaine à Jay Peak, Vermont. La moitié des pistes étaient fermées à cause de l'absence de neige. La surface était bonne le matin mais dangereuse vers l'heure du midi et glacée en fin de journée. Quelques téléneige et T-bars fonctionnaient.

**Pêche sur la glace**  
Quelques soixante pêcheurs ont envahi en fin de semaine les abords du quai de St-Anicet ainsi que la baie des Frères du Sacré-Coeur. Nous devons annoncer le piètre nombre de poissons capturés par cette légion de pêcheurs.

En deux journées de pêche au large de l'île Johnson, Louis Durocher et Jude Provost ont pris quatre perchaudes d'une taille moyenne. Un dénommé Alarie est le seul qui a pu se vanter d'avoir pris un doré de cinq livres.

D'après les derniers rapports, les résultats sont les suivants: ceci comprend la journée de samedi et celle de dimanche, soit les 12 et 13 février. Un total de 620 brimballes ou fusils ont été capturés environ cent perchaudes, 230 ou quarante brochets, 2 crapets, une barbotte, 7 lézards et un bout de câble d'acier roulé de 5 à 6 pieds de long. On dit que la lune n'était pas favorable, que le vent était du mauvais côté, qu'il faisait trop clair, trop doux, que la glace n'est pas assez épaisse, etc., etc. A vous de juger chers lecteurs et pêcheurs.

**Pêche sur la glace:**  
Lundi le 14 février, Claude Marchand et Pierre Hurteau sont allés à la pêche sur la glace et nous rapportent une capture de 65 belles grosses perchaudes. C'est la plus belle pêche à date dans les parages.

**L'Assemblée Annuelle**  
des dames auxiliaires de l'hôpital Barrie Memorial aura lieu  
Mercredi le 23 février à 8:15 p.m.  
à la résidence des infirmières  
Mme Wilson Fearn parlera de "L'hospitalisation actuelle dans la province de Québec"

**MOTEL LE MARQUIS**  
Douche-TV Radio  
10 unités modernes  
Tél: 691-6093  
Aldo. B.Z. Dolce Prop.  
Route N-4  
Ste-Martine, P.Q.  
NOUVELLE ADMINISTRATION  
OUVERTURE 14 FEVRIER

**REPRESENTANT DEMANDE**  
Le Gleaner requiert les services d'un représentant qualifié pour son département de publicité et d'imprimerie. Le candidat (homme ou femme) doit pouvoir converser dans les deux langues et écrire correctement en français ou en anglais, préférablement les deux. Le candidat doit aussi posséder une auto et être d'apparence soignée. L'expérience dans la vente n'est pas requise, mais serait un avantage. Salaire d'après les qualifications, plus commissions. S'adresser par écrit au:

**GUIDE PROFESSIONNEL et D'AFFAIRES**  
Louis P. Derome  
B. Sc. A. Ing. P. A. G.  
Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre  
Tél. 373-4300 - VALLEYFIELD - 44 Ste-Cécile

**LAFONTAINE BRASSARD & BARRETTE AVOCATS**  
B. A., L.L.L.  
Etude Légale  
50 Jacques-Cartier SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
TEL. 373-4404

**LES LIBRAIRIES GERALD BOYER**  
VALLEYFIELD-BÉLLERIE  
BEAUHARNOIS-CHATEAUGUAY

**Bijouterie BRODEUR**  
201 VICTORIA VALLEYFIELD

**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION J.-O. CLERMONT LTEE**  
39 NAPOLEON VALLEYFIELD

**BIJOUTERIE MARCEL HEBERT**  
227 VICTORIA VALLEYFIELD

# Recherche de foyers pour jeunes gens

Le Centre Psycho-Social de Valleyfield est à la recherche de foyers thérapeutiques pour des jeunes de 5 à 16 ans environ. Depuis quelques mois, ce nouveau service de foyers spécialisés est offert à la population. Nous avons besoin de votre participation pour une meilleure réalisation de ce service. Vous pouvez donc devenir un foyer thérapeutique.

En qui consiste ce genre de foyer? C'est une famille qui accueille un jeune et l'aide à mieux fonctionner en lui offrant un climat familial sain. Il doit exister une collaboration constante entre le foyer et le Centre Psycho-Social. On peut aussi répondre aux difficultés qui peuvent se présenter et mieux suivre l'évolution de chaque enfant.

L'enfant thérapeutique est indispensable à certains enfants ou adolescents qui, présentant des troubles

de Huntingdon avait produit 918,000 boisseaux. En ce qui concerne la production du miel, le comté de Huntingdon possède quelque 896 ruches, occupant ainsi le temps de 33 apiculteurs. La production du miel par ruche est de 63 lbs., et la production totale est de 56,400. La valeur totale du miel à la ferme est de \$14,100.

En guise de comparaison, le comté de Beauharnois n'a que 27 apiculteurs, possédant 1,035 ruches. La production est de 53 lbs. la ruche. La production totale de miel est de 54,900 lbs; et la valeur totale du miel à la ferme est de \$14,270.

# Solution possible des problèmes de pollution de Ville de Mercier

Lors de la dernière assemblée du conseil de ville de Chateauguay-Centre, les échevins réunis discutèrent des problèmes de pollution de Ville Mercier. En effet, Mercier a de sérieux et graves problèmes de pollution dans ses sources d'approvisionnement d'eau. Le 24 novembre 1971, la Ville de Mercier demanda à la Ville de Chateauguay-Centre l'autorisation de raccorder les deux réseaux d'aqueduc sur la route no 4, aux limites des deux villes. Il fut entendu que le coût du raccordement serait la responsabilité entière de la Ville de Mercier. Le 3 février dernier, la Ville de Chateauguay-Centre a reçu un télégramme de la Régie des Eaux du Québec jugeant nécessaire la collaboration entière de la Ville de Chateauguay-Centre; or, il fut proposé par le conseiller Yvan Gilbert et secondé par l'échevin Roland Colpron et unanimentement résolu d'autoriser le raccordement du réseau d'aqueduc de la Ville de Chateauguay-Centre à celui de Ville Mercier sur la route 4, à condition que la ville de Mercier ait obtenu la permission de la Ville de Chateauguay, et que Ville Mercier accepte de participer aux dépenses encourues sur le réseau total des trois villes, soit Mercier, Chateauguay et Chateauguay-Centre au pro rata. Ce qui fut adopté à l'unanimité.

Aussi, lors de la dernière réunion, il fut proposé par l'échevin Yvan Gilbert et appuyé par le conseiller Roland Colpron d'autoriser les Ingénieurs-Conseils Lalonde, Girouard, Letendre et Associés firme au service des trois villes de Mercier, Chateauguay et Chateauguay-Centre, de préparer l'estimé des travaux nécessaires et d'en présenter une copie à la Régie des Eaux du Québec avec mention que la ville de

**Gabriel Loubier à Valleyfield**  
Le leader de l'Unité-Québec, M. Gabriel Loubier, sera à Valleyfield dimanche, le 20 février prochain, afin d'inaugurer l'ouverture officielle du nouveau bureau de secrétariat à Valleyfield. Cet événement aura lieu à 2 heures p.m., au 17 rue Nicholson.

On tient à noter que ce bureau est ouvert tous les jours de 9 heures a.m. à 4 p.m., et tous les soirs de 7 heures p.m. à 9 heures p.m. M. Louis-Marie Montpetit est le responsable du bureau à Valleyfield.

**Soudeuses Electriques**  
LOCATION  
180A - 220V  
PAR MOIS  
\$15.00  
J. H. Sauvé & Fils Inc.  
238 ST-LAURENT VALLEYFIELD

**Dependable man who can work without supervision.**  
Earn \$14,000 in a year plus bonus. Contact customers in Huntingdon area. Limited auto travel. We train. Must be bilingual. Air mail W. G. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., Ft. Worth, Tex.

**L'Assemblée Annuelle**  
des dames auxiliaires de l'hôpital Barrie Memorial aura lieu  
Mercredi le 23 février à 8:15 p.m.  
à la résidence des infirmières  
Mme Wilson Fearn parlera de "L'hospitalisation actuelle dans la province de Québec"

**MOTEL LE MARQUIS**  
Douche-TV Radio  
10 unités modernes  
Tél: 691-6093  
Aldo. B.Z. Dolce Prop.  
Route N-4  
Ste-Martine, P.Q.  
NOUVELLE ADMINISTRATION  
OUVERTURE 14 FEVRIER

**REPRESENTANT DEMANDE**  
Le Gleaner requiert les services d'un représentant qualifié pour son département de publicité et d'imprimerie. Le candidat (homme ou femme) doit pouvoir converser dans les deux langues et écrire correctement en français ou en anglais, préférablement les deux. Le candidat doit aussi posséder une auto et être d'apparence soignée. L'expérience dans la vente n'est pas requise, mais serait un avantage. Salaire d'après les qualifications, plus commissions. S'adresser par écrit au:

**GUIDE PROFESSIONNEL et D'AFFAIRES**  
Louis P. Derome  
B. Sc. A. Ing. P. A. G.  
Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre  
Tél. 373-4300 - VALLEYFIELD - 44 Ste-Cécile

**LAFONTAINE BRASSARD & BARRETTE AVOCATS**  
B. A., L.L.L.  
Etude Légale  
50 Jacques-Cartier SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
TEL. 373-4404

**LES LIBRAIRIES GERALD BOYER**  
VALLEYFIELD-BÉLLERIE  
BEAUHARNOIS-CHATEAUGUAY

**Bijouterie BRODEUR**  
201 VICTORIA VALLEYFIELD

**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION J.-O. CLERMONT LTEE**  
39 NAPOLEON VALLEYFIELD

**BIJOUTERIE MARCEL HEBERT**  
227 VICTORIA VALLEYFIELD

# Un peu de tout...

\* On tient à souhaiter bonne fête à M. Rémi Varin dont l'anniversaire de naissance est le 20 février prochain de la part de son épouse et de ses enfants.  
\* Nous souhaitons aussi un joyeux anniversaire de mariage à M. et Mme Rémi Varin de Huntingdon de la part de tous leurs enfants et parents.

M. et Mme Alfred Monique célèbrent leur cinquantième anniversaire de mariage le 20 février prochain. Félicitations.  
\* Quatre personnes durent être hospitalisées pour fin de traitements résultant d'une collision de deux véhicules sur la route 52, près de Franklin.

\* Une réunion du premier comité officiel des sports et des loisirs à Huntingdon se tiendra au County Building jeudi soir à 7 heures 30 p.m.  
\* On attend la nouvelle d'ici quelques jours qui confirmerait des rumeurs voulant que le Sunoco ne participera pas aux séries éliminatoires de la Ligue du Comté.

# Statistiques agricoles du comté de Huntingdon.

La section agricole du Bureau de la statistique du Québec publie l'estimation définitive de la récolte et de la valeur à la ferme du miel et de la récolte de pommes au Québec. Vous y trouverez certains chiffres intéressants concernant la région de Huntingdon.

En ce qui concerne la pomme, le comté de Huntingdon a produit 803,000 boisseaux pour l'année 1971. Ceci marque une relève de 103,000 comparativement à 1970. L'année 1969 avait vu le plus haut chiffre de production, soit avec 964,500 boisseaux. Pour simple fait comparatif, en 1968, le comté

de Huntingdon avait produit 918,000 boisseaux. En ce qui concerne la production du miel, le comté de Huntingdon possède quelque 896 ruches, occupant ainsi le temps de 33 apiculteurs. La production du miel par ruche est de 63 lbs., et la production totale est de 56,400. La valeur totale du miel à la ferme est de \$14,100.

En guise de comparaison, le comté de Beauharnois n'a que 27 apiculteurs, possédant 1,035 ruches. La production est de 53 lbs. la ruche. La production totale de miel est de 54,900 lbs; et la valeur totale du miel à la ferme est de \$14,270.

**REPRESENTANT DEMANDE**  
Le Gleaner requiert les services d'un représentant qualifié pour son département de publicité et d'imprimerie. Le candidat (homme ou femme) doit pouvoir converser dans les deux langues et écrire correctement en français ou en anglais, préférablement les deux. Le candidat doit aussi posséder une auto et être d'apparence soignée. L'expérience dans la vente n'est pas requise, mais serait un avantage. Salaire d'après les qualifications, plus commissions. S'adresser par écrit au:

**Gabriel Loubier à Valleyfield**  
Le leader de l'Unité-Québec, M. Gabriel Loubier, sera à Valleyfield dimanche, le 20 février prochain, afin d'inaugurer l'ouverture officielle du nouveau bureau de secrétariat à Valleyfield. Cet événement aura lieu à 2 heures p.m., au 17 rue Nicholson.

**GUIDE PROFESSIONNEL et D'AFFAIRES**  
Louis P. Derome  
B. Sc. A. Ing. P. A. G.  
Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre  
Tél. 373-4300 - VALLEYFIELD - 44 Ste-Cécile

**LAFONTAINE BRASSARD & BARRETTE AVOCATS**  
B. A., L.L.L.  
Etude Légale  
50 Jacques-Cartier SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
TEL. 373-4404

**LES LIBRAIRIES GERALD BOYER**  
VALLEYFIELD-BÉLLERIE  
BEAUHARNOIS-CHATEAUGUAY

**Bijouterie BRODEUR**  
201 VICTORIA VALLEYFIELD

**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION J.-O. CLERMONT LTEE**  
39 NAPOLEON VALLEYFIELD

**BIJOUTERIE MARCEL HEBERT**  
227 VICTORIA VALLEYFIELD

**REPRESENTANT DEMANDE**  
Le Gleaner requiert les services d'un représentant qualifié pour son département de publicité et d'imprimerie. Le candidat (homme ou femme) doit pouvoir converser dans les deux langues et écrire correctement en français ou en anglais, préférablement les deux. Le candidat doit aussi posséder une auto et être d'apparence soignée. L'expérience dans la vente n'est pas requise, mais serait un avantage. Salaire d'après les qualifications, plus commissions. S'adresser par écrit au:

**GUIDE PROFESSIONNEL et D'AFFAIRES**  
Louis P. Derome  
B. Sc. A. Ing. P. A. G.  
Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre  
Tél. 373-4300 - VALLEYFIELD - 44 Ste-Cécile

**LAFONTAINE BRASSARD & BARRETTE AVOCATS**  
B. A., L.L.L.  
Etude Légale  
50 Jacques-Cartier SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
TEL. 373-4404

**LES LIBRAIRIES GERALD BOYER**  
VALLEYFIELD-BÉLLERIE  
BEAUHARNOIS-CHATEAUGUAY

# BIENVENUE

# AU

# CARNIVAL DE HUNTINGDON

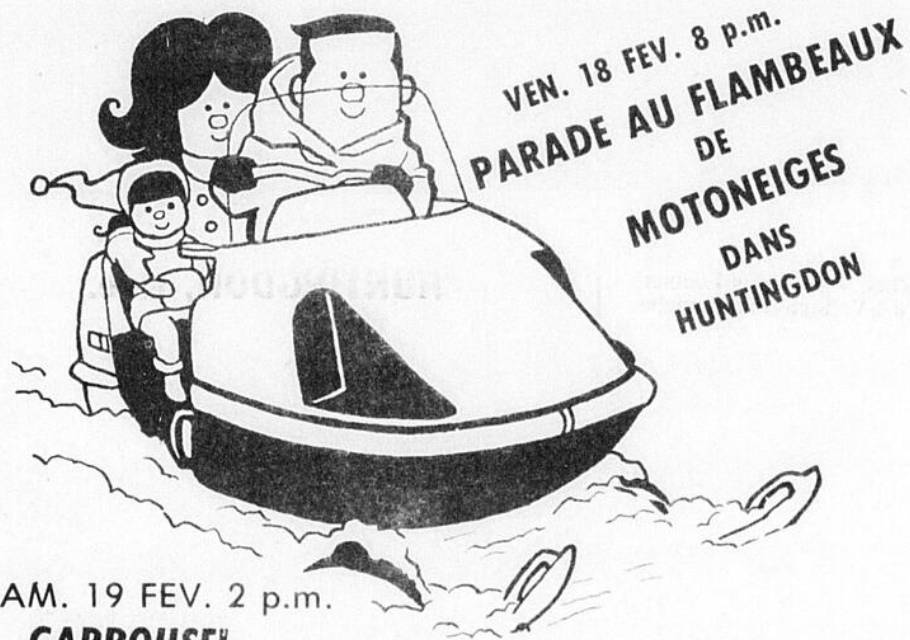
## VEN. SAM. DIM. 18-19-20 FEVRIER

ORGANISE PAR LES  
**CHEVALIERS DE COLOMB**  
CONSEIL 3957

### QUELLE DUCHESSE SERA ELUE REINE



duchesse Francine Lavallée      Duchesse Lise Riel      Duchesse Denise Leblanc



VEN. 18 FEV. 8 p.m.  
**PARADE AU FLAMBEAUX DE MOTONEIGES**  
DANS HUNTINGDON

SAM. 19 FEV. 2 p.m.  
**CARROUSEL MOTONEIGES**  
A L'ARENA

### Activités du carnaval

#### VENDREDI, 18 FÉVRIER

- 6h00 pm. Rassemblement moto-neige à la Salle des Chevaliers.
- 8h00 pm. Parade aux flambeaux des motos-neige, dans Huntingdon. Bonhomme Carnaval et Duchesses.
- 10h00 pm. Retour à la Salle et inscription des motos-neige pour rallye.  
Danse - J.-Marie Payant à l'orgue.  
Permis R.A.Q.
- Minuit. Fèves au lard.

#### SAMEDI, 19 FÉVRIER

- 1h00 pm. Ballon-balai, semi-finale - hommes. Aréna.
- 2h00 pm. Carrousel - moto-neige. Arena.
- 3h00 pm. Ballon-balai - semi-finale - femmes.
- 8h00 pm. Couronnement de la Reine. Salle des Chevaliers, suivi d'une danse avec orchestre. Permis R.A.Q.

#### DIMANCHE, 20 FÉVRIER

- 11h30 am. Messe du Carnaval.
- 12h30 am. Rassemblement pour rallye.
- 1h00 pm. Ballon-balai - finale - Femmes.
- 1h30 pm. Départ du rallye.
- 2h00 pm. Hockey Old Timers. Aréna.
- 3h00 pm. Ballon-balai - finale - Hommes.
- 4h30 pm. Tir au câble - Salle des Chevaliers.
- 6h00 pm. Souper. Remise des trophées et cadeaux.  
Danse avec J.-Marie Payant à l'orgue.

**PRESIDENT HONORAIRE**  
Claude Pilon, Maire.

**VICE PRESIDENT HONORAIRE:**  
Gérald Brisebois, Grand Chevalier.

**EXECUTIF**  
Président: Roger Latreille  
Vice Président: Georges Lazure  
Trésorier: J. Marie Daigle  
Secrétaire: Denis Faubert

**RESPONSABLES:**  
Couronnement: Roger Latreille; Georges Lazure; Claude Caza, Denis Hurteau.  
Moto-neige: Denis Faubert; Georges Parent, Réal Latreille; Richard Carrière; Denis Hurteau; Claude Caza  
Hockey: Léo Leblanc; Jean Galipeau  
Ballon-balai: Kenneth Walsh; Roger Daoust  
Tir au câble: Alphonse Leblanc, Réal Latreille  
Les repas seront servis par Adrien et Jean.

**DIMANCHE**  
2 p.m.  
**HOCKEY OLD TIMERS**  
A L'ARENA

**DIMANCHE**  
4.30 TIR AU CABLE  
SALLE DES CHEVALIERS

**REMISE DE TROPHEES**  
SOUPER - DANSE

J. MARIE PAYANT A L'ORGUE

## COURONNEMENT DE LA REINE

### SAMEDI LE 19 FEV. 8 p.m.

SALLE DES CHEVALIERS DANSE AVEC ORCHESTRE  
ENCOURAGEZ LES DUCHESSES

CETTE PAGE EST UNE GRACIEUSETE DES COMMANDITAIRES SUIVANTS

**MARCHAND FRERES**  
Le Foyer Du Gaz Bleu  
HUNTINGDON

**MEUNERIE ALAIN RENAUD**  
8 LAKE HUNTINGDON

**H. PRIMEAU INC.**  
Chauffage - Plomberie  
HUNTINGDON

**ROMAIN MENARD**  
METRO  
HUNTINGDON

**RESTAURANT DINER**  
HUNTINGDON

**LAZURE & FRERE**  
Plombiers  
HUNTINGDON

<p><b>GERALD MURPHY</b> TRANSPORT HUNTINGDON</p>	<p><b>GERALD BRISEBOIS</b> Boucher 29 LAKE HUNTINGDON</p>	<p><b>MARCHE IGA</b> Robert Plouffe HUNTINGDON</p>	<p><b>H. P. HIGGINS</b> Encanteur Bilingue Licencié HUNTINGDON</p>
<p><b>WELBURN GARAGE</b> RIDGE RD. CORNER LAKE HUNTINGDON</p>	<p><b>JEAN BRUNET</b> HUNTINGDON</p>	<p><b>KEN FERNS</b> 40 BOUCHETTE ST. HUNTINGDON</p>	<p><b>CHATEAU</b> HUNTINGDON</p>
<p><b>RODRIQUE MONTPETIT</b> Salon Funéraire HUNTINGDON</p>	<p><b>TAXI ROBERT</b> Robert Lussier HUNTINGDON</p>	<p><b>GILBERT BRUNET</b> Epicerie HUNTINGDON</p>	<p><b>COMPLIMENTS OF A "FRIEND"</b></p>

**JON PROUDFOOT**  
Assurances  
HUNTINGDON

**AUTOBUS LEDUC**  
HUNTINGDON - VALLEYFIELD

**PHARMACIE FORTUNE DRUG STORE**  
Jacques L'Ecuyer  
HUNTINGDON

**CREMERIE REVELATION INC.**  
HUNTINGDON

**LABERGE & LALONDE LTEE.**  
176 CHATEAUGUAY  
HUNTINGDON

**EMERY LATREILLE**  
Couvre-Plancher  
28 BOUCHETTE HUNTINGDON

**ROSARIO TAILLEFER**  
Excavation  
HUNTINGDON

**NADEAU EXPRESS**  
HUNTINGDON

## Jeunes étudiants en danger

Lors de la dernière réunion de la Commission Scolaire Regroupée de Huntingdon, un commissaire se fit porte-parole de plusieurs gens qui s'étaient plaints d'un manque de sécurité près de l'école Notre-Dame-du-Rosaire.

En effet, la circulation devant l'école Notre-Dame-du-Rosaire est des plus denses lors des entrées et des sorties des étudiants de cette école. Apparemment, il n'y a pas tellement longtemps, un jeune garçon vint à un cheveu de se faire luter par une voiture qui défilait à une vitesse. Un parent inquiet déclarait: "C'est toujours comme cela, la circulation est dense".

A ce sujet, le commissaire, porte-parole des parents inquiets, demanda si la Commission Scolaire pouvait faire quelque chose afin de remédier à cette situation qui devient

dangereuse de jour en jour. On suggéra de poser un phare rouge, mais certains furent d'avis que cette méthode ne changerait pas la situation. Ensuite, on pensa à d'autres possibilités telles qu'un bonhomme d'avertissement placé dans le milieu de la rue.

Or, les commissaires se demandèrent à plusieurs reprises quelle était la meilleure solution. Discussion après discussion, on nota qu'à certains endroits il y avait un brigadier. Ensuite, on se demanda qui payait ces brigadiers. Quelqu'un affirma que c'était la municipalité. Les commissaires décidèrent alors d'envoyer une lettre à la municipalité d'Ormstown afin de leur demander si cette dernière pouvait financer un brigadier. La Commission Scolaire attend maintenant la réponse de la municipalité d'Ormstown.

## Carnaval: oui, oui, oui.



Le principal de l'école Notre-Dame, Maurice Pilon, ouvre officiellement le Festival de l'école Notre-Dame.

## Carnaval de Ste-Barbe

Le Carnaval de Ste-Barbe fut en effet un grand succès. La vente de billets fut incomparable. Vendredi soir, dernier, France Poirier fut couronnée Reine 1972 du Carnaval; les deux duchesses furent Marie-Claire Daoust et Cécile Paquette. Au ballon-balai pour les hommes, St-Stanislas remporta la victoire au dépens de Jacques Leduc, Electric. Samedi dernier, au hockey mineur le Ste-Barbe

gagna contre le St-Anicet. Toujours au hockey, les Oldtimers de Ste-Barbe remportèrent la victoire contre les Lions de Claude Fontaine.

Les gagnants du rallye de motoneiges furent Normand Leduc et Gaétan Dérépigny de Ste-Barbe. Au ballon sur glace, le Ste-Barbe l'emporta contre le St-Anicet. Et au souk à la corde, l'équipe de Marcel Lauzon remporta les honneurs.

## Carnaval des Chevaliers de Colomb

C'est en vérité en fin de semaine qu'aura lieu le Carnaval des Chevaliers de Colomb de Huntingdon. Une invitation toute spéciale est lancée à tous les motoneigistes: plusieurs activités seront organisées pour le bon plaisir des motoneigistes.

parade aux flambeaux vendredi soir; samedi, aura lieu un carrousel de motoneiges avec distribution de prix. Ensuite, dans la soirée, une jeune fille sera couronnée Reine 1972; qui sera la gagnante? Les trois duchesses, Lise Riel, Francine Lavallée, et Denise Leblanc connaîtront leur sort samedi soir.

Beaucoup d'activités seront organisées, et on invite la population à participer directement aux activités.

Le régime de courrier recommandé a débuté au Canada il y a 115 ans.

Le ministère du Revenu national, Impôt reçoit et traite les demandes adressées par les contribuables en vue d'obtenir des décisions anticipées concernant leur impôt. Ce service est sujet à certaines réserves et les frais qu'il entraîne sont facturés à ceux qui en profitent directement.

QUE CELUI QUI A pris un manteau de suède par erreur sur une chaise à la salle chez Tex à Ste-Barbe veuille bien le rapporter à 23 Cemetery, Huntingdon ou appeler 264-3402 nous le chercher.

**QUENNEVILLE, CAUCHON ET ASSOCIES**  
Comptables Agréés Chartered Accountants  
Centre le Royer  
- Room 10 - 373-9993 et 373-8577  
110 Chemin Larocque - Valleyfield



On voit la Reine Francine Parent adresser quelques mots à la salle comble. Elle remercia tous ceux qui l'avaient encouragée.

## Assemblée des pompiers volontaires de Hinchinbrooke

L'assemblée de février des pompiers volontaires de Hinchinbrooke, avait lieu dans la caserne à Athelstan, lundi de la semaine dernière. Un bon nombre de membres y assistaient.

Le président, Ernest Maither et le secrétaire, Lorne McNaughton, étaient chacun à leur poste.

Après la lecture et l'adoption du compte-rendu de la dernière assemblée et le rapport du trésorier, la discussion s'engagea sur les améliorations à apporter aux facilités de préparation des repas à la foire de Havelock.

Il fut question de changements aux équipes de travail de nuit, les membres exprimant des points de vue différents. On en vint à la conclusion qu'un changement de cédule n'apporterait aucune amélioration au service et il fut décidé de continuer comme par le passé.

Lundi, le 21 février, à 8 heures p.m., fut choisi pour l'étude du travail de secours et de sauvetage, et le chef Tully exprima l'opinion que cette étude remplirait une bonne soirée de travail.

Après considération d'une période d'épreuve de 6 mois, Stanley Erskine fut admis au rang des pompiers volontaires.

Le chef Tully fit ensuite le rapport de l'assemblée de l'aide mutuelle tenue à Huntingdon le 18 janvier. Il s'agissait surtout d'une étude de l'équipement de radio destiné à améliorer les communications entre tous les membres de l'aide mutuelle. Cette discussion sera suivie d'un rapport plus détaillé à une date ultérieure.

Le sujet spécial du soir même concernait l'opération du système de communication dans le camion-citerne, les améliorations à y apporter, avec explications et réponses aux différentes questions des membres.

Après une courte discussion sur différents aspects de la lutte contre les incendies, la séance fut levée.

## Inscription des élèves

Quebec - O.I.P. - Des les premiers jours de février, quelque 2 millions de cartes d'inscription scolaire seront acheminées par la direction générale de l'Enseignement élémentaire et secondaire du ministère de l'Éducation, vers les Bureaux régionaux chargés d'en faire la distribution dans les commissions scolaires du Québec.

Cette opération qui en est à sa troisième année fait suite à des directives gouvernementales rendant obligatoire, chaque année, l'inscription de tous les élèves qui fréquenteront une école sous le contrôle des commissaires ou des syndicats d'écoles. C'est également à cette occasion que les parents qui le désirent indiqueront le choix de l'anglais comme langue d'enseignement pour leurs enfants.

A ces fins, deux formulaires ont été imprimés: une première, de couleur blanche pour l'inscription obligatoire générale, et une deuxième, de couleur verte, à l'intention des seuls parents des élèves qui opteront pour un enseignement donné en langue anglaise ou qui encore, désirent un changement de langue d'enseignement (de l'anglais au français) au cours de leurs études.

## Incendie



Sur cette photo, nous voyons quelques sapeurs qui contrôlèrent rapidement l'incendie à Ormstown.

## Subvention au Projet Vert

Dans le cadre des Initiatives Locales, le Projet Vert s'est vu octroyer la somme de \$10,296, ceci s'applique à une période de quatre mois, soit du début février à la fin mai. Cette Initiative locale crée de l'emploi pour cinq personnes à plein temps.

Qu'est le Projet Vert? Ce Projet vise essentiellement une intégration psychologique de la

population à la compréhension du milieu.

Quels sont ses buts? Le Projet Vert fait une enquête, au niveau mondial, sur ce qui a déjà été accompli ou qui est en voie de préparation dans le domaine de l'écologie, de la conservation de la nature, tant au niveau de l'éducation aux jeunes qu'aux adultes.

Le Projet Vert fournira une assistance à un projet d'été, dans le cadre de Perspectives - Jeunesse. Quel

sera ce programme d'été? Pendant huit (8) semaines, dix (10) moniteurs et monitrices étudieront, sur place, avec cent cinquante (150) enfants les bases de l'écologie. Ces enfants seront recrutés dans les écoles. Chaque enfant sera transporté gratuitement sur les lieux, une journée par semaine et ce durant huit (8) semaines.

Le Projet Vert veut aussi informer la population sur la conservation de la nature et

ceci par des applications pratiques et domestiques. Le projet Vert entrera en communication, d'ici quelques jours, avec les divers groupes sociaux et industries de notre région afin de les informer de cette Initiative Locale.

Toutes les personnes qui pourraient fournir des renseignements au sujet de l'écologie, de son enseignement aux jeunes de 8 à 11 ans, de l'équipement nécessaire à l'établissement d'un centre d'initiation à l'écologie, sont priées de communiquer avec Pierrette Morin, 371-4373.

## Offre de voyage

Quebec (O.I.P.) - Le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports offre un programme de visite du Québec à 960 jeunes de 12 à 15 ans et également un programme de visite de l'une ou l'autre des provinces du Canada à 1,470 jeunes de 15 à 18 ans. Le programme de visite du Québec s'adresse aux étudiants de 12 à 15 de Secondaire II ou III. Le voyage dure 16 jours, au cours des mois de juillet ou d'août, et le groupe est accompagné par un professeur ou un parent.

Il faut avoir au moins 15 ans et au plus 18 ans pour faire partie d'un groupe d'échange interprovincial, et suivre les cours du Secondaire IV ou V. Chaque groupe fait un voyage de 9 à 11 jours, et doit recevoir un autre groupe pendant une semaine.

Les étudiants qui désirent participer à ces voyages doivent demander la formule d'inscription au directeur de l'institution qu'ils fréquentent.

L'usage de cartes postales illustrées, celles qui représentent la rue principale d'une ville ou un hôtel luxueux a été permis pour la première fois au Canada en 1895.

Tyrone Cline, ancien voltigeur des Expos de Montréal, a reçu dernièrement son congé sans condition des Reds de Cincinnati.

**SOYEZ SVELTE POUR PAQUES GRACE A....**



Cette autre femme, c'est vous; grâce à la nouvelle méthode Trim-A-Way qui donnera à votre silhouette l'apparence dont vous avez toujours rêvé.

Venez nous rencontrer et nous parlerons de cette autre femme.



Il ne suffit que de 90 minutes pour perdre 2 pouces à Trim-A-Way. Les pouces qui vous hantent et que vous voulez perdre disparaîtront certainement avec le traitement Trim-A-Way. Votre taille et vos jambes seront merveilleusement galbées.

Essayez-le... parce que c'est un travail efficace. Notre nouvelle méthode "MIRACLE" vous assure une ligne amincie dès votre première visite à Trim-A-Way.

**NOUVEAUX SPECIAUX DE FEVRIER**



**66 DES ERABLES VALLEYFIELD 371-5952**

DECOUPEZ ET POSTEZ

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir gratuitement un dépliant sur votre méthode révolutionnaire d'amincissement.

Nom.....  
Adresse.....  
Ville..... Tél.....

**ADMISSION 72-73**

DATE LIMITE ► **1er MARS**

Le Collège ne peut s'engager à prendre en considération votre demande après cette date

**SE PRESENTER AU CEGEP EN FEVRIER**

**DU LUNDI AU VENDREDI - 9 a.m. à 12h, 2 p.m. à 5 p.m.**

**OU FAIRE PARVENIR SA DEMANDE D'ADMISSION AU**

**BUREAU DU REGISTRAIRE  
COLLEGE DE VALLEYFIELD  
169 CHAMPLAIN,  
VALLEYFIELD, P.Q.**

## RENSEIGNEMENTS

Admission 373-9441 poste 49

Aide financière 373-9441 poste 21

Logement hors campus 373-9441 poste 21

Résidence 373-9441 poste 44

**COLLEGE de VALLEYFIELD 169 rue Champlain, 373-9441**

## Statistiques de la ligue du Comté

Classement des équipes	DJ	pg	pp	pn	pts
1) Lazure	10	7	2	1	15
2) Ste-Barbe	10	5	4	1	11
3) Sunoco	10	3	6	1	7
4) Ormstown	10	3	6	1	7

### Buts pour et contre:

	bp	bc
1) Lazure	41	25
2) Ste-Barbe	45	31
3) Sunoco	29	42
4) Ormstown	27	45

### Gardiens de buts:

Nom	pg	p	n	bc	bi	moy.
1) K. Hart	7	2	1	25	1	2.50
2) Leduc	3	1	1	13	0	2.60
3) Dumouchel	2	3	0	18	0	3.60
4) Denis Roy	2	3	1	22	0	3.66
5) Edouard Roy	1	3	0	23	0	3.75
6) H. Welburn	3	5	1	36	0	4.00

### Les Compteurs:

	b	a	pts
1) C. Duke	9	6	15
2) C. Leduc	9	6	15
3) D. Guérin	6	8	14
4) F. Quinn	3	10	13
5) M. Duquette	6	7	13
6) M. Leduc	7	6	13
7) A. Tremblay	6	5	11
8) R. Ricard	3	8	11

## Nouvelles d'Ormstown

**L'Age d'Or**  
Dimanche le 30 janvier dernier, vingt membres du club "L'Age d'Or" se rendaient à la salle du Centre des Loisirs de Bellefleur à Valleyfield assister à une soirée organisée par le Club Régional dans le cadre des festivités d'hiver. Chantier '72

Notre équipe sacerdotale et le Comité d'organisation de Chantier '72 lancent un appel spécial aux personnes de 18 à 35 ans et aux jeunes gens qui fréquentent les écoles secondaires et leur demandent de former des équipes en vue de discuter des problèmes religieux de l'heure. Pour informations, vous adresser au presbytère, tél.: 829-2211 ou "Sr. Sanchagrin Tél: 371-2313.

Commission diocésaine d'Oecuménisme

La Commission diocésaine d'Oecuménisme tenait sa réunion régulière à Valleyfield le premier février dernier. Notons que depuis l'automne, en plus de notre curé, M. l'abbé Emile Daigneault, trois personnes d'Ormstown siègent à cette commission, il s'agit de M. et Mme Albert Chabot et de Soeur Rose Laurence Beaulieu.

pleurer sa perte, outre son épouse, ses enfants Gérard de Valleyfield Mme Robert Vallée (Yvonne) de Valleyfield et Mme Charles Tardif (Diane) de Montréal Forget d'Ormstown sa sœur et son beau-frère, M. et Mme Roland Labelle (Thérèse) Ormstown, ses frères et belles-sœurs M. et Mme René Forget (Rhea Sauvé) M. et Mme Eloyis Forget (Eunice Ouimet) M. et Mme Paul Forget (Rachel Tremblay) et Romé d'Ormstown. M. et Mme Laurier Forget (Estelle Villeneuve) de Ste. Barbe, M. et Mme Florian Forget (Antoinette Huet) de St. Antoine, M. et Mme Gérard Forget (Carmen Myre) de Lacolle.

Natif de Ormstown il y avait passé sa jeunesse. Durant la dernière guerre mondiale 1939-45, il avait servi dans l'armée canadienne cinq ans outre-mer. Au moment de son décès, il travaillait à la C.I.L. Nitro. Il laisse le souvenir d'un homme affable et il comptait de nombreux amis. Le Légion Canadienne, Section Valleyfield lui a rendu un bel hommage lors de ses funérailles.

### Le coin du bowling

Ligue des Fermiers.

clas.	pts.
1) Herdman	126
2) Trout River	120
3) Town & Country	114
4) Chevaliers de Colomb	104
5) Franklin	102
6) Rockburn	64
7) Truckers	34
8) Elgin	34

haut simple: A. Rennie 187  
D. Montpetit 187 J. Welburn 182 A. Cleyn 181 haut triple: A. Cleyn 510 D. Erskine 475 D. Montpetit 450

Ligue Express "O"

clas.	pts.
1) Fanfaron	164
2) Four Aces	136
3) Lucky Strikes	132
4) Tchou-Tchou	62
5) Turbos	50
6) The Jets	40

haut simple: M. Charland 206 haut triple: M. Charland 533 hautes moyennes: M. Charland 135 T. Montpetit 129 N. Brunet 126

## La clinique de Chiropratique B.B.

est maintenant ouverte pour vous servir

lundi-mercredi - vendredi

heures de bureau : 10 a.m. - 5 p.m.  
7 p.m. - 9 p.m.

mardi et jeudi

heures de bureau : 1 p.m. - 5 p.m.

Tél.: 829-3030

40 rue Bridge Ormstown, Que.

## Ligue du Comté:

### Autre suspension à Michel Leduc



Gordie Duke domine toujours en tête des compteurs de la Ligue du Comté.

Mardi dernier, soit le 8 février, lors des activités de la Ligue du Comté de Huntingdon, il y eut beaucoup d'action réservée pour les spectateurs.

Lors du premier match, le Lazure devait s'incliner devant les porte-couleurs d'Ormstown par le compte de 4 à 1. Ce fut toute une surprise, en effet. Les joueurs d'Ormstown patinèrent plus aisément que ceux du Lazure.

Et lors de la deuxième rencontre de la soirée, le Ste-Barbe remporta la victoire au compte de 5 à 1 sur le Sunoco. Mais une histoire se répéta: Michel Leduc, du Ste-Barbe, reçut une mise en échec du joueur de défense Larry Cluff, du Sunoco. Leduc étant fâché, tenta de le frapper avec son patin. Il le fit aussi, mais Cluff ne fut pas blessé gravement. Certains disent que la mise en échec de Larry Cluff était légale, d'autres disent le contraire.

Mais, une suspension de deux joutes fut accordée à Michel Leduc; ce dernier en est à sa deuxième suspension depuis le début de la présente campagne. Les deux joueurs en question n'eurent qu'une mineure chaque.

A la suite de cet incident, le Sunoco a menacé de ne pas participer aux éliminatoires si Michel Leduc ne recevait pas une suspension pour le reste de la saison. Mais la direction de la ligue décida de suspendre Michel Leduc pour deux joutes seulement.

## Les braconniers déboursent \$9,655

Québec (O.I.P.) Pendant le mois d'octobre 1971, des amendes atteignant globalement \$9,655 ont été imposées par les tribunaux à des braconniers reconnus coupables d'infractions aux règlements de la chasse et de la pêche du Québec dans la région de Montréal et les comtés environnants.

Des 247 causes entendues, 47 ont trait à des infractions diverses (chasse ou pêche sans permis, armes chargées dans un véhicule, etc.) et les amendes imposées dans ces cas se sont élevées à \$4,485.

Par ailleurs, 112 infractions concernant les règlements de la pêche ont

amené l'imposition de \$1,390 d'amendes. En outre, 73 infractions aux règlements de la chasse aux oiseaux migrateurs ont coûté \$1,690 aux braconniers pris en faute.

De plus, trois infractions concernant les règlements de la chasse à la perdrix ont entraîné des amendes de \$125, tandis que deux infractions aux règlements de la chasse au chevreuil ont coûté \$15.

Enfin, dix cas de violation aux règlements de la chasse à l'original ont amené l'imposition de \$1,950 d'amendes.

Au cours de la même période, dans l'ensemble du Québec, 638 causes ont été jugées et \$35,290 d'amendes ont été imposées par les tribunaux à des braconniers reconnus coupables d'infractions aux règlements de la chasse et de la pêche.

L'Impôt et les Douanes et Accises font partie d'un même ministère: le Revenu national qui est logé, tant à Ottawa, que dans le reste du Canada dans des bureaux différents. Chacun de ces services est dirigé par un sous-ministre.



Lors du Festival de l'école Notre-Dame, un groupe vint chanter la chanson thème du Festival.

## Nomination de M. Christos Efraxiadis

Saint-Antoine Abbé, Qué. - Le président de Lubec, M. Claude Lussier, annonce la nomination de M. Christos Efraxiadis au poste d'assistant-chimiste de la compagnie M. Efraxiadis assumera la responsabilité des services de vérification de la qualité du cidre et travaillera également en étroite collaboration avec le chimiste en chef, M. Fernand Dufour, à la mise au point de nouveaux produits fabriqués à la base de jus de pomme, a précisé M. Lussier.

Avant de se joindre à la maison Lubec Inc., M. Efraxiadis, qui a fait ses études en Grèce, dirigeait les services de vérification de la qualité aux laboratoires de Lallemand Inc., où il était également responsable de la préparation des spécifications pour les nouveaux produits et les matières brutes; il participait également aux programmes de recherche sur de nouveaux produits.

Diplômé de l'université Aristotélie de Salonique, en Grèce, où il a obtenu son baccalauréat ès Sciences en Chimie, il a également étudié la viticulture et la technologie de la conservation des aliments à cette institution.

A son départ de l'université, M. Efraxiadis est passé au service du gouvernement grec, travaillant aux laboratoires de contrôle de l'Etat. A ce poste, sa responsabilité s'étendait aux vins et spiritueux et aux aliments, de même que les services de conseiller auprès des fabricants de vins et autres boissons, de même qu'auprès des producteurs de jus de raisin.

Pendant deux ans, il a également enseigné à l'École technique Newton, à Salonique, donnant des cours de chimie analytique et de technologie alimentaire. Marie et père d'une fillette de deux ans, M. Efraxiadis est âgé de 32 ans.



Le gardien de buts d'Ormstown, Denis Roy, se défendit très bien, et son club battit les porte-couleurs du Lazure.

## Tournoi de quilles Valdo

Prochainement, les 4 et 5 mars, aura lieu un tournoi de grande envergure à la salle de quilles Valdo à Huntingdon. Ce tournoi sera du même genre que celui qui eut lieu dernièrement.

Six joueurs sont des professionnels du club Valdo, ceci veut dire que ces derniers ont les plus hautes moyennes de ce club. Ces six

joueurs sont André Cleyn Bill Deme, Guy Fournier, Goodie Goodfellow, André Fournier et Murray Rennie. Tous les joueurs appartenant à une ligue locale ont le droit de participer à ce tournoi meilleur carreau. Des bourses seront offertes aux gagnants. Veuillez vous inscrire le plus tôt possible.

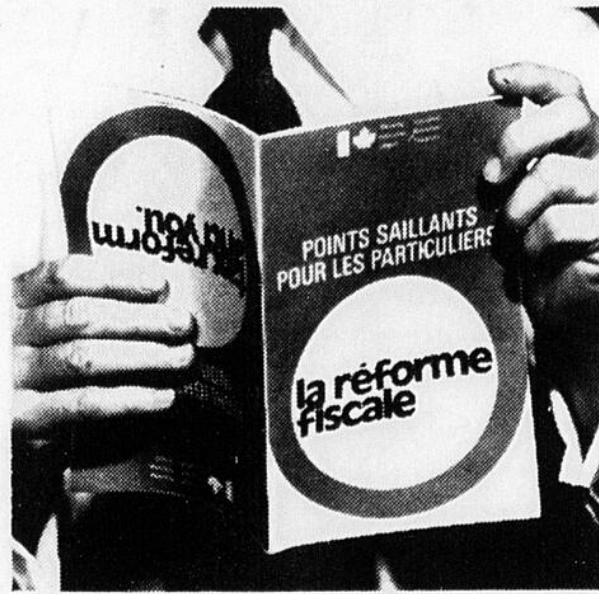
## Bowling

Les Vaillants Compagnons. Classement.

- 1) Les Inconnus 110
- 2) Les Feux Follets 108
- 3) Les Alouettes 98
- 4) Les Gais Lurons 88
- 5) Les Vaillants 84
- 6) Les Intrépides 84
- 7) Les Pyramides 66
- 8) Les Visions 62

Hommes Haut simple - André Cleyn 207 haut triple - André Cleyn 454 Femmes haut simple - Laurette Caza 163 haut triple Juliette Chartrand 391

# Les renseignements vous manquent ?



C'est chose faite: la nouvelle loi de l'impôt est en vigueur.

Parce qu'il est très normal que tous les contribuables désirent savoir en quoi cette nouvelle loi de l'impôt les concerne, nous avons lancé récemment une grande campagne d'information par courrier. Malgré tous nos efforts, il est possible qu'on vous ait oublié.

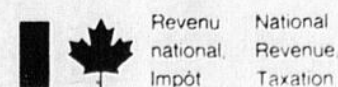
Si c'est le cas, sachez qu'il y a deux brochures contenant des renseignements généraux qui vous indiqueront en quoi la réforme fiscale vous concerne. En voici les titres:

- "Points saillants pour les particuliers"
- "Jour de l'évaluation"

Les obtenir est chose facile. Il suffit d'écrire au Centre de distribution, Impôt, C.P. 8489, Ottawa, K1G 3L5, ou simplement de les demander au bureau de poste le plus près.

Il est très important que vous soyez bien renseigné sur la réforme fiscale. Ainsi, il vous sera plus facile, en 1973, de remplir votre déclaration d'impôt pour 1972. Si vous n'avez encore rien reçu, n'hésitez pas à nous écrire.

# la réforme fiscale



Revenu National  
national Revenue  
Impôt Taxation

**Earl Fournier Lumber & Construction Inc.**  
FOR ALL YOUR REQUIREMENTS IN

LUMBER AND BUILDING MATERIALS  
CROWN DIAMOND PAINTS  
WALL TILES - FLOOR TILES

SPRUCE - PINE - NAILS

24 LAKE ST. - HUNTINGDON  
TEL. 264-5151

**BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY**

**PROFESSIONAL DIRECTORY**

**COLIN J. CAMPBELL**  
NOTARY  
County Building, King Street  
HUNTINGDON  
MR. CAMPBELL attends:  
Tuesday, Friday and Saturday  
and other days by appointment  
OFFICE OPEN:  
Monday to Saturday inclusive.  
Assignee of the records of  
the late DONALD M. ROWAT  
Tel. 264-5382  
HUNTINGDON  
Tel. 866-4393  
MONTREAL (collect)

**IAN WATSON**  
M.P.  
AVOCAT - LAWYER  
Bureau Montreal Office:  
Cerin, Jamieson Salmon,  
Watson Brown, Souaid  
Suite 1020 -  
1010 Ste. Catherine St. West  
Montreal, Tel. 866-4638  
Bureau Châteauguay Office:  
46 Salisbury, Châteauguay  
Tel. 692-9831  
2e et 4e mercredi chaque mois  
9:00 - 11:00 a.m.  
2nd and 4th Wed each month  
Bureau Howick Office:  
Sur rendez-vous  
By Appointment  
57 COLVILLE - HOWICK  
TEL 875-2208

**J. PAUL COSSETTE**  
ADVOCATE  
52 LAROCQUE  
VALLEYFIELD, QUE.  
TEL. 373-7234

**THORNE, GUNN,  
HELLIWELL and  
CHRISTENSON**  
Chartered Accountants  
INCORPORATING  
Middleton Hope & Co.  
CHARTERED ACCOUNTANTS  
OFFICES THROUGHOUT  
C A N A D A NASSAU and  
FREETOWN in the BAHAMAS  
BRIDGETOWN, BARBADOS  
R. J. P. Dawson, C.A.  
C. A. Poissant, C.A.  
J. D. Hogg, C.A.  
A. C. Shackell, C.A.  
H. J. Garbacz, C.A.  
P. Gauvreau, C.A.  
J. R. Lewis, C.A.  
D. M. Aitkens, C.A.  
W. G. Hogg, C.A.  
A. Galatneau, C.A.  
E. C. Ward, C.A.  
Consultant: S.R. Sabler, C.A.  
SUITE 2604  
STOCK EXCHANGE TOWER,  
800 Place Victoria, Montreal  
TEL. 878-3011

**CHARTERED ACCOUNTANT  
MORTIMER ROSS**  
ST. LAMBERT, QUEBEC  
TEL. 671-6114  
OFFICE RES: 505  
46 Lambton Des Bouleaux  
Howick, Que. St. Bruno, Que  
Tel. 825-2268 Tel. 653-2907

Established since 1936  
**H. PRIMEAU INC.**  
PLUMBING - HEATING  
OIL BURNER  
CONTRACTOR  
24 HOUR SERVICE  
HUNTINGDON  
TEL. 264-5421

**J. S. GAW, B.V. Sc.**  
VETERINARY SURGEON  
19 HENDERSON ST.  
TEL. 264-5381  
HUNTINGDON, QUE.

**Drs. BELISLE & CLOUTIER**  
V. S.  
VETERINARY SURGEONS  
TEL. 829-2852  
ORMSTOWN, QUE.

**CLAUDE PILON**  
NOTARY  
42 CHATEAUGUAY ST.  
TEL. OFFICE AND HOME  
264-5234 Huntingdon  
Assignee of the records of  
Mtre Lucien Ballergeon, N.P.  
and Roger Fortier, N.P.

**OFFICE HOURS:**  
DAILY - 9 a.m. to 5 p.m.  
EVENINGS by appointment

**BERT DE JEU**  
Insurance - Assurance  
All Classes of Insurance  
TEL. 691-1496  
171 VIAU CHATEAUGUAY

**DR. GILLES PAYETTE**  
OPTOMETRIST  
EYES EXAMINED  
GLASSES FITTED  
CONTACT LENSES  
HEARING GLASSES  
Every Wednesday:  
2 p.m. to 8 p.m.  
123 Chateauguay St.  
HUNTINGDON  
MONTREAL ADDRESS:  
6519 ST. HUBERT  
TEL. 277-5242

**FRED E. ORR**  
BARRINGTON, QUE.  
Chartered Insurance Broker  
FIRE - AUTOMOBILE AND  
ALL LINES OF INSURANCE  
TEL. 247-2673  
HEMMINGFORD

**SPACE TO RENT**

**Athelstan**

The Presbyterian Ladies Aid Society was entertained by Mrs. Stewart Ross at her home on Thursday, February 10. After a period of quilting, the business meeting was conducted by the president, Mrs. Hampson, and opened with a hymn. Greta McLean led the devotions. The roll call found eleven members present and there were a number of guests. Several letters of thanks were read for monetary donations given at the holiday time, also several messages were spoken verbally. The bills for cleaning the church kitchen and gifts for shut-ins were presented.

The annual reports of the secretary and treasurer were read and accepted. Money was voted to the wool, apron and quilt committee. Numerous articles were handed in for sale. Mrs. Jamieson was requested to obtain the booth for the sale of work at Huntingdon Fair.

The ladies decided to do further improvements in the church kitchen, if it met with the approval of the Board of Management. Mrs. Tully reminded the society that there were five Wednesdays in March, and asked for volunteers to sew at the Huntingdon County Hospital.

Mr. and Mrs. S. Galipeau of Huntingdon, accompanied by Mrs. McConville and Mrs. Bouthillier visited with Mr. and Mrs. A. Roy and family, and other friends in Montreal recently.

The sympathy of the village is extended to Mrs. Winston McFarlane and family in the loss of a husband and father. Winston died in the Huntingdon County Hospital, following a long illness.

Weekend guests of Mr. and Mrs. Fred Hutchings were Mr. and Mrs. T. Duane of Montreal.

**Huntingdon**

**Ladies Bowling**

	W	L	Pts
Friendship 7	50	13	136
Happy Wanderers	43	20	116
Clinkers	40	23	112
Alley Anns	40	16	109
Jolly 5	25	35	66
Country Girls	23	40	62
King Pins	19	43	51
New Comers	8	55	20
High Single	172	Therese	Montpetit.
High Triples	429	Mirielle	Charland.
	427	Therese	Montpetit.

**CARD PARTY**  
Orms town  
Legion Hall  
**Tues. Feb. 22**  
8:30 p.m.  
Contribution  
75c

**LANOTO BAND**  
Just Great at  
**BOWL MART**  
Rouses Point!  
Have you heard the "new" sound yet?  
Hear it this Friday and Sat. night at this famous Fun Spot!

Greatest of them all at Bowl Mart, Rouses Point. Wed. night, Feb 23rd.



Ernest Tubb and his great dance band and Texas Troubadors will appear in person at this famous Fun spot for 4 hours of dancing and show.  
It's the Musical Event of the Year.  
Tubb's recordings have sold into the Millions. Tickets \$3. a person. Better get yours in a hurry. Limited to 300. They're going fast.

**Huntingdon County Hospital Auxiliary report . . . .**

(continued from page 2)

items were taken from the supply cupboards. During the year there were 31 groups, 89 ladies in all as follows:  
From the Athelstan group - Mrs. Jean Tully, convener. Mrs. Greta McLean, Vera Orr, Jean Hampson, Grace Gray, Carrie French, Margaret McIntyre, Lena Grant, M. Hiscock, Miss Bessie Graham and Miss Hattie Shearer.  
St. John's Anglican Church: Mrs. Vera Smith, convener. Mrs. Jennie Helm, Greta Bulow, Margaret Anderson, Ida Tinker, Mina Taylor, Doris Wooler, and Miss Effie Rankin.  
St. Joseph's Church: Mme J. Daigneault, Convener. Mrs. Russell Robertson, Wilfred LaPlante, Mme. L. Oumet.

Huntingdon United Church: Mrs. Dorothy Stewart, convener; Mrs. Shirley Scott, Irene McLean, Norah Rogers, Miss Arline MacIntosh, Miss Alice Rennie, Mrs. Gwen MacGregor, Mrs. Eli McNaughton, Mrs. Harold Stark, Margaret Gill, Mrs. Russell Milne, Harriet French, Mrs. Gordon McHardy, Gwen McLean, Mrs. Chas. Reid, Lucy Thompson, Etta Dawson, Myrtle Stewart, Esther McIntyre, Lena Caldwell, Marion Coulter, Mrs. Ruby Martin, Marion Fulcher, Norma Crawford, Jean Brown, Bessie Carr, Lynn Cunningham, Mary Fennell and Norma Bennett.  
St. Andrew's Presbyterian Church: Mrs. Marion Abrahams, Convener. Beryl Caldwell, Mildred Douglas, Jennie Arthur, Florence Godin, Junie Todd, Helen Myatt, Margaret Stark, Roberta Ferns, Goldie Brown, Norah O'Hare, Jean Bickford, Mildred Otney, Florence Paul, Eleanor Goudry, Mrs. Wayne Goudry, Doris McColm, Lillian Ruddock, Robert Middlemiss, Ruth Myatt, Stanley Myatt. Respectfully submitted by Mrs. Florence Myatt, convener.

**TREASURY CHEST**  
(Read by Mrs. Norah O'Hare): Our bank balance at the last annual meeting was \$389.62 with cash on hand of \$7.04. Our expenses for the past year were \$125.11. The amount taken in at our annual bazaar was \$108.20 giving us a total amount of \$504.86. Our bank balance now reads \$376.71, with \$2.54 cash on hand. Our expenses consisted of flannellette nighties and baby shirts for the layettes, coloring books and crayons, painting and installing new drapes for the Children's Ward and a toy for a child at Christmas.  
Mrs. Clifford Cameron, Mrs. Doris Wooler and Miss Gladys Nicholson knitted articles for the layettes during the past year. We would like to sincerely thank these ladies and all the ladies who so generously donated items for the Bazaar table. To Mrs. Norah O'Hare, thank you for her devoted help during the past year.  
Submitted by Mrs. Vi Galipeau, convener.

**MEMBERSHIP**  
Madam President, ladies, For the year 1971 we have 724 paid-up members and one life member, Mrs. Lily Lefebvre. I would like to thank my co-conveners, Mrs. Frances Rennie, Mrs. Vi Galipeau, Mrs. Mary McCallum and Mrs. Carl Anderson for their assistance and co-operation in organizing the canvass for membership.  
Thank you to everyone who canvassed and to members for annual contributions and donations.  
Submitted by Mrs. K. Brisebois, convener.

**REFRESHMENT COMMITTEE**  
The refreshment Committee began the year by serving lunch to the cast of the St. Paul's Operatic Society and to several students who were guests of the cast. Expenses for this lunch were \$12.56. I wish to thank the executive for the donation of food, and all those who made other donations as well as everyone who helped. Light lunches for two general meetings were also served, again, I wish to thank the executive for donations of food. May I also extend thanks to my co-conveners, Mrs. Alex Duhaime, Mrs. Beryl Legros and Mrs. Rosario Deniger for their cooperation at all times.  
Submitted by Mrs. Agatha McIntyre, convener.

**OPERAETTA**  
(Read by Mrs. Hazel Hartley): Report of proceeds and expenditures for the operaetta "The Gondoliers" by the St. Paul's Operatic Society on March 27, 1971.  
Receipts:  
412 Adult tickets at \$2.00 \$824.00  
144 Student tickets at \$1.00 \$144.00  
Total \$968.00  
Donations for programmes \$47.00  
Total \$1,015.00  
Premium in U.S. money .03  
Total receipts \$1,015.03

**CANADIAN MEET YOUR FRIENDS AT THE CLUB 340**  
Across from FAIRGROUNDS  
E. MAIN ST. MALONE, N.Y.  
All Legal Beverages

**Town Theatre**  
Chateaugay, N.Y.  
Fri-Sat-Sun-Mon - One of the Fabulous Four -  
WINNER OF 6 ACADEMY AWARDS!  
**DOCTOR ZHIVAGO**  
GP  
Every evening at 8:00 p.m.

**The Annual Meeting of the Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital**  
will be held  
**Wednesday, February 23 at 8:15 p.m.**  
in the Nurses' Residence  
Mrs. Wilson Fearn will speak on "Present Day Hospitalization in the Province of Quebec"

**MOTEL LE MARQUIS**  
Showers-TV-Radio  
10 modern units  
Tel: 691-6093  
Aldo B.Z. Dolce, Prop.  
Route N-4  
Ste. Martine, P.Q.  
**UNDER NEW MANAGEMENT**  
OPENING FEBRUARY 14

**Expenditures:**

G.W. Murphy - trucking	\$20.00
Huntingdon Gleaner - printing tickets	20.26
advertising	\$17.64
Giles Menard - Piano tuning	8.00
Little Denmark - Flowers for cast	31.59
School Rental - Chateaugay Valley Reg. School	\$35.00
St. Paul's Operatic Society Refreshments	250.00
	12.56
Total expenditures	\$395.05

Total Receipts as above	\$1,015.03
Total Expenditures as above	\$395.05
Net Proceeds	619.98

I should like to take this opportunity on behalf of Mrs. Joan Howieson and myself to thank the cast of St. Paul's Operatic Society for their marvellous performance, the stage crew, the lighting crew, the girls who took tickets at the door, the girls who presented the flowers to the cast, Mrs. Jackie McCallum for helping us with the selling of the tickets, the refreshment committee of the Auxiliary for serving refreshments to the cast, the students from Chateaugay Central School, the members of the Auxiliary who donated the refreshments, and everyone who helped to make this function such a tremendous success.

**PARCEL POST**  
Ready by Mrs. B. Legros.  
We were very successful this year with the Parcel Post: the total amount being \$375.32. Everyone was so generous with parcels and donations, I should like to thank them all. The ladies who telephoned the members and helped me in the booth who were: Mrs. Agatha McIntyre, Mrs. D. Hartley, Mrs. M. McCallum, Mrs. F. Godin, Mrs. L. Oumet, Mrs. F. Daigneault and Mrs. A. Duhaime.  
Submitted by Mrs. Florence Mayall.

**DRAWING**  
An AM-FM, radio was purchased. Mrs. Alex Duhaime donated a hand-made rug and cushion, and Booth's Florists donated a basket of flowers. Total results of the drawing were \$387.85. Expenses were \$28.00 for the radio, \$5.40 for tickets, net results being \$354.45. The winners of the drawing as follows: Camille Legros, Mrs. Ken Fraser, Romeo Payant and Mrs. Ola Leduc.

I should like to thank all those people who sold tickets for me before the fair and to everyone who worked in the booth during the fair. Mrs. Mary McCallum for her assistance, Mrs. Alex Duhaime and Booth's Florist.  
Submitted by Mrs. Agatha McIntyre, convener.

**TAGGING**  
Tagging was held in the business area and on the fairgrounds for one day only, with a can placed in the booth during the three days of the fair. The results were \$193.92, less \$1.00 expenses for ball of twine, making a profit of \$192.92.

I would like to thank Miss Eliane LaSalle for donating the cans, the young ladies and the two young gentlemen who tagged, Miss Debbie Legros, Gail Marshall, Janet McCallum, Angela Mainville, Lois McCallum, Marie Mainville, Marie Brisebois, Sherry Smythe, Melanie Paul, Debbie Cairns, Michael English and Ronnie Quesnel. I should also like to thank Mrs. Isabelle Cairns who tagged in the booth and to Keith Howden for the use of his car in the parade.  
Submitted by Mrs. Agatha McIntyre.

**FOODSALE**  
Our annual food sale took place as usual this year with the result being \$284.95. Mrs. R. Barette, Mrs. R. Robertson and Mrs. G. Dobson assisted me in the selling of the food. I should like to sincerely thank all these ladies and also the ladies who telephoned and brought food for this worthy cause.  
Submitted by Miss Eliane LaSalle, convener.

**DRAWING REPORT: CHRISTMAS BAZAAR**  
The sum of \$155.25 was realized from the drawing which was held at the Annual Bazaar in December. Mrs. Allan Hooker, president of the Ladies Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, are the winning tickets. The first prize was a hand-made rug donated by Mrs. Alex Duhaime. There were six other prizes, winners as follows: Mr. James Tallon, Mrs. Percy Johnson, Mrs. O. Bouthillier, Mrs. Rita McGerrigle, Mrs. Sagala and Miss Hamilton.  
Submitted by Mrs. Dorothy Gaw, convener.

**Attention Hockey Fans**  
Reserve Sat. & Sun. Feb. 26 and 27 for supporting your local Minor Hockey League teams at the Huntingdon Arena in the largest tournament in the town's history. Over 35 teams are registered representing Malone, Norwood, St. Louis, Valleyfield, Fort Covington, St. Regis, Massena, Howick, Hemmingford, Morrisburg, Cornwall. Consult next week's Gleaner for game times.

**Notice**  
There will be a General Meeting for all Apple Growers  
**FEBRUARY 21, 1972**  
Aux Joyeux Lurons Route 14  
St. Antoine Abbé at 8 p.m.  
Main Topic  
"Crop Insurance for Apples"

**Cinema Plaza** Malone  
Wed - Thru - Tues (1 week)  
You don't assign him to murder cases.  
You just turn him loose.  
**Clint Eastwood**  
**Dirty Harry**  
RESTRICTED

Plus Candice Bergen - Oliver Reed in "Hunting Party"  
Midweek - Party at 7:00 - Fri. 7:25 - Sat. 8:30, Sun 7:40.  
Harry, Midweek 8:50, Fri. 9:05, Sat. 6:45 & 10:20 Sun 6 & 9:35.  
Sat and Sun. Matinees Special "Tom Thumb" & (2 - 3 Stooges) at 2 - all seats 75 cents.

**DECEMBER TEA**  
Many thanks to the Service Committee for providing a festive atmosphere for our tea, and to all who helped decorate. Sincere thanks to Mr. and Mrs. Wallace Rennie for their kind assistance, and everyone who contributed towards the tea. The returns were \$91.15. I also wish to thank the following ladies for helping to make the tea a success: Mrs. Alex Duhaime, Mrs. Beryl Legros, Mme Annette Bourgon, Mrs. Dolly Horsley, Mrs. Margaret McCoy, Mrs. Yvon Leduc, Mrs. Hazel Hartley, Mrs. Simon Perron, Mrs. Roberta Ferns, Mme Donat Lebeault, Mrs. Carl Anderson, Mme Albini Chartrand, Mme A. Nur Lepage.  
Submitted by Mrs. Agatha McIntyre, convener.

**FINANCIAL REPORT**

Cash in Bank January, 1971	\$2,376.93
Receipts:	
Bank Interest (Account 4097)	59.28
Sale of drawing tickets (painting) at annual meeting	8.25
Membership Fees	712.00
Life Member (1)	25.00
Donations towards Membership	15.00
Shoppes on Wheels	200.00
Operetta	936.96
Parcel post, Drawing at Fair	736.12
Tagging at Fair	200.00
Food sale at December Tea	284.95
Tea tickets	91.15
Drawing at December tea	155.25
Donations	16.00
Donation - Winter Bridge Club	45.00
Total receipts	\$5,861.89
Total Disbursements	\$2,494.54
Balance shown Jan. 31, 1972	\$3,388.95
Outstanding cheques \$21.60	
Balance for the year 1971	\$3,367.35
Building Fund Account 6007	
Balance in Bank January 1971	\$2,792.49
Interest to January 1972	210.30
Total in Building Fund	\$3,002.79
Purchases for Hospital 1971	
Draperies for (3) bedrooms - Maternity Ward	\$86.29
Draperies, hooks etc., for door and alcove	80.45
Complete bed unit & six easy chairs	987.75
Cabinets (three) re-painted	120.00
Stainless steel equipment	358.15
Nurses' dining room (11 chairs recovered)	38.50
Papering two walls, nurses' dining room	50.00
Total purchases for 1971	\$1,721.14
Disbursements 1971	
Purchases for hospital	\$1,721.14
Safe keeping charges on Income Savings Certificate	3.13
Outstanding cheques from 1971-72 - \$4, \$5, \$12.60 (\$2,500.00)	

(continued on page 14)

**You're miles ahead with**  
**Firestone Riding System Service**  
**CLIP**  
and cut your car care costs

**BATTERY RE-CHARGE 69¢**

**BRAKE ADJUSTMENT 69¢**

**FRONT WHEEL OUTER BEARING RE-PACK 69¢**

**WINDSHIELD WASHER ANTI-FREEZE 88¢**  
Installed in your car

**Firestone STORE**  
Tel 373-7381  
(former Perron Automobile loc.)  
24 du Marché Valleyfield

**-Huntingdon Locals-**

**Attend Annual W.M.W. Meeting**  
Nine members of St. Andrew's Evening Auxiliary attended the 58th Annual Meeting of the Women's Missionary Society (Western Division) of the Presbyterian Church in Canada which was held the afternoon and evening of Tuesday, February 8 in Knox-Crescent-Kensington Church in Notre Dame de Grace.

The theme of the evening session was "Our work at home". The activities at Tyndale House in Little Burgundy; at the Day Care Centre in Verdun as well as with Youth Groups within the church and the visiting of the shut-ins and elderly by volunteers were highlighted.

**MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF DUNDEE**  
MUNICIPALITE DU CANTON DE DUNDEE  
BALANCE SHEET - BILAN  
CAPITAL FUND - FONDS DE CAPITAL  
IN DOLLARS ONLY  
EN DOLLARS SEULEMENT  
AS AT DECEMBER 31, 1971  
AU 31 DECEMBRE 1971

**ASSETS - ACTIF**

Town Hall and land	
Salle municipale et terrain	12,272.00
Municipal garage - Garage municipal	8,051.00
Municipal dump - Depot municipal	1,115.00
Bridges - Ponts	13,916.00
Roads - Chemins	65,261.00
Snow fence - Clôture à neige	1,800.00
Snow plows and trucks - Camions et charriots	45,929.00
	<u>148,344.00</u>

**CAPITAL INVESTMENT**  
PLACEMENTS EN ACTIFS IMMOBILISES  
Balance as at January 1st and December 31, 1971  
Solde au 1er janvier et au 31 décembre 1971

148,344.00

**REVENUE FUND**  
**ADMINISTRATION BUDGETAIRE**

**ASSETS - ACTIF**

Cash on hand - Argent en main	12.00
Bank Balance - Solde en banque	10,746.00
TAXES RECEIVABLE - TAXES A RECEVOIR:	
Year 1971 - Année 1971	1,605.00
Year 1970 - Année 1970	1,735.00
ACCOUNTS RECEIVABLE - COMPTES A RECEVOIR:	
Lanes account - Chemins d'hiver	72.00
Garbage account - Vidanges	4.00
Provincial sales tax - Taxes de vente	101.00
	<u>177.00</u>
	<u>12,670.00</u>

**LIABILITIES - PASSIF**

Accounts payable - Comptes à payer	1,585.00
<b>SURPLUS</b>	
Balance as at January 1st, 1971	
Solde au 1er janvier 1971	6,711.60
<b>ADD - AJOUTER:</b>	
Surplus de la période	4,374.00
ACCUMULATED SURPLUS AS AT DEC. 31, 71	
SURPLUS ACCUMULE AU 31 dec., 1971	<u>11,085.60</u>
	<u>12,670.00</u>

**STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSE**  
**ETAT DE REVENUS ET DEPENSES**

**REVENUE - REVENUS**

Current taxes - Année courante	
Valuation - Evaluation: \$822,150.00 at \$1.00 per - par \$100.00	8,221.00
Garbage - Vidanges	80.00
Lanes - Chemins d'hiver	351.00
Sales tax - Taxes de vente	5,585.00
Contribution in lieu of taxes - Contribution en lieu de taxes	40.00
Interest on taxes - Intérêts sur taxes	74.00
Rent of town hall and garage - Location de la salle et du garage municipal	255.00
Winter roads grant - Octroi - chemins d'hiver	11,578.00
Notices - Frais d'avis	10.00
	<u>26,194.00</u>

**EXPENSES - DEPENSES**

Mayor and councillors - Maire et conseillers	450.00
Secretary's salary - Salaire du secrétaire	1,818.00
General administration - Administration générale	610.00
County rate - Conseil du comté	612.00
Health unit - Unité sanitaire	123.00
Auditing fees - Vérification	275.00
Fire protection - Service d'Incendie	927.00
Street and garage lighting - Eclairage des rues et du garage	1,282.00
Maintenance of roads - Entretien des rues	11,946.00
Upkeep of dump - Entretien du dépotoir	576.00
Donations - Dons	175.00
Maintenance of town hall and garage - Entretien de la salle et du garage municipal	1,644.00
Assessors - Évaluateurs	558.00
Insurance - Assurances	610.00
Quebec pension plan - Régime des rentes	91.00
Unemployment Insurance - Assurance - chômage	61.00
Health insurance - Assurance - santé	62.00
Surplus of the period - Surplus de la Période.	<u>4,374.00</u>

Municipalité de la Paroisse de St-Anicet
Municipality of the Parish of St-Anicet

Bilan - Balance sheet
Fonds de capital - Capital fund
en dollars seulement
in dollars only
au 31 décembre 1971
as at December 31, 1971

Placements en actifs immobilisés
Capital investment
Solde au 1er janvier 1971
Balance as at January 1st, 1971

Municipalité de la Paroisse de St-Anicet
Municipality of the Parish of St-Anicet
Etat des revenus et dépenses
Statement of revenue and expense
en dollars seulement
in dollars only
pour la période terminée le 31 décembre 1971
for the period ended December 31, 1971

Revenus - Revenues
Taxe générale - General assessment
Chemin d'hiver - Winter roads
Vidanges - Garbage

Municipalité de la Paroisse de St-Anicet
Municipality of the Parish of St-Anicet
Etat des revenus et dépenses
Statement of revenue and expense
en dollars seulement
in dollars only
pour la période terminée le 31 décembre 1971
for the period ended December 31, 1971

Depenses - expenses
Maire et conseillers - Mayor and councillors
Secrétaire - Secretary
Evaluations - Valuations

Municipalité de la Paroisse de St-Anicet
Municipality of the Parish of St-Anicet
Bilan - Balance sheet
Administration budgétaire - revenue fund
en dollars seulement
in dollars only
au 31 décembre 1961
as at December 31, 1961

Municipalité de la Paroisse de St-Anicet
Municipality of the Parish of St-Anicet
Bilan - Balance sheet
Administration budgétaire - revenue fund
en dollars seulement
in dollars only
au 31 décembre 1961
as at December 31, 1961

Actif - Assets
Argent en main - Cash on hand
Banque - Compte courant - Bank - Current account
Banque - Travaux d'hiver - Bank - Winter works

Passif - Liabilities
Comptes à payer - Accounts payable
Surplus
Solde au 1er janvier 1971
Balance as at January 1st, 1971

Letters to the Editor

Howick, P.Q.
Editor, The Gleaner.
Dear Sir:
We have heard much of late concerning the worth of our children and our performance as concerned parents.

Help Wanted

MARRIED MAN To work on dairy farm on year-round basis. Tel: 264-3638, Huntingdon.
RETIREE COUPLE (or woman) Caretakers on farm 48 miles Montreal no farm work, woman to do some plain cooking, own living quarters with some salary. Apply in writing to Box 7035, Bleaner, Huntingdon.

Wanted to Buy

SMALL BABY'S bassinets-crib. Tel: 264-2077, Huntingdon.
ROLL TOP DESK, round tables, piano, brass beds, dining room sets, antiques of all kinds, also used furniture, will pay top prices. Tel: 264-5175, Huntingdon.

FARM WANTED, 30 or more acres, preferably partly wooded, with 4 bedroom house. Tel: 373-1544, Valleyfield, or write, Gleaner Box 7040, Huntingdon.

NOTICE

WILL THE PARTY who took a sport coat by mistake at Tex Hall in Ste-Barbe Saturday night call 264-3402 or take the coat to 23 Cemetery, Huntingdon and receive own coat in return.

Obituary

The Late Kenneth Steele Kenneth Steele, Ormstown (formerly of Covey Hill) died, Feb. 11 after a brief illness. He was 75.

He was the son of the late David Steele and his wife Florence Dowling. In his early life, he worked in New York where he met his wife, Minnie 50 years ago.

Service was from Sharpe's Parlors on Monday and burial at the Union Church cemetery at Covey Hill. He is survived by his wife, two daughters Miss Clarissa Steele and Marjory Belle, Mrs. L. Dube, two sons, Kenneth of California and George, Rochester, N.Y.; four grandchildren and one brother, Harry St. Laurent.

Work Wanted

DO YOU HAVE trees to be cut? Tel: 264-2739, Athelstan.

Wanted To Rent

LOOKING TO RENT 50-200 acres with house, with option to buy. Willing to discuss any reasonable offer. Jack, Tel: 264-4290.

Room & Board

GOOD HOME FOR elderly couple, or for persons alone. Village of St. Anicet faces church, good food. Tel: 264-3946.

WANTED

Feb. and March cows and heifers Purebred or Grade Tel: 264-5038 CHAS. McCONVILLE HUNTINGDON

Jean - Marie Lefrançois Engr.

THE BIGGEST MINK MERCHANT IN THE REGION Defies all competition in the purchase of live or dead animals For mink, dog and cat food QUICK SERVICE Residence: 43, STE-THERESE ST. ST. REMI, QUE. 454-2394

PROVINCE OF QUEBEC COUNTY OF CHATEAUGUAY TOWN OF CHATEAUGUAY-CENTRE

Publication of by-law number: 955

Take notice that the by-law number 955 entitled: BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$375,000.00 FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL ARENA FOR THE TOWN OF CHATEAUGUAY-CENTRE has received the approval from the Minister of Municipal Affairs on JANUARY 24th., 1972 and from the Quebec Municipal Commission on JANUARY 24th., 1972. This by-law is now deposited at my office at the Town Hall, 25 D'Anjou boulevard, Town of Chateauguay-Centre, where all the interested parties may take communication of same, during normal office hours. Given under my hand and the seal at the Town of Chateauguay-Centre, this FEBRUARY 8th., 1972. Marguerite Dubuc Assistant Clerk Town of Chateauguay-Centre

PROVINCE OF QUEBEC VILLAGE OF ORMSTOWN COUNTY OF CHATEAUGUAY

PUBLIC NOTICE

Public Notice to the ratepayers of the aforesaid municipality, is hereby given by the undersigned, Jean Claude Marcell, secretary - treasurer, that the council at its regular meeting of Feb. 7, 1972 has adopted by-law no. 96 amending by-law no. 60 and abrogating by-law no. 95 concerning the zoning of the municipality. Public notice is further given that this by-law will be submitted to the electors who are Proprietors of taxable immovables of the said Village of Ormstown at a meeting to be held on Thursday, Feb. 24, 1972 at 7:00 o'clock p.m. at the Town Hall. All persons interested by the said by-law no. 96 may take cognizance of this by-law at the municipal office. Given at Ormstown, this 8th day of February, 1972. J. Claude Marcell, sec-treas.

PUBLIC AUCTION

Saturday, February 26 at 12:30 p.m. to be held at Munro Hall, Athelstan, Que. TO BE SOLD: 1 Rose and Thistle sofa with matching Rose and Thistle chair in excellent condition; small gategate table; high backed antique chairs; 3 pc. antique parlor set; pine chest of drawers; pine storage chest; RCA Victor television 23 in. almost new; oak coat rack with mirror; antique picture frames; mantle clock; several pieces nice Carnival glass; silverware; antique chest of drawers with white knobs; sleigh bed; commodes; parlor tables; assorted chairs; antique cradle; 4-poster bed; piano stool; assorted bells; adding machine; Remington typewriter; 1 Ste. Catherine cutter; 4 hospital beds; 4 spindle beds; doors and windows; carpenter's tools; G. E. frost free refrigerator like new; G. E. 30 in. electric range; electric washing machine; and many other items not listed. The majority of the items in this sale are consignments from a Montreal West home. TERMS: Cash Lyell J. Graham, Auctioneer Athelstan, Que. Tel: 264-2289

REPRESENTATIVE REQUIRED

The Gleaner requires the services of a qualified representative for its advertising and printing department. The candidate (male or female) must be able to converse in both languages, and to write correctly in either French or English, preferably in both. The applicant must also have a car, and be neat in appearance. Experience in sales is not necessary although it would be an asset. Salary according to qualification, plus commissions. Apply in writing to THE HUNTINGDON GLEANER INC., HUNTINGDON, Que.

For Sale

1965 VALIANT, 2 door sedan, automatic, 4 new tires, in very good condition. Tel: days 264-2972; after 6 p.m. 264-3483, Huntingdon.

1971 ARCTIC Cat. 399, also one Honda 126, Tel: 264-5853, Huntingdon.

1966 DELTA 88 Oldsmobile in A-1 condition, 4 new tires, power steering, power brakes, radio. Tel: 264-2881, Athelstan, after 5 p.m.

VOLKSWAGEN BEETLE, 1964, in perfect running condition, \$200. Tel: 264-2130, Huntingdon.

5 RIDING PONIES, ideal for children, \$75 each. Tel: 264-3484, Huntingdon.

JOHN DEERE TRACTOR, Model 730, Diesel, with live p.t.o. power steering and hydraulics. Good condition. Tel: 829-2484, Ormstown.

TELEVISION: 20" portable model, black/white, excellent condition, \$95. Tel: 829-2884, Ormstown.

1970 SKI DOO NORDIC 640E, 35 h.p., electric start, horn, stop lights, waterproof cover and new trailer, \$750; will sell with or without trailer. Call before 10 a.m., or evenings, Roch Dupuis, 264-5743, Huntingdon.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

1969 DART SWINGER 340, 45,000 miles. Tel: 829-2515, Ormstown.

For Sale

NEW AND USED SKIDOOS, Ken McNiece, Franklin Centre - Tel: 827-2272, Res. 827-2749

SKIROULE SALES AND service, Faillie & Frère, Franklin Centre. Tel: 827-2556

USED SNOWMOBILES, 70 Panther 440, 70 Skirole 340, 70 Ski-Doo 399, 67 Sno Jet 300. Also exclusive line of Snowmobile helmets, Garage Chartrand, Ormstown.

APPLES, NORTHERN SPY, Macintosh, Fameuse; also fresh apple cider, Free delivery, Cecil Tedstone, Franklin Centre. Tel: 826-3071.

SPECIAL - BRAND new 1972 Moto-Jet snowmobiles, 400 c.c., 30 h.p. \$795. Cazaville AutoNeige, Tel: 264-2235.

SAWDUST \$25 per load delivered, Huntingdon Wood Specialties Ltd. Tel: 264-5305, day only.

A FEW SNOW CRUISERS left with 20% off. This is a chance to save yourself some money. McCoy Bros., Huntingdon.

No. 1 COLD STORAGE Macintosh and Cortland apples, delivered anywhere in the vicinity. Tel: 827-2327 before 7:30 a.m.

QUANTITY OF FIRST quality hay. Apply: Ralph O'Connor, Huntingdon. Tel: 264-5641.

BELANGER WRINGER Washer, in good condition. Tel: 264-4078, Huntingdon.

A FEW GOOD USED chain saws in good running order. McCoy Bros., Huntingdon.

150 BALES STRAW, also 3 German Shepherd puppies 5 weeks old, and two 7-month old German Shepherds. Tel: 264-3484, Huntingdon.

SEWING MACHINE. Sales purchase, and rental service. Low cost repairs of all makes. Singer Bernina, etc. Tel: 373-9704, Valleyfield.

RABBIT HOUND - 1 1/2 years old, good hunting dog. Tel: 264-2079, Huntingdon.

HOLSTEIN COW, 3 years old, to freshen about March 6. Gerald Crête, 264-5587, Huntingdon.

IRISH SETTER puppies - 6 weeks old \$50 up. Apply Roy Angell 825-2067.

140 GAL. Bulk Tank, all stainless steel, in good condition. \$400.00. Tel: 264-3395, Huntingdon.

1952 CHEVOLET 2 ton dump truck, good condition. \$290.00. Tel: 426-2296, Ste. Martine.

COCKSHUTT TRACTOR\* model 550, equipped with live p.t.o., front-end loader and front-end snow blower. All in perfect condition. Tel: H. Leblanc, Dundee 264-5722.

Dependable man who can work without supervision. Earn \$14,000 in a year plus bonus. Contact customers in Valleyfield area. Limited auto travel. We train. Must be bilingual. Air mail W. G. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., Ft. Worth, Tex.

RICHARD McALLISTER Licenced Bilingual Auctioneer 247-2342 Hemmingford

WE RENT ELECTRIC WELDERS 180 220 v \$15.00 PER MONTH J. H. Sauvé & Fils Inc. VALLEYFIELD 238, ST-LAURENT

DE LAVAL Sales and service Pipe line milkers Water softeners Breton Refrigeration Engr. St. Chrysostome Tel: 826-3164 or 826-4689 Ormstown Tel: 829-2883 "We service everything we sell"

GERALD MARLEAU ELECTRICAL CONTRACTOR Residential - Commercial - Industrial FREE ESTIMATES Tel. 373 - 0238 ST. STANISLAS DE KOSTKA (No Long Distance Charge)

Athelstan Sash & Door LUMBER FOR WINTER RENOVATIONS Pre-finished paneling Knotty pine Tiama plywoods We are able to mix the new decorative colors of paint - deep colors. DONALD N. RACINE, Prop. Tel. 264-3222 - 264-5533

FEED SUPPLIES GRAIN - CONCENTRATES - ETC. Bulk and bag feed service. Take advantage of our new mobile feed unit for grinding and mixing feed on your farm. Feed is formulated to your own requirements.

THE HUNTINGDON GLEANER INC., HUNTINGDON, Que.

## Huntingdon County Hospital Auxiliary report . . . . .

(continued from page 12)

Baby cup	6.43
Engraving of baby cup	3.52
The Huntingdon Gleaner, advertisements, supplies, drawing tickets.	95.76
Postage stamps - Annual report 1971	14.90
Expenses for operetta	308.34
Ledger book for treasurer	2.16
Gazette for patients	26.65
La Presse for patients	30.00
Landscaping re-Hospital	16.20
Drawing tickets at Fair	10.80
Bus charge to collect drawing tickets	.75
Radio for drawing	28.00
Christmas gifts for nurses and patients	88.69
Christmas decorations for hospital	26.65
Expenses for Christmas tea	14.88
Cleaning of hall for tea	5.00
Baby Cup (1972)	8.59
Postage stamps for annual report letters	70.50
Paper for annual report letters	4.00
Outstanding cheque (1970)	8.45
<b>Total Disbursements:</b>	<b>\$2,494.54</b>
Rental of Booths paid for in cash from Fair proceeds	20.00
Operetta expenses paid in cash from proceeds	82.07

### DIRECTOR OF NURSING

Madam President and ladies: On behalf of the Huntingdon County Hospital I wish to thank the Ladies Auxiliary for their generous donations throughout the year. Our Maternity Department has been enhanced by the new appointments - new drapes, complete new bed unit in the private room and an air conditioner in the labor room, which was appreciated by patients, doctors and staff.

Two stainless steel carriers have been ordered, one for transporting trays from the kitchen to the lift and the other for the first floor to replace the existing noisy wooden one. We are still awaiting delivery of the new hutch and buffet which was ordered for the dining room; the new paint work and wallpaper installed in this room has made a very attractive dining area.

The members of the Treasure Chest Committee had the children's ward redecorated and furnished with new drapes and have kept the children supplied with toys, books, etc.

I should like to say a special "Thank you" to Mrs. Mayall for her seven years of dedicated service to the sewing room. It has been a pleasure working with her, we always had an ample supply of articles. We are fortunate to have Mrs. McIntyre replace Mrs. Mayall and hope she will be happy in her new job. Many thanks to the sewing groups from the four churches and to the Shoppe On Wheels, their services are greatly appreciated by patients and staff.

To the Service Committee thank you for helping to make the hospital so festive looking during the Christmas holidays. The staff also joins me in saying "Thank You" for the lovely Christmas gifts.

In closing I wish to congratulate the 1971 Executive for their very successful year and best wishes to the in-coming Executive.

Submitted by Mrs. Dorothy Hawley, Director of Nursing. Following the committees' reports, the president, Mrs. Agatha McIntyre, spoke as follows:

I would like to thank the executive, conveners, co-conveners of each committee for their co-operation and assistance during the year. I should also like to thank the Board of governors, Mrs. Hawley, the Director of Nursing; Miss Mary MacFarlane and all the members for their co-operation. I must say I did enjoy my year as president and found it most rewarding, indeed it was a pleasure working with everyone.

May I extend my best wishes to the new executive for a most successful year, and I wish to call upon Jon Proudfoot to install the new slate of officers.

Mr. Proudfoot then took the floor and proceeded with the following installation of new officers.

Honorary president, Mrs. W. Harper; Past president, Mrs. Dougal McIntyre; President, Mrs. Wallace Rennie; 1st vice president, Mrs. Earle Fennell; 2nd vice president, Mme. Claude Pilon; Treasurer, Mrs. Fred Horsley; Secretary, Mrs. Donald Hartley; Corresponding secretary, Mrs. J. S. Gaw; Assistant corresponding secretary, Mrs. Albert Godin. Mr. Proudfoot requested any further nominations, and there being none addressed the meeting as follows:

"Madam President and members. Thank you to the Ladies Auxiliary for the wonderful work they continue to do for the hospital and above all for their ability to finish the year with a healthy bank balance. Your work is very much appreciated.

It looks now that in view of the fact we will be getting our new hospital your help will be more than ever needed. For the project in question we have cash on hand \$262,000. The building will take in the amount of \$450,000 to \$480,000. We quote government figures. The plans are still in the elementary stages and arrangements are to be made for many more meetings to take place in the near future.

I should, therefore, like to welcome Mrs. Rennie to the chair and wish her and the executive a successful and interesting year."

Mrs. Wallace Rennie then took the chair and thanked Mr. Proudfoot for the installation, and also Mrs. Agatha McIntyre for her splendid year and said it had been a privilege working with her. She informed the members that the next meeting would be held in the board room at the Hospital on Monday evening March 6, at 8 p.m. and everyone would be welcome. She extended an invitation to everyone to stay for refreshments following the closing of the meeting.

There being no further business, it was proposed by Miss E. LaSalle and seconded by Mrs. H. French that the meeting be closed, following which refreshments were served.

### Development grant will help Valley

Chateaugay Valley will benefit from a new grant of \$34,164 for areas south of Montreal, under the Federal Local Initiative Program. The money is intended to support the Regional Development Council, and will provide jobs for 18 persons.

Three of them will be employed in the Beauharnois - Valleyfield district, and the remainder in the regions of Yamaska, Richelieu, Ste. Hyacinthe and Sorel.

The government announcement said that the council "contributed to the economic, social and cultural development of the region, and, as a result, encourages the creation of new jobs.

As well as the federal grant, the organization will receive an additional \$15,000 from the Provincial government.

### Ste. Agnes fete huge success

Involvement of a large section of the surrounding community helped make the Ste. Agnes carnival an outstanding success.

The weekend opened with a series of broomball games Saturday afternoon. St. Stanislas defeated Claude's Poolroom, Huntingdon, and Ste. Agnes Bison's beat Huntingdon Hot Chickens. Ste. Agnes defeated Cazaville in the junior division.

Christina Quesnel won the snowmobile trophy and Justin Nieuwenhof was the other prizewinner.

Franklin Cameron was caller for the Saturday night party in the Town Hall. The prize for the drawing, offered by Mayor Romuald Quenneville, was won by Marcel Charette.

School children helped

form the choir for the Carnival Mass Sunday morning. Afterwards everyone adjourned to the school for the Carnival dinner.

Sunday afternoon Ste. Agnes beat St. Anicet at ladies' broomball. Teams from the two municipalities met again in the Oldtimers' game, with St. Anicet winning this time. Ste. Agnes Bisons beat St. Stanislas in overtime.

St. Agnes came out on top, St. Regis was second and St. Anicet third in the tug-of-war events.

Trophies and prizes were presented at a closing ceremony in the school. Mayor Quenneville officiated, assisted by Claude Chabot, president of the Cercle des Loisirs. René Foran's band played for the dance.

### Ste. Agnes

René Foran of Huntingdon spent the Carnival weekend at the home of Mr. and Mrs. Claude Quenneville.

Mr. and Mrs. Ronald Fleming and family of Ottawa, and Mr. and Mrs. R. Leger and family of Valleyfield spent the weekend at the home of their parents, Mr. and Mrs. V. N. Elder.

### Celebrates Birthday

On Sunday, Feb. 13 Mrs. Mary Davidson celebrated her 88th birthday at the home of her son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. V. Elder. During the afternoon, members of her family came to call and enjoy a piece of birthday cake with her. Present were Mrs. Martha Currie, William MacPherson, her grand-children, Margaret and Dunc MacPherson; Karen and René Leger and family, Dawn and Ron Fleming and family, Gloria and Dave Campbell, Keith and Irma MacPherson and family, Margie and Clarence Moore, Diane and Jim Bullard and Stephanie, June Gardiner and Mrs. Elizabeth Fleming, a long-time friend.

Gordon MacGibbon of Beaconsfield and his mother, Mrs. Muriel Leslie of Huntingdon, were Saturday dinner guests at the Elder home Mr. and Mrs. John D. Elder of Athelstan also called on Mrs. Davidson on Saturday afternoon. Mrs. Davidson also had a call from her pastor, Mr. Max Preisler, on Sunday.

### Havelock

Sympathy is extended to the families of the late Kenneth Steele, who passed away on Friday at the Barrie Memorial Hospital.

Mrs. Ruth McComb of Montreal spent the weekend with Mr. and Mrs. Garth Waddell and family.

Mrs. James Allen enjoyed a few days recently with Mr. and Mrs. Herbie Pilon and Wendy.

Congratulations to Mr. and Mrs. J. Allen who celebrate their anniversary on February 18.

### Ormsdown

Mrs. Edwin Baskin, accompanied by Mr. Earle Cayen attended the funeral of Mrs. Baskin's uncle, Mr. Edwin Hillman in Joliette, recently.

Get well wishes are extended to Miss Mabel Elvidge, who had the misfortune to sprain her ankle in her home recently.

Miss Margaret Laurin was a guest of her friend, Miss Susan Beare of Huntingdon during the weekend.

### Ormsdown

The Senior Citizens members held their annual meeting at their hall in Ormsdown.

Cards were played at seven tables. Prizes went to Mrs. Arden Douglas and Mrs. Margaret Graham, and the lucky men were Archie McCaig and Gordon Hope.

Several items of business were discussed, and the officers for this year are: President, Mrs. Frank Martin; first vice president; Ken MacDonald; second vice president Mac McIntyre; Secretary, Mrs. Margaret Graham; Treasurer, Frank Martin.

### Obituary

Mrs. Edith Konning  
Mrs. Edith Konning, wife of Gerard Konning of Ville LaSalle, died Feb. 4th. Mrs. Konning, who was 25, was the youngest child of the late Mr. and Mrs. Francis Stringer former well-known residents of Hemmingford. She was born in Hemmingford but moved to St. Hubert with her parents when about two years of age. Mrs. Konning leaves her husband, seven sisters and three brothers.  
Funeral services were held in St. Hubert Feb. 10 and interment was in the cemetery of St. Romain's Church in Hemmingford.

### Rotary . . .

(continued from page 1)

tending meetings regularly for two months, were inducted into the club. Past president Claude Pilon solemnly explained the purposes of Rotary and presented each with his membership certificate.

Wheelchairs  
As a result of previous discussion, Rotarian Leo Cappiello stated that he had made inquiries and determined that wheelchairs and walkers could be purchased for considerably less money than the club had been paying. Rotarian H.P. 'Jake'

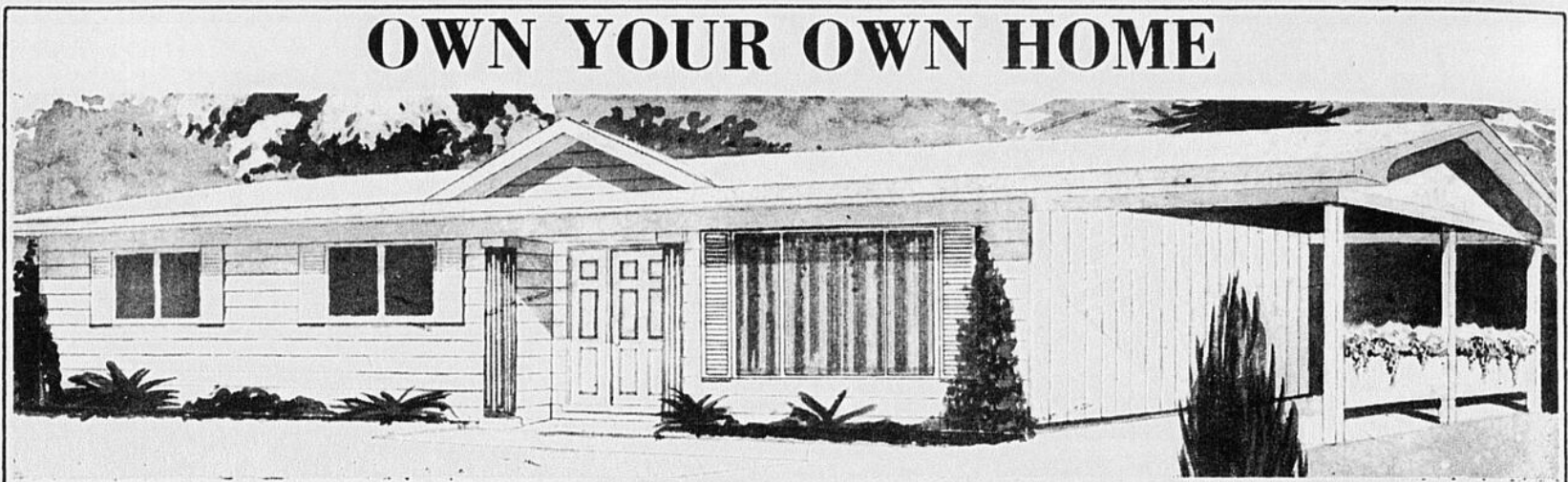
Higgins was instructed to order a fully equipped chair immediately and if it meets with members' requirements, more will be acquired as needed.

Quiz.  
Rotarian Leo Cappiello was quizmaster. He stated

that the Montreal daily newspaper "La Presse" had resumed publication. His question was "When did La Presse close down because of strike action?" October 27 was the date and Rotarian Claude Pilon claimed the weekly pot



**BEAR  
FRAME  
STRAIGHTENING**  
- Also -  
**Body Repairs • painting**  
**J.G. HEBERT**  
16 Benni Tel. 264-3106  
Huntingdon



## OWN YOUR OWN HOME

Model 209, 23.8" x 44"  
installed on your lot



**\$9795.**  
ONLY

5 1/2 room bungalow, aluminum siding, no need to paint exterior, hot air central heating system, cupboards in Formica, Ceramic bath room, with vanity, 110-220 Electricity, electric fixtures, cooking fan, automatic washer - dryer entrance.

bank loans available c.m.h.c. approved

FOR MORE INFORMATION CALL OR SEE

# HENRI DAUPHINAIS

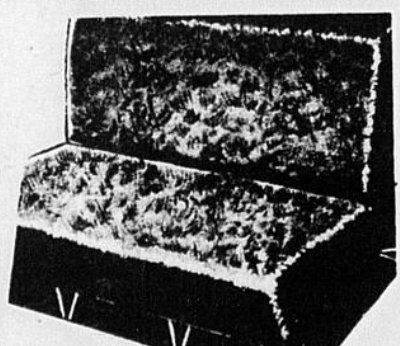
TEL.: 247-2400

HEMMINGFORD

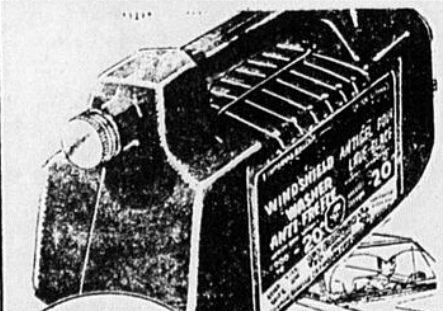
**Valleyfield  
AUTO SUPPLY  
LTD.**

TIRES / BATTERIES  
AUTO PARTS  
SPORTING EQUIPMENT  
HARDWARE  
ELECTRICAL APPLIANCES

**A.J. HICKEY**  
proprietor  
Larocque Rd. - Valleyfield



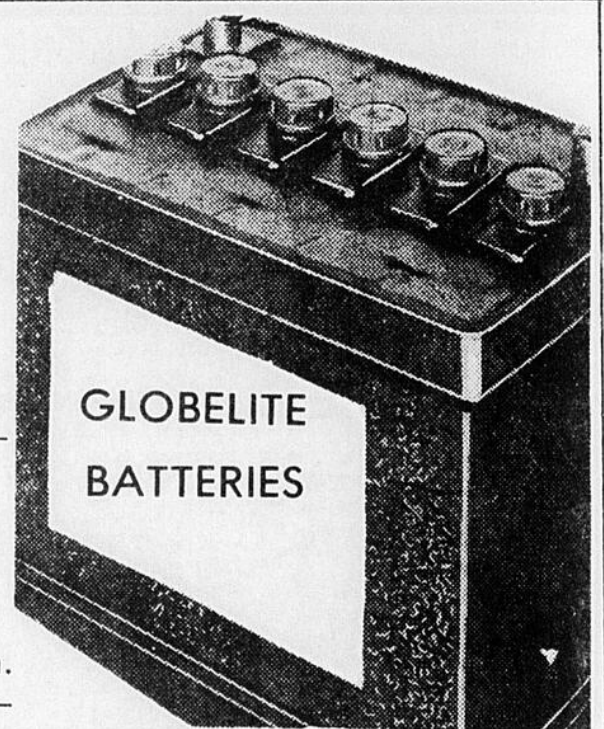
**SEAT  
COVERS** 8<sup>95</sup>  
ORLON REG. 11.95



**69c** WINDSHIELD  
WASHER  
ANTI FREEZE

### BATTERIES

<b>90 AMP</b> 60 month guarantee <b>27<sup>95</sup></b> with exch.	<b>70 AMP</b> 48 month guarantee <b>22<sup>98</sup></b> with exch.
<b>WE ALSO HAVE</b> 6 VOLT and 12 VOLT <b>Batteries</b> FOR CARS AND TRACTORS <b>13<sup>45</sup></b> UP	<b>50 AMP</b> 24 month guarantee <b>17<sup>95</sup></b> with exch.



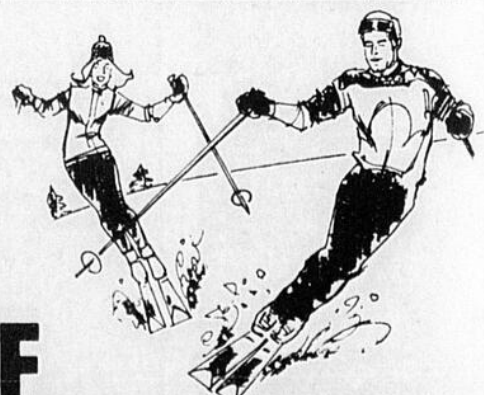
**GLOBELITE  
BATTERIES**

### SNOWMOBILE CLOTHING & EQUIPMENT

<b>JAMES NORTH HELMETS</b> ADULT REG. 12.98 <b>8<sup>95</sup></b> UP	<b>SUITS</b> ADULTS REG. 27.95 <b>19<sup>95</sup></b> up
<b>OTHER ADULT HELMETS</b> <b>6<sup>95</sup></b> up	<b>CHILDREN'S REG. 19.95</b> <b>13<sup>95</sup></b> up
<b>CHILDREN'S HELMETS</b> <b>4<sup>49</sup></b>	<b>SNOWMOBILE BOOTS</b> ADULTS <b>6<sup>95</sup></b> UP CHILDREN'S <b>4<sup>49</sup></b> UP
<b>WE STILL HAVE A complete line of SNOWMOBILE ACCESSORIES</b> FOR EXAMPLE: BELTS 6.95 up, ETC. ETC.	<b>SNOWMOBILE MITTS</b> <b>2<sup>49</sup></b> UP



### HOCKEY and SKI EQUIPMENT



OUR COMPLETE STOCK ON SALE  
**10% TO 20% OFF**

**MOST COMPLETE LINE OF  
AUTOMOTIVE  
PARTS AND ACCESSORIES  
AT THE  
LOWEST PRICES**

**STP  
FAMOUS  
OIL ADDITIVE**  
Limited quantity  
**.99**  
SUPPLY CONCENTRATED  
OIL TREATMENT



Complete line of  
**TIRES**

## VALLEYFIELD AUTO SUPPLIES

A.J. HICKEY, PROPRIÉTAIRE

305 Ch. LAROCQUE

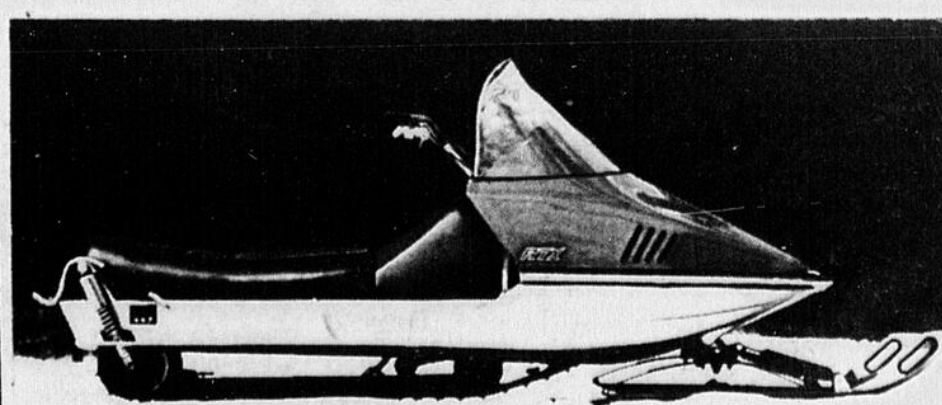
VALLEYFIELD

TÉL: 373-3740

## C. & S. AUTO PARTS

2 BOUCHETTE TEL: 264-3033  
HUNTINGDON

### BIG DISCOUNTS



**ON SKIROULE SNOWMOBILES  
HURRY, DON'T BE DISAPPOINTED**

**BARGAIN PRICES on USED MACHINES**

**GARAGE CHARTRAND**

Route 14

Ormsdown

829-3141